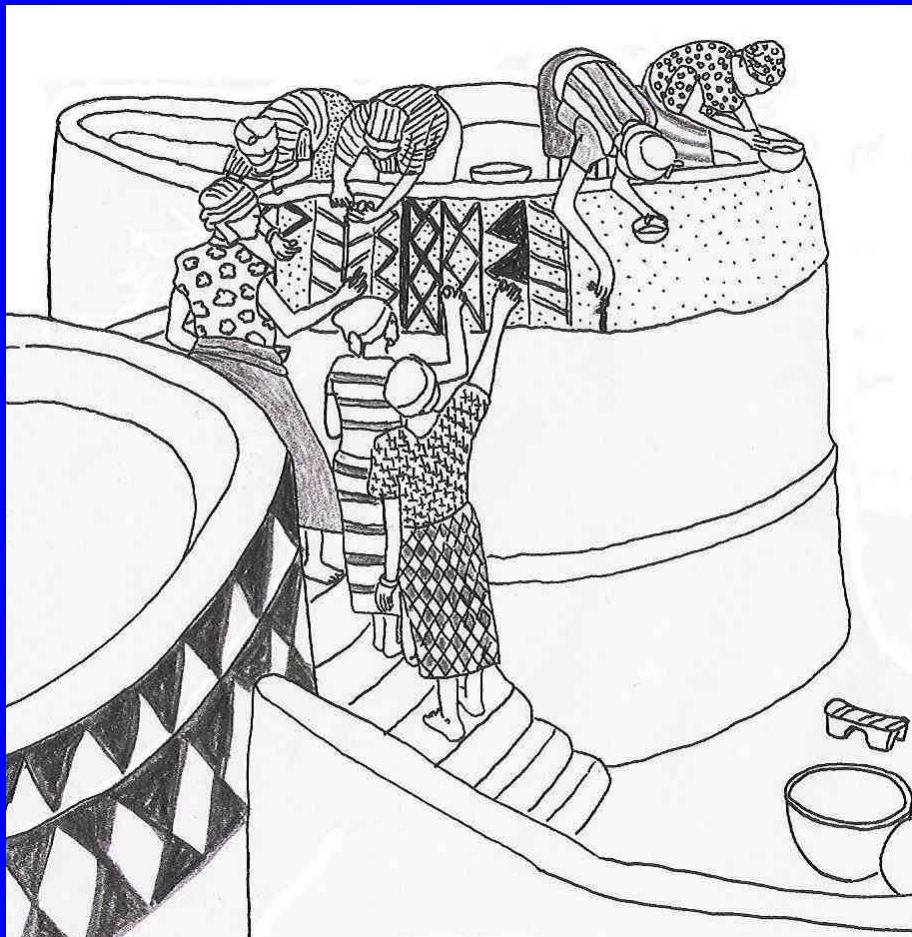


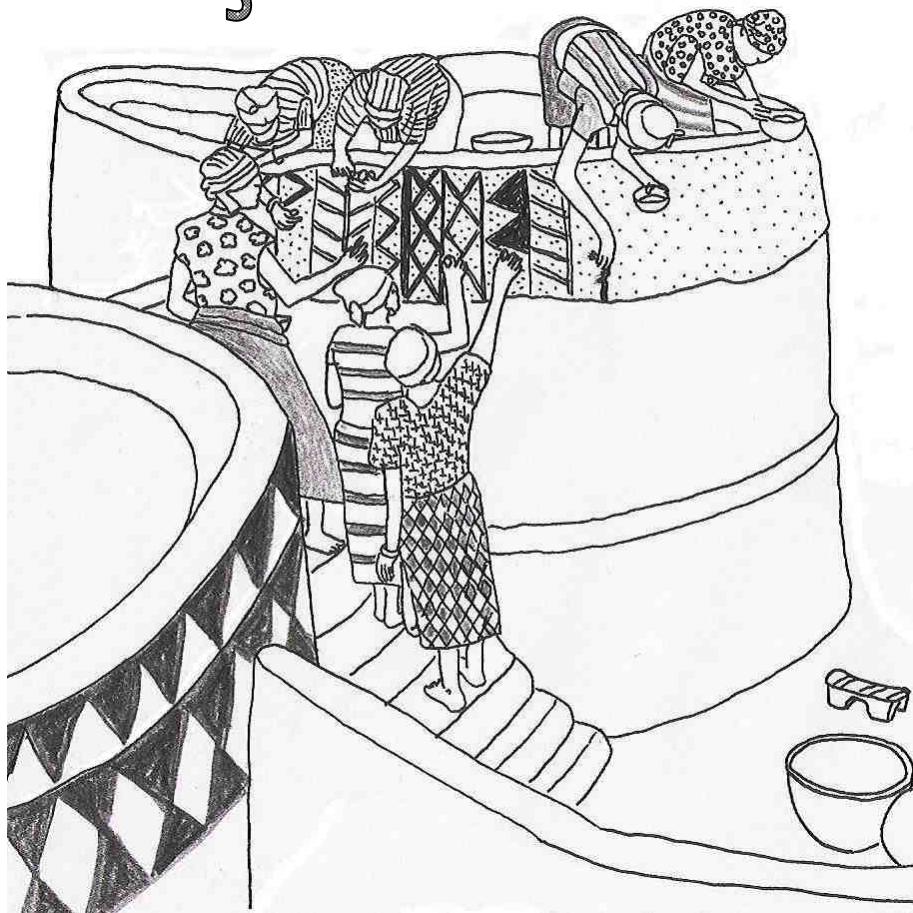
# Lexique

# français - kassem



# Lexique

français - kassem



# Lexique français - kassem

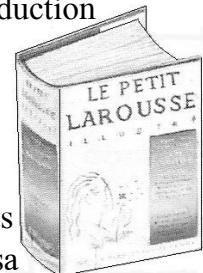
environ 4 000 mots

Le présent lexique ne prétend pas constituer un dictionnaire <Français – Kassem> à par entière, mais il constitue simplement un **index** qui a pour but d'aider le lecteur à trouver le sens d'un mot français en kassem.

Pour les mots français qui ont plusieurs équivalents en kassem, nous les avons arrangés par ordre alphabétique et non pas par leur fréquence courante ou l'exactitude de leur traduction correspondante.

Nous suggérons que, pour une connaissance approfondie de votre français, un bon dictionnaire français soit le plus indiqué. Cependant pour vous aider dans le domaine de la prononciation des mots français nous avons ajouté à chaque mot français sa prononciation phonétique entre crochets, par exemple le mot <dictionnaire> se prononce [diksɔ̃nɛr]. Cela permettra d'étudier la prononciation du français (comme on la trouve dans nombreux dictionnaires français). Les mots sont classés dans l'ordre alphabétique français.

L'alphabet de la langue française compte 26 lettres qui dans l'ordre alphabétique sont:



a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z

Les **signes phonétiques** utilisés dans cette partie du livre sont :

### Les voyelles et semi-voyelles :

Notation phonétique:	Exemple français :	phonétique :	sens en kassem :	ce son occure dans les graphies suivantes :
[a]	lac	[lak]	«naniv»	<b>a, oi, oy</b>
[ ]	âne	[ ]	«binaga»	<b>a, â, oi</b>
[ ]	blanc	[bl]	«napojo»	<b>am, an, em, en</b>
[e]	clé	[kle]	«borbu»	<b>é, ay, ai</b>
[ɛ]	père	[pér]	«ko»	<b>è, ê, e, , ei, ai, aî</b>
[ ]	singe	[s ]	«kalwe»	<b>im, in, en, aim, ain</b>
[ə]	demain	[dəm ]	«jwaani»	<b>e</b>
		(prononcé moins tendu)	que le son écrit <b>a</b> en kassem)	
[i]	ville	[vil]	«tiw»	<b>i, î, y.</b>
[y]	lieu	[ly]	«jəgə»	<b>y, i, ll (+voyelle)</b>
		(nous écrivons le son phonétique [j] avec le signe <y> qui correspond à l'orthographe kassem pour ce son)		
[ø]	peau	[po]	«tɔnɔ»	<b>o, ô, au, eau</b>
[ɔ]	corps	[kɔr]	«yira»	<b>o, au</b>
[ ]	nom	[n ]	«yuri»	<b>on, om</b>
[ ]	peu	[p ]	«fun»	<b>eu, eû, oeu</b>
[ ]	œil	[ ]	«yi»	<b>eu, oeu, oe</b>
[ ]	un	[ ]	«didva»	<b>un, um, eun</b>
[u]	fou	[fu]	«joro»	<b>ou, où, aoû</b>
[ ]	huit	[ it]	«nana, 8»	<b>u (+voyelle)</b>
		pur	«lanyiran»	<b>u, eû, eu</b>
		le signe [ ] est également utilisé pour le son phonétique [y],		
		le graphe <y> est utilisé en kassem pour écrire le son phonétique [j].		
[w]	oui	[wi]	«eeen»	<b>ou (+voyelle), oi, u</b>

## Les consonnes :

Notation phonétique :	Exemple français :	phonétique :	sens en kassem :	ce son occure dans les graphies suivantes :
[b]	bateau	[bato]	«naboro»	<b>b</b> , bb
[d]	dans	[d ]	«wvnu»	<b>d</b> , dd
[f]	chef	[ ef]	«pe»	<b>f</b> , ph
[g]	guêpe	[gep]	«kalmuni»	<b>g</b> (+ a, o), <b>gu</b> , gn
[k]	coq	[kɔk]	«cibw»	<b>q</b> , <b>c</b> (+ a, o, u), k
[l]	lire	[lir]	«karimi»	<b>l</b> , ll
[m]	homme	[ɔm]	«nabiinu»	<b>m</b> , mm
[n]	natte	[nat]	«sara»	<b>n</b> , nn
[ ]	agneau	[a o]	«pəlbu»	<b>gn</b>
			comme ny dans l'orthographe kassem	
[p]	porte	[pɔrt]	«boro»	<b>p</b> , pp
[r]	rire	[rir]	«mwani»	<b>r</b> , rr
[s]	sur	[s r]	«yuu ni»	<b>s</b> , ss, sc
	cela	[səla]	«kvntu»	<b>c</b> (+ e, i)
	garçon	[gars ]	«bəkərə»	<b>ç</b> (+ a, o, u)
	action	[aksy ]	«kəm»	<b>t</b> (i)
[ ]	bouche	[bu ]	«ni»	<b>ch</b> , sch, sh
[t]	toit	[twa]	«nayuu»	<b>t</b> , th, tt
[v]	vie	[vi]	«ŋwia»	<b>v</b> , w
[z]	zéro	[zero]	«kafen»	<b>z</b> ,
	maison	[mez ]	«sɔŋɔ»	<b>s</b> (entre voyelles)
[ ]	jour	[ ur]	«de»	<b>j</b> , <b>g</b> (+ i, e)

## A - a

abaissement [abɛsmā] *n.* **tuum**  
 abaisser [abɛse] *v.* **tu<sub>1</sub>**  
 abandon [abādɔ̄] *n.* **yagum<sub>2</sub>**  
 abandonner [abādɔ̄ne] *v.* **yagi<sub>3</sub>**  
 abattre [abatr] *v.* **dī<sub>7</sub>, go<sub>1</sub>**  
 abbé [abe] *n.* **labe**  
 abcès [absε] *n.* **kulu**  
 abeille [abey] *n.* **tva<sub>1</sub>**  
 abîmer [abime] *v.* **cəgi**  
 abord (faire d') [fɔ̄r dabɔ̄r] *v.aux.*  
**da yigə**  
 abolement [abwamā] *n.* **weem**  
 abondance [abɔ̄dās] *n.* **nūnum<sub>1</sub>**  
 abondant [abɔ̄dā] *adj.* **zanzan**  
 abondant (être) [abɔ̄dā] *v.* **nūni<sub>1</sub>**  
 aboyer [abwaye] *v.* **we<sub>1</sub>**  
 abréger [abreʒe] *v.* **naasi<sub>1</sub>, tri<sub>2</sub>**  
 abrevoir [abrœvwar] *n.* **cicoori**  
 abri [abri] *n.* **pwəŋə, vwe**  
 absence [apsās] *n.* **təro**  
 absent (être) [etr absā] *v.* **təri<sub>1</sub>**  
 acceptation [akseptasyɔ̄] *n.* **seem<sub>1</sub>**  
 accepter [aksɛpte] *v.* **se<sub>1</sub>**  
 accident [aksidā] *n.* **agsıdan**  
 accompagner [akɔ̄pajə] *v.* **kogili<sub>1</sub>**  
**təgi**  
 accord [akɔ̄r] *n.* **ni-mɔ̄rɔ̄, ni-seem**

accouchement [akuʃmā] *n.* **lvra**  
 accoucher [akuʃe] *v.* **lv, vri**  
 accoutumer (s') [sakutymε] *v.* **mt**  
 accrocher [akrɔ̄ʃe] *v.* **ləgi<sub>1</sub>, pal<sub>1</sub>**  
 accroître [akrwatr] *v.* **dangi<sub>1</sub>, di<sub>1</sub>, weli<sub>2</sub>**  
 accroupir (s') [sakrupir] *v.* **toori**  
 accueillir [akœyir] *v.* **jeeri<sub>1</sub>, joŋi**  
 accusateur [akuzatœr] *n.* **sajinu**  
 achat [aʃa] *n.* **yagum<sub>1</sub>, yəgim<sub>1</sub>, yəlo**  
 acheter [aʃte] *v.* **yagi<sub>1</sub>, yəgi<sub>1</sub>**  
 acheter (en détail) [aʃte] *v.* **dɔ̄ɔst<sub>1</sub>, pul<sub>1</sub>**  
 acheter (en gros) [aʃte ã gro] *v.* **kərimi**  
 achèvement [aʃevmā] *n.* **gurim<sub>2</sub>**  
**kweelim**  
 achever [aʃve] *v.* **guri<sub>2</sub>, ti<sub>3</sub>**  
 acide [asid] *v.* **nywanu<sub>2</sub>**  
 acidité [asidite] *n.* **nywaanu**  
 acquérir [akerir] *v.* **na<sub>6</sub>, yəgi**  
 acridien [akridyɛ] *n.* **manlanja<sub>1</sub>, kayura**  
 acte [akt] *n.* **kəm**  
 acte de naissance (papier)  
**[akt də nesās] n. lvra tɔ̄nɔ̄**  
 acteur [aktœr] *n.* **kəru<sub>1</sub>**  
 action [aksyɔ̄] *n.* **kəm<sub>1</sub>, kikiə**  
 activité [aktivite] *n.* **tütvŋi**

## **actuellement [aktuelmā]**

actuellement [aktuelmā] *adv.* **zum zum**  
 addition [adisyō] *n.* **wəlim<sub>2</sub>**  
 additionner [adisyōne] *v.* **wəli<sub>2</sub>**  
 adhérent [aderā] *n.* **kwaga nɔɔnu**  
 adolescent [adolesā] *n.* **nɔɔn-pogə**  
**bu-dvŋv , bu-kwɪvn**  
 adolescente [adolesāt] *n.* **bukɔ**  
 adoration [adɔrasyō] *n.* **tiə , zulə<sub>1</sub>**  
 adorer [adɔre] *v.* **zuli**  
 adosser [adose] *v.* **dali<sub>1</sub> , te<sub>1</sub>**  
 adosser (s') [sadose] *v.* **salı**  
 adulte [adylt] *adj.* **-kwɪvn ,**  
*n.* **nawaarv**  
 adultère [adylter] *n.* **bwəŋjə<sub>1</sub> , tvlv**  
 adultère (faire) [adylter] *v.* **boori**  
 adversaire [adverser] *n.* **dvm ,**  
**sibarv**  
 affaire [afær] *n.* **taanı<sub>4</sub> , wojo , yigə<sub>3</sub>**  
 affaïsser (s') [safese] *v.* **cu<sub>2</sub>**  
 affliction [afliksyō] *n.* **wv-diu**  
 afin que [afɛ kɛ] *cj.* **st<sub>2</sub>**  
 africain [afrikɛ] *n.* **nanzono ,**  
**nɔɔn-zono**  
 agame [agam] *n.* **baləsanbana**  
 agenda [aʒ̥eda] *n.* **bim canı tɔnɔ**  
 agenouiller (s') [saʒənuye] *v.*  
**kuni<sub>2</sub> doonə**  
 agir [aʒir] *v.* **kt**  
 agiter [aʒite] *v.* **fufugi , vuvugi ,**  
**zuzugi.**

## **ajouter (s') [saʒute]**

agiter (de l'eau) [aʒite] *v.* **pɔgılı ,**  
**nyuŋi**  
 agneau [aŋo] *n.* **pəlbu , pipələ**  
 agonie [agoni] *n.* **bərim<sub>2</sub>**  
 agréable [agreabl] *adj.* **-yoŋo**  
 agréable (être) [agreabl] *v.* **ywənə**  
 agriculture [agrikultur] *n.* **varım<sub>2</sub>**  
 aide [ed] *n.* **wələ , wəlim<sub>1</sub> , zənə**  
 aide (personne qui aide) [ed] *n.*  
**wəlinu , zənnu , zənzənnu**  
 aider [ede] *v.* **wəli<sub>1</sub> , zəni**  
 aigle [egl] *n.* **kalonj-zɔŋɔ**  
 aigle fascié [egl fasye] *n.* **maa<sub>2</sub>**  
 aigle martial [egl marsyal] *n.* **tvgrı**  
 aigre (être) [etr egr] *v.* **nywanı<sub>2</sub>**  
 aigrette [egret] *n.* **nakamponiə**  
 aigreur [egrœr] *n.* **nywaant**  
 aiguille [eguiy] *n.* **gar-lwe , lwe<sub>4</sub>**  
 aiguille (pour nattes) [eguiy] *n.* **sar-lwe**  
 aiguiser [egize, egjize] *v.* **dwəri**  
 aile [ɛl] *n.* **vɔʃɔ<sub>2</sub>**  
 aimé [eme] *adj.* **-sono**  
 aimer [eme] *v.* **soe<sub>1</sub>**  
 ainé [ene] *n.* **nakwı , bu-kwıan**  
 aine [ɛn] *n.* **punyana**  
 ainsi [ɛsi] *cj.* **kvntv tın , kvntv<sub>1</sub>**  
 air [ɛr] *n.* **viu**  
 aisselle [ɛsel] *n.* **sapeeli , vɔŋɔ kuri**  
 ajouter [aʒute] *v.* **daŋı<sub>1</sub> , wəli<sub>2</sub>**  
 ajouter (s') [saʒute] *v.* **naagi**

## alcool [alkɔɔl]

alcool [alkɔɔl] *n.* **sa-dıa**

alcoolisme [alkolism] *n.* **sa-nyɔgo**

alignement [alijnmã] *n.* **gùnùm**

v. **gùnù**, **sùnù<sub>3</sub>**, **toŋi**

aller [ale] *v.* **vu**, **ke**

aller derrière [ale deryer] *v.* **baari<sub>2</sub>**

aller jusqu'à [ale ʒyska] *v.* **kwaari<sub>3</sub>**

aller (s'en) [sänale] *v.* **viiri<sub>2</sub>**

alliance [alyās] *n.* **ni-gonim**, **ni-morɔ**

allié [alye] *n.* **kwaga nɔɔnu**

allumer [alyme] *v.* **dwe<sub>4</sub>**, **laŋt<sub>2</sub>**,  
**tarıgı**

allumette [alymet] *n.* **manjısı bu**

alors [alɔr] *adv.* **ma<sub>2</sub>**, **naan**

alouette [alwɛt] *n.* **laancıga**

amant [amã] *n.* **bɔɔlu**

amarante [amarat] *n.* **kapɔɔlugə**

âme [am] *n.* **joro**

améliorer [amelyore] **fɔgi n ki**,  
*v.* **garı<sub>1</sub>**, **pɔɔnı**, *v.aux.* **fɔgi<sub>4</sub>**

amen [amen] *interj.* **amina**

amener [amene, amne] *v.* **ja n ba**

amer [amer] *adj.* **-cılı**

amer (être) [etr amer] *v.* **cana<sub>4</sub>**

ami(e) [ami] *n.* **badoŋ**, **ciloŋ**

amitié [amitye] *n.* **badoŋo**, **ciloŋo**

amour [amur] *n.* **sono**

ampoule [äpul] *n.* **ampvlı bu**.

amulette [amyl̩et] *n.* **banja<sub>2</sub>**, **sabı**

amusement [amuzmã] *n.* **kwœera**

## nutrition [nɥtrisyon]

amuser (s') [samuze] *v.* **kwœeri**

an [ã] *n.* **bını**

an prochain [ã prɔʃɛ] **büm ni**

anacarde [anakard] *n.* **tangwala**

analogue [analɔg] *n.* **doŋ**, **kuntv doŋ**

ananas [anana] *n.* **aburbe**

ancêtre [ãsɛtr] *n.* **ko-nakwı**, **na<sub>5</sub>**  
**nabaaru**

ancien [ãsyɛ] *n.* **nakwı**

ancien temps [ãsyɛ tã] *adv.* **fanya**

âne [an] *n.* **bınaga**

ange [ãʒ] *n.* **maleka**

angine [ãʒin] *n.* **tıtwəgaa**,  
**dindəligaa**

angle [ãgl] *n.* **gugoro**

anguille [ägiy] *n.* **muju**

animal [animal] *n.* **varım<sub>1</sub>**

animal sauvage [animal sovaʒ] *n.*  
**ga-varım**, **kagv-varım**

animal domestique [animal dɔmestik]  
*n.* **scɔɔ-varım**

animiste [animist] *n.* **jwə-kaanı**

anneau (à support) [ano a sɔpɔr] *n.*  
**kaza-cığa**, **kazaga<sub>1</sub>**

anneau [ano] *n.* **jafvılı**, **nafvılı**

année [ane] *n.* **bını**

année dernière [ane dərn̩yer] *adv.* **deen**

année (en cours) [ane ānkur] *adv.* **dɔɔn**

année prochaine [ane prɔʃen] *adv.*  
**büm ni**

anniversaire [aniv̩رسیر] *n.* **lvra de**

## annonce [anɔ̃s]

annonce [anɔ̃s] *n.* **bwələ<sub>3</sub>**,  
**kwər-t̪la**, **tɔ̃olum**  
 annoncer [anɔ̃se] *v.* **tɔ̃oli**  
 annone [anɔ̃n] *n.* **kawələ**  
 annuellement [anɥɛlmā] *adv.*  
**bùm bùm**, **bùm maama**  
 annulaire [anɥlɛr] *n.* **nv-saja**  
 annuler [anɥle] *v.* **kwani**, **yiri<sub>1</sub>**  
 ânon [anɔ̃] *n.* **bina-pwala**, **bina-bu**  
 antibiotiques [ãtibyɔ̃tik] *n.*  
**antibiotiki**  
 antichambre [ãtisjabr] *n.* **napɔ̃rɔ**  
 antilopes [ãtilɔp] *n.* **kɔ̃n**, **kuŋu**,  
**lamboro**, **pɔ̃nɔ**, **sigə**,  
**tababura**, **tɔ̃go**, **wəŋə**, **wurə**  
 anus [anys] *n.* **bono**, **bənə**  
 anxiété [ãksyete] *n.* **liə**  
 août [ut] *n.* **dv-liu cana**  
 apercevoir [apersəvwar] *v.* **tvli<sub>3</sub>**, **na<sub>6</sub>**  
 apparaître [aparetr] *v.* **fuij<sub>2</sub>**  
 appartenance [apartənãs] *n.* **nyum**  
 appeler [aple] *v.* **bəi**  
 appliquer (s') [saplike] **zuri n yra**,  
**kwaan̄t**  
 apporter [apɔ̃te] *v.* **ja n ba**  
 apprenant [aprənã] *n.* **zaasv**  
 apprendre [aprãdr] *v.* **zaasi**  
 apprenti [aprãti] *n.* **apranti**  
 apprentissage [aprãtisaʒ] *n.* **zaasim**

## argile (objet de) [arʒil]

appréter (s') [sapr̪ete] **ti n yigə**  
 apprivoiser [apr̪ivwaze] *v.* **mt̪**  
 approcher (s') [saproʃe] *v.* **twɛ<sub>2</sub>**, **fufɔ**  
 approximatif [aprɔksimatif] *cj.* **ni<sub>5</sub>**  
*cj.* **niueen̄t**, *postp.* **seent̪<sub>1</sub>**, **maŋi d̪i**  
 appui [apui] *n.* **wələ**, **zənə**  
 appuyer [apujiye] *v.* **te<sub>1</sub>**, **wəli<sub>1</sub>**  
 appuyer (s') [sapujiye] *v.* **salı**, **tügi**  
 après [apre] *postp.* **kwaga ni**  
 après demain [apre dəmɛ̃]  
*adv.* **jwa-yigə ni**  
 après-midi [apremidi] **wa-vri ni**,  
*n.* **didaan̄t̪<sub>1</sub>**, **wa-faari**, **wə-guni**  
 aptitude [aptitud] *n.* **wənɔ̃**  
 arachide [araʃid] *n.* **nangurə**, **sinuge**  
 araignée [areŋe] *n.* **didɔŋkogo**,  
**nasiakwərə**  
 arbre à soie [arbraswa] *n.* **pɔ̃lɔ̃<sub>2</sub>**  
 arbre [arbr] *n.* **tiu<sub>2</sub>**  
 arbuste [arbyst] *n.* **tu-mwen**  
 arc [ark] *n.* **taŋa**  
 arc-en-ciel [arkãsyel] *n.* **manlaa-taŋa**  
 ardoise [ardwaz] *n.* **ardvazi**,  
**pvpvn̄m bwərə**  
 argent [arʒā] *n.* **səbu**  
 argent (liquide) [arʒãlikid] **səbu-cına**  
 argent (métal) [arʒā] *n.* **səbu-poŋo<sub>1</sub>**  
 argile [arʒil] *n.* **dəgɔ̃**  
 argile (objet de) [arʒil] *n.* **kamɔ̃go**

## argumenter [argymāte]

argumenter [argymāte] *v.* ye<sub>2</sub>  
magi kantəgo , te lta  
arithmétique [aritmētik] jeelim kara  
arrondi [arōdi] *adj.* kukulu,  
kikələ, kikulu  
arrachage [araʃaʒ] *n.* gom  
arracher [araʃe] *v.* caalı , go<sub>1</sub> ,  
gwəri<sub>2</sub> , vrt<sub>1</sub>  
arranger [arāʒe] *v.* cɔ<sub>3</sub> , dɔɔrɪ<sub>2</sub> , kwe<sub>1</sub>  
arrêt [arɛ] *n.* zıgum  
arrêter [arete] *v.* kwaari<sub>3</sub> , yagı<sub>3</sub>  
zıgi<sub>2</sub>  
arrêter (de la pluie) [arete] *v.* waari<sub>1</sub>  
arrêter (un bruit) [arete] *v.* cəgi<sub>2</sub>  
arriver [arive] *v.* yi<sub>2</sub>  
arrogance [arɔgãs] *n.* bıyırıum ,  
brı n titı  
arrosgage [arozaʒ] *n.* yagım<sub>3</sub> , zeem<sub>2</sub>  
arroser [aroze] *v.* yagı<sub>4</sub> , ze<sub>3</sub>  
arroser (légèrement) [aroze] *v.* zızagı  
artère [arter] *n.* jana-ŋəŋç  
ŋwaan-bwıv  
article [artikl] *n.* pipiu zlt  
article (loi) [artikl] *n.* na-tɔga<sub>3</sub>  
article (grammatical «le, la, les»)  
[artikl] *dét.* bam, dum, kam,  
kvı, sım, tım, yam , wım  
artisan [artizã] *n.* gɔgo  
ashanti [aʃati] *n.* gambweem  
asperger [asperʒe] *v.* mi , miisi<sub>2</sub>

## nutrition [nütrisyõ]

aspirine [aspirin] *n.* asiprim  
assassin [asasɛ̃] *n.* nɔn-gvuru  
assécher [aseʃe] *v.* wı<sub>1</sub>  
asseoir (s') [saswar] *v.* jəni  
assembler [asəble] *v.* kikili , la<sub>3</sub>  
assez (être) [etr ase] *v.* maŋı<sub>2</sub>  
assiduité [asiduitye] *n.* yawala  
assiette [asyet] *n.* kasantana  
zvıj-tanlaŋa  
assis (être) [etr asi] *v.* je<sub>1</sub>  
assistance [asistãs] *n.* wələ  
assister [asiste] *v.* wəli<sub>1</sub>  
association [asɔsyasyõ] *n.* ni-morɔ  
assombrir [asɔbrir] *v.* yi<sub>1</sub> , zwəri  
atmosphère [atmɔsfər] *n.* tulampolo  
attacher [ataʃe] *v.* lə<sub>2</sub> , vɔ  
attaquer [atake] *v.* ciŋi , ja<sub>1</sub>  
atteindre [atɛdr] *v.* yi<sub>2</sub>  
atteler [atèle] *v.* kwaari<sub>2</sub>  
attendre [atādr] *v.* cəgi<sub>1</sub>  
attention (faire) [fér atāsyõ]  
daant n ki , fɔgi n nii ,  
ki meme , yırı n titı  
attestation [atestasyõ] *n.* maana tɔnɔ  
yəno tɔnɔ  
attiser [atize] *v.* ti<sub>2</sub> , wiiri<sub>2</sub>  
attraper [atrapε] *v.* ja<sub>1</sub> , zi<sub>1</sub>  
aube [ob] *n.* tı-bra-pura , tı-pura  
puru<sub>2</sub>  
auberge [obərʒ] *n.* vərə-digə

aubergine [oberʒin]	avrile [avril]
aubergine [oberʒin] <i>n.</i> bwev, cəlimi	kukum, wuwum
aucun(e) [okœ̄, okœ̄n] <i>ind.</i> dūlv dūlv , kolv kolv, wolv wolv ,	autrefois [otrəfwa] <i>adv.</i> deen, fajə
, nœn-nœnus	autres [otr] <i>ind.</i> babam, sisim ,
au-dessus [odəsu] <i>postp.</i> banja ni	titim, yayam
augmentation [ɔgmātasy] <i>n.</i> daŋa <sub>2</sub> ,	autres [otr] <i>ind.</i> badonnə, sidonnə,
daŋim, toŋim	tidonnə, yadonnə
augmenter [ɔgmāte] <i>v.</i> daŋi <sub>1</sub> ,	autrui [otrui] <i>n.</i> doŋ
puli <sub>1</sub> , toŋi	avaler [avale] <i>v.</i> li <sub>1</sub>
aujourd'hui [oʒurdɥi] <i>adv.</i> zim	avance (faire d') [avās] <i>v.</i> wuuri <sub>2</sub>
aulacode [olakɔd] <i>n.</i> nyaani <sub>1</sub>	avancer (de l'argent) [avāse] <i>v.</i>
auprès de [opre də] <i>postp.</i> te <sub>7</sub> , tee ni	da yigə n ŋwi
auriculaire [ɔrikɥlɛr] <i>n.</i> daa-nua	avant [avā] fajə, kv na loori
aussi [osi] <i>adv.</i> dli <sub>5</sub>	avant-bras [avābra] <i>n.</i> ja-gweeli ,
aussitôt [osito] <i>v.aux.</i> da <sub>2</sub>	ja-kaŋa
autant [otā] kvntu doŋ	avant-hier [avātyer] <i>adv.</i> diin yigə ni
autel ancestral [otel āsestral] <i>n.</i>	avare [avar] <i>n.</i> səbu-swən-nyim
nabaari	avec [avæk] <i>cj.</i> dli <sub>8</sub> , didaani <sub>2</sub>
autel [otel] <i>n.</i> jwəni	avenir (I') [avnir] <i>adv.</i> jwa, jwaani
autocar [otokar] <i>n.</i> biisi	avertir [avertir] <i>v.</i> kaani <sub>1</sub>
autochtone [otokton] <i>n.</i> tumbu	aveugle [avœgl] <i>n.</i> lilwe
automobile [otomobil] <i>n.</i> boro <sub>2</sub>	avion [avy] <i>n.</i> alapilt
autorisation [otorizasy] <i>n.</i> ni <sub>8</sub>	avis [avi] <i>n.</i> bvbvja, wvbvja
autorité [otorite] <i>n.</i> dam, ni <sub>8</sub>	avocat [avɔka] <i>n.</i> avoka tu
autorité (une) [yn otorite] <i>n.</i> dideeru	avocat (fruit) [avɔka] <i>n.</i> avoka
autour [otur] <i>postp.</i> seeni, seeni	avoir [avwar] <i>v.</i> jigi
autour gabar [otur gabar] <i>n.</i> jijuna	avortement [avɔrtmā] <i>n.</i> pu-luə
autre [otr] <i>ind.</i> didoŋ, kadoŋ ,	pu-lwərə.
kvkoŋ, wudonj	avorter (animal) [avɔrte] <i>v.</i> lwe <sub>3</sub>
autre [otr] <i>ind.</i> ditudim, kakam <sub>1</sub>	avorter [avɔrte] <i>v.</i> caart <sub>3</sub> , li <sub>3</sub>
	avril [avril] <i>n.</i> lweeru cana

## B - b

babouin [babwɛ̃] *n.* **faa<sub>2</sub>**, **kalwe-faa**  
 baccalauréat [bakalɔ̃rea, bac] *n.* **baki**  
 badigeonner [badigeɔ̃ne] *v.* **fɔgi**<sub>3</sub>  
 bagage [bagaz] *n.* **zuli**  
 bagarre [bagar] *n.* **jara**  
 bagarrer (se) [sə bagare] *v.* **jigü dı**  
 bagarreur [bagarœr] *n.* **jar-kəru**  
**najajarv**  
 bague [bag] *n.* **jafolv**<sub>1</sub>, **nafolv**<sub>1</sub>  
 baigner [bɛ̃ne] *v.* **swe**<sub>1</sub>  
 bâiller [baye] *v.* **ye**<sub>3</sub>  
 baisser [bɛse] *v.* **cɔɔlu**, **tiiri**  
 baisser le prix [bɛse lə pri] *v.* **barı**  
**barsı**, **tu**<sub>1</sub>  
 balai [bałɛ] *n.* **ze**<sub>1</sub>, **zoro**  
 balance [balās] *v.* **colo**<sub>2</sub>, **sikeeli**  
 balancer [balāse] *v.* **siili**, **zuuli**  
 balayage [bałeyaz] *n.* **zwarum**  
 balayer [bałeye] *v.* **kaltı**<sub>1</sub>, **pıstı**, **zwarı**  
 balle [bal] *n.* **bwali**  
 ballon [balɔ̃] *n.* **bwali**  
 bambou [bābu] *n.* **miu**<sub>1</sub>, **miu daa**  
 banane [banan] *n.* **kodugu**  
 banane–plantain [banan plātɛ̃] *n.*  
**bordia.**  
 banc [bā] *n.* **yitunu**

banc en banco [bā ã bāko] *n.* **bimbim**<sub>1</sub>  
 banco [bāko] *n.* **turu**  
 bande de tissu [bād də tisu] *n.* **garyi**  
 bander [bāde] *v.* **ba**<sub>4</sub>  
 banque [bāk] *n.* **bankı**, **səbu-digə**  
 baobab [baɔbab] *n.* **tiu**<sub>4</sub>  
 baptême d'eau [batem do] *n.*  
**na-miisim**  
 baptiser [batize] *v.* **miisi**<sub>1</sub>  
 barbe [barb] *n.* **twani**<sub>3</sub>  
 barque [bark] *n.* **naboro**  
 barrage [baraž] *n.* **barası**  
 barrer [bare] *v.* **ci**<sub>1</sub>, **bəri** n yagi  
 barrique [barik] *n.* **ankwara**  
 basculer [baskule] *v.* **vılı**, **guni**  
 base [baz] *n.* **kuri**<sub>1</sub>  
 bas [ba] *adv.* **tiga tiga**  
 bas (en) [aba] *n.* **tiga kuri ni**  
 bas-fond [bafɔ̃] *n.* **olo**<sub>1</sub>  
 bassin [basɛ̃] *n.* **kacuə**<sub>2</sub>, **war-zuŋa**  
 bassin [basɛ̃] *n.* **pimpugu**  
 bâtard [batar] *n.* **pɔlɔ**<sub>3</sub>, **tampiru**  
 bateau [bato] *n.* **naboro**  
 bâtier [batir] *v.* **lo**<sub>1</sub>  
 bâton [batɔ̃] *n.* **daa**<sub>1</sub>, **miu**<sub>2</sub>, **nacəgə**,  
**da-loŋɔ**, **dagələ**

**bâtonnet [batɔnɛ]**

bâtonnet [batɔnɛ] *n.* **gaa**, **mva**  
 battoir [batwar] *n.* **sampuri**  
 battre [batr] *v.* **magı<sub>1</sub>**  
 beau [bo] *adj.* **-laa**, *v.* **lamma**, **lana**  
 beaucoup [boku] *adj adv.* **dude**,  
**zanzan**, *adv.* **lanyıranı<sub>1</sub>**  
 beaucoup, nombreux (être)  
[ etr boku, nɔbrœ] *v.* **daga<sub>2</sub>**  
 beau-frère [bofrɛ] *n.* **dɔ<sub>2</sub>**, **tumbaarv**  
 beau-père [boper] *n.* **kan-ko**,  
**tumbaarv**  
 beauté [bote] *n.* **lam<sub>1</sub>**, **nınwaŋa**  
 beaux-parents [boparā] *n.* **tia**  
 bébé [bebe] *n.* **bu-sısuŋa**  
 bégaiement [begemā] *n.* **bibəgim**  
 bégayer [begeye] *v.* **bibəgi**  
 bègue [bəg] *n.* **bibəku**  
 beignet [bejɛ] *n.* **kunkę**, **koosi**, **peeli<sub>2</sub>**  
 bel, belle [bɛl] *adj.* **-laa**  
 béliger [belye] *n.* **pibta**, **pibala**  
 belle famille [belfamiy] *n.* **tia sɔŋɔ**  
 belle-fille [belfiy] *n.* **bubaarv** **kaanı**  
**bu-kaanı**  
 belle-mère [belmer] *n.* **bar-nu**,  
**tunkaanı**  
 belle-soeur [belsœr] *n.* **dɔ<sub>2</sub>**, **tunkaanı**  
 bénédiction [benediksyō] *n.* **baraka**  
**swəlim**  
 bénéfice [benefis] *n.* **daŋja<sub>2</sub>**,  
**nyɔɔrı**, **zuvu<sub>3</sub>**

**bientôt [byẽto]**

bénir [benir] **bırı**, **kı lanyıranı**  
 benjamin [bẽsamɛ̄] *n.* **jıja-bu**  
 bercer [berse] *v.* **zuuli**  
 berger [berze] *n.* **nayırıv**, **peyırınuv**  
 bergerie [berzri] *n.* **tugu**, **najırı**,  
**naboo**  
 besoin (avoir b. de) [bəzwɛ̄] *v.* **lagı<sub>1</sub>**  
 bête [bet] *n.* **varum<sub>1</sub>**  
 bête féroce [bet ferɔ̄s] *n.* **jɔnɔ**  
 bêtise [betiz] *n.* **jwərim**  
 beugler [bøgle] *v.* **keeri<sub>2</sub>**  
 beurre [bœr] *n.* **nugə**  
 beurre de karité [bœr də karite] *n.*  
**nu-dva**, **seerv nugə**  
 Bible [bibl] *n.* **We tɔnɔ**  
 bibliothèque [bibliɔtɛk] *n.*  
**twaanı digə**, **twaanı tıñim jəgə**  
 bicyclette [bisiklet] *n.* **lu-sisəŋə**  
**sisəŋə**  
 bidon [bidɔ̄] *n.* **kunkolo<sub>2</sub>**  
**maa kunkolo**  
 bien [byẽ] *adv.* **lanyıranı<sub>1</sub>**,  
**lamma**, **lana**  
 bien faire [byẽ fer] *v.* **kwaanı**  
 bien-être [byẽnɛtr] *n.* **yazurə**  
 bienfaiteur [byẽfetœr] *n.* **farv**  
**fəgınu**, **lanyıran-kəru**  
 biens [byẽ] *n.* **jıjigırıv**  
 bientôt [byẽto] *adv.* **lele**

## bienvenue (souhaiter la) [byēvn̩]

bienvenue (souhaiter la) [byēvn̩] *v.*

**zaanti<sub>2</sub>**

bière (de mil) [byēr] *n.* **sana<sub>4</sub>**

bière fermentée [byer fermāte] *n.*

**capelo**

bile [bil] *n.* **ləŋə<sub>2</sub>**, **luŋa**

bilharziose [bilarzyos] *n.* **naŋwaga**  
**fūlafuga**

bille [biy] *n.* **bii**

billet d'argent [biye daržā] *n.*

**səbu-vɔc**

binage [binaʒ] *n.* **pari<sub>1</sub>**

biner [bine] *v.* **paari<sub>2</sub>**

bissap [bisap] *n.* **viv nyva**

blague à tabac [blag a taba] *n.*

**ganləgčđi**

blanc [blā] *adj.* **-pwəŋə , -yoŋo**  
**naponjo**

blanc (un) [œ blā] *n.* **fwələ , nasara**

blanchir [blāʃir] *v.* **pūrlı**

blatte [blat] *n.* **kunkaa**

blesser [blese] *v.* **fwəli , pogili , pra**  
**kaari<sub>2</sub>**

blessure [blesur] *n.* **fufwəli ,**  
**ŋwanı , poglim**

bleu (ciel) [blø] **nazono nı weyuu te**

bloquer [bløke] *v.* **cəŋi**

boa [bøa] *n.* **dıu<sub>1</sub>**

bobiner [bobine] *v.* **karı<sub>1</sub>**

boeuf, boeufs [boef, bø] *n.* **naa<sub>4</sub>**

## nutrition [nütrisyō]

boire (action de) [bwar] *n.* **nyɔɔm**

boire [bwar] *v.* **nyɔ<sub>1</sub>**

boire (forcer à) [fɔrse a bwar] *v.* **nyı<sub>2</sub>**

bois à siffler [bwa a sifle] *n.* **naŋwaga**

bois [bwa] *n.* **daa<sub>1</sub> , da-łęjɔ**

bois (pour la terrasse) [bwa] *n.* **daŋɔ**

bois sacré [bwa sakre] *n.* **puŋu<sub>2</sub>**

boisson [bwasɔ] *n.* **wo-nyɔɔ**

boîte [bwat] *n.* **kunkɔŋɔ**

boiter [bwate] *v.* **du<sub>3</sub>**

boiteux [bwatø] *n.* **gɔnɔ , gwana**

bol [bɔl] *n.* **kabələ**

bon [bɔ] *adj.* **-laa , -ŋum , -ŋuŋa ,**  
**-ŋuŋu , -yoŋo , lamma ,**  
**lana , lanyırani**

bon (être) [ɛtr bɔ] *v.* **ywənə**

bon marché [bɔ marʃe] **jıgı yuu**

bonbon pectoral [bɔbɔ pəktoral] *n.*

**agsı**

bondir [bɔdir] *v.* **fajı**

bonheur [bɔnɔr] *n.* **yu-yoŋo ,**  
**ywənı**

bonjour [bɔzur] *interj.* **dále , dnle**

bonne nouvelle [bɔn nuvɛl] *n.*

**kwər-ywəŋə**

bonnet [bɔnɛ] *n.* **yipugə**

bonté [bɔte] *n.* **lanyırani<sub>2</sub>**

bord (côté) [bɔr] *n.* **daa<sub>2</sub> , scɔŋɔ**

bordure [bɔrdur] *n.* **daa<sub>2</sub> , ni<sub>9</sub> , scɔŋɔ**

borne [bɔrn] *n.* **paari<sub>3</sub> , sisem**

**bosse (dos) [bɔs]**

bosse (dos) [bɔs] *n.* **cva**  
**boubou** [babu] *n.* **banaa<sub>2</sub>**, **kasaa**  
**gwar-bwərə**  
**bouc** [buk] *n.* **bubələ**, **bubala**  
**bouche** [buʃ] *n.* **ni<sub>3</sub>**  
**boucher** [buʃe] *v.* **li<sub>3</sub>**, **fəri<sub>2</sub>**  
**pl<sub>3</sub>**, **sūn<sub>3</sub>**  
**boucle d'oreille** [bukl d'ɔrey] *n.*  
**zwa-kwani**  
**bouclier** [bukliye] *n.* **cī-kwaŋa**  
**tɔn-tuv**  
**boue** [bu] *n.* **bwəru**, **mərɔ<sub>1</sub>**,  
**mware**, **taa<sub>3</sub>**  
**bouger** [buʒe] *v.* **fɔɔrɪ**, **fufɔ**, **titwəni**  
**bougie** [buʒi] *n.* **buzi**  
**bouillie** [buyi] *n.* **koko**, **kapwəənu**  
**bouillir** [buyir] *v.* **cvri**  
**bouillon** [buyɔ̄] *n.* **nyva<sub>2</sub>**  
**boule** [bul] *n.* **biι**, **gəli**, **kulu**  
**boule de banco** [bul də bāko] *n.* **bri**  
**bourdon** [burdɔ̄] *n.* **digəvəru**  
**bourgeonner** [burʒɔ̄ne] *v.* **kwin**  
**bourrer** [bure] *v.* **zwt**  
**bourse** [burs] *n.* **ganləgɔ̄du**  
**bousculade** [buskylad] *n.* **gigirim**  
**bousier** [buzye] *n.* **nabənbibilu**  
**bouteille** [butεy] *n.* **butəli**, **pətəli**  
**puruntva**  
**boutique** [butik] *n.* **butiki**, **sitɔ̄**  
**bouton** [butɔ̄] *n.* **kulu**, **pʊvni<sub>2</sub>**

**brousse [brus]**

**bovin** [bɔvɛ̄] *n.* **naa<sub>4</sub>**  
**bracelet** [braslɛ] *n.* **baŋ-bɔra**  
**canna baŋa**, **baŋ-jijugə**, **baŋ-poŋo**  
**bracelet en cuir** [braslɛ ā kujr] *n.* **pwali**  
**bracelet en ivoire** [braslɛ ān ivwar] *n.*  
**se<sub>4</sub>**, **swɛ<sub>2</sub>**  
**bracelet en paille** [braslɛ ā pay] *n.*  
**jūja vala**, **nancana<sub>2</sub>**, **vala<sub>1</sub>**  
**bracelet pour pied** [braslɛ pur pye] *n.*  
**kogli**, **najulu**, **nakogli**, **pupwe**  
**braire** [brer] *v.* **keeri<sub>2</sub>**  
**brancard** [brākar] *n.* **gandwa**,  
**zungolo**  
**branche** [brāʃ] *n.* **naga**, **tiu naga**  
**bras** [bra] *n.* **jūja**, **vɔɔjɔ̄<sub>1</sub>**  
**bravoure** [bravur] *n.* **baari<sub>1</sub>**  
**brebis** [brəbi] *n.* **pinie**  
**bride** [brid] *n.* **gara**  
**brigand** [brigā] *n.* **nɔn-vurnu**  
**vīnvīrnū**, **vurnu**  
**briller** [briye] *v.* **nyi<sub>3</sub>**, **nyiuni<sub>3</sub>**  
**brin** [brɛ̄] *n.* **wiu**  
**brique** [brik] *n.* **waru<sub>4</sub>**  
**briquet** [brike] *n.* **tacɔrɔ**, **tasɔrɔ**  
**briser** [brize] *v.* **bwəri<sub>3</sub>**, **cicvgi**  
**cicvgi**, **kɔ̄<sub>2</sub>**, **lo<sub>2</sub>**  
**brosser** [brose] *v.* **titigi**  
**brouette** [bruɛ̄t] *n.* **bruwetū**  
**brouillard** [bruyar] *n.* **kunu**  
**brousse** [brus] *n.* **gaa<sub>1</sub>**, **gva**, **kagva**

## broyer [brwaye]

broyer [brwaye] *v.* **na<sub>2</sub>**, **yu**  
 bruit [bruji] *n.* **ccɔ̄₁**  
 brûler [brule] *v.* **di<sub>3</sub>**, **fuli<sub>2</sub>**, **zwε<sub>2</sub>**  
 brûler (se) [sə brule] *v.* **mʊvʊrɪ<sub>2</sub>**  
 brûler (soleil) [brule] *v.* **baam<sub>2</sub>**  
 brume [brum] *n.* **kunu**  
 brusque [brusk] *v.* **vɔɔrɪ**  
 brusquement [bruskmā] *v.aux.* **da<sub>2</sub>**  
 bubale [bubal] *n.* **sigə**  
 bûcheron [buʃrɔ̄] *n.* **da-lwarv**

## nutrition [nʊtrisjɔ̄]

budget [buđʒɛ] *n.* **səbu saaga**  
 budgétiser [buđʒetize] *v.* **saagɪ<sub>2</sub>**  
 buffle [bufl] *n.* **ga-naa**  
 burin [buřč] *n.* **mɛ<sub>2</sub>**, **mwe**  
 bus [bus] *n.* **biisi**  
 buttage [buṭaž] *n.* **gwari**  
 butte [buṭ] *n.* **pumpali**  
 butter [buṭe] *v.* **gwaarɪ**  
 buveur [buvœr] *n.* **sa-nyɔrv**

## C - c

ça et là [sa e la] *adv.* **gara gara**  
 ça [sa] *dém.* **kuntv<sub>3</sub>**  
 caca [kaka] *n.* **boŋo**  
 cacahuète [kakawɛt] *n.* **nangurə**  
 cacher [kaʃe] *v.* **səgi**  
 cacher (se) [sə kaʃe] *v.* **vwε<sub>2</sub>**  
 cache-sexe [kaʃsekš] *n.* **vɔ-puŋu**  
     **vɔ-yigə**, **jɔgɔ**  
 cadavre [kadavr] *n.* **tv<sub>1</sub>**, **wo-tv**  
 cadeau (ajout) [kado] *n.* **yudırı**  
 cadeau [kado] *n.* **peeri**  
 cadenas [kadna] *n.* **bor-kogili**  
 cadet, cadette [kadɛ, kadɛt] *n.* **nyaanti**  
 cafard [kafar] *n.* **kunkaa**  
 café [kafe] *n.* **kafi**  
 cage [kaʒ] *n.* **zuŋ-pogo**, **cifiv**

gungɔŋɔ̄, **ziu**, **caa<sub>3</sub>**  
 cahier [kaye] *n.* **kaye**, **tɔnɔ<sub>2</sub>**  
 caïlcédrat [kaisedra] *n.* **pvnv**  
 caillette [kayet] *n.* **kan-bia**  
 caillou [kayu] *n.* **kandwε**  
 caïman [kaimā] *n.* **nyuŋu**  
 caisse [kes] *n.* **daka**, **kesi**,  
     **səbu-digə**, **kesi popileeri**  
 caissier [kɛsyɛ] *n.* **səbu-tiŋnu**  
 cajou [kažu] *n.* **tangwala**  
 calamité [kalamite] *n.* **leerv**, **cam**  
 calao [kalao] *n.* **tintələ**,  
     **takɔɔkɔɔ**, **dvnu**  
 calcul [kalkuł] *n.* **cakim**, **jəlo**, **jeelim**,  
     **pvpvnum cakim**, **yuu cakim**  
 calculatrice [kalkylatris] *n.*

## calculer [kalkule]

jəlo masini , kalkulatrisi

calculer [kalkule] *v.* cakı , jeeli

calebasse [kalbas] *n.* zvŋja , yigoŋo

na-zvŋja , zvŋ-biə , zunwuru

calebasse (plante de) [plät də kalbas]

*n.* logo<sub>2</sub>

caleçon [kalsɔ̃] *n.* jøgo , kamala

calendrier [kalādriye] *n.*

büm canı təno

calmer (se) [sə kalme] zuri n yura

calomniateur [kalomniatœr] *n.*

bıbarı-nyım , zamban-nyım

calomnie [kalomni] *n.* bıbara

calomnier [kalomnye] ba bıbara

*v.* bıbarı<sub>1</sub>

camarade [kamarad] *n.* doŋ, yuudoŋ

caméléon [kameleɔ̃] *n.* manlaa

camion [kamyɔ̃] *n.* loori<sub>3</sub> , lɔgırı<sub>2</sub>

camoufler [kamufle] *v.* vwe<sub>2</sub>

canard [kanar] *n.* pisiu

canari [kanari] *n.* koɔrv<sub>1</sub> , kikərə

cələ , kala , sana kambiə

candider [kădide] *v.* ca<sub>3</sub>

canif [kanif] *n.* fana

canne à sucre [kan a sukr] *n.* afidıa

canne [kan] *n.* nacəgə

caoutchouc [kautʃu] *n.* maa<sub>3</sub> , taya<sub>1</sub>

wuraba

capable (être) [t̪etr kapabl] *v.aux.* wanı

capillaire [kapiler] *n.* ŋɔŋɔ̃ ,

## cassette [kasət]

ŋwan-bvŋju

capitaine (poisson) [kapiten] *n.*

kalɔpıu

capital (argent) [kapital] *n.* səbu-nu

capitale (ville) [kapital] *n.* pa-tıv

car [kar] *cj.* bęjwaanı , sı<sub>3</sub>

carabe [karab] *n.* asıncam

caracal [karakal] *n.* luna<sub>2</sub>

caractère [karakter] *n.* tu<sub>5</sub> , zvŋv

carême [karəm] *n.* ni-vɔrı

carpe [karp] *n.* kaporo<sub>2</sub>

carquois [karkwa] *n.* cıkçego , cwə-lcc

cwə-nɔɔnu , cwəŋə<sub>1</sub>

carré [kare] *adj.* kikilu , kaarı<sub>3</sub>

carreau [karo] *n.* kikil-pılaga

cartable [kartabl] *n.*

karadığə tampɔgo

carte d'identité [kart d'idätitę] *n.*

dablakattı , kardante

carton [kartɔ̃] *n.* karıtɔ

cas [ka] *n.* wojo

cascade [kaskad] *n.* cucuru

case de brousse [kaz də brus] *n.* vwe

case [kaz] *n.* digə , di-niə , dra<sub>1</sub>

casque [kask] *n.* yicəgə , yipugə

yukwəli

casser en tapant [kase ã tapã] *v.* poolı<sub>2</sub>

casser [kase] *v.* bwəri<sub>3</sub> , cəri<sub>2</sub>

kɔ<sub>2</sub> , lɔ<sub>2</sub>

cassette [kasət] *n.* ləŋə zvmbwərə

## castagnettes [kastajet]

castagnettes [kastajet] *n.* kwaŋja

castrer [kastre] *v.* lwi

catastrophe [katastrof] *n.* leerv

catholique [katɔlik] *n.* mɔpeeri

cauri [korı] *n.* səbu-ponj<sub>2</sub>

cause de (à) [a koz də] *cj.* ɲwaani

cause de cela (à) [a koz də səla] *cj.*

kuntu ɲwaani.

causer (parler) [koze] *v.* ları<sub>1</sub>

causer que [koze kə] *v.* pa<sub>2</sub>

causerie [kozəri] *n.* lara<sub>1</sub>

cavalier [kavalye] *n.* sise diinu

cavité [kavite] *n.* gojo<sub>1</sub>, bɔɔ

ce que [sə kə] *rel.* kolv<sub>1</sub>

ceci [səsi] *dém.* kuntv<sub>2</sub>

ceinture [sɛtɥr] *n.* kilə, namara

təŋə vala, təŋ-kilə, vala<sub>1</sub>, vva

cela [səla, sla] *dém.* kuntv<sub>3</sub>

célibataire [selibater] *n.* badəm

cellulaire [selülər] *n.* juŋa taangara

selileeri

celui-ci [səluisi] *dém.* dıntu,

kantu, kuntu, wuntv<sub>1</sub>

celui qui [səlui ki] *rel.* dılv, kalv

kolv, wolv

cendre [sādr] *n.* tuntwarum

cent [sā] *num.* bi<sub>2</sub>

centimètre [sātimetr] *n.* santumetri

centre (au) [sātr] *postp.* titari ni

cependant [səpādā] *adv.* nan

## nutrition [nɥtrisyon]

céphalophe [sefalof] *n.*

tababura, tɔgo

cercle [sérkl] *n.* gigilu

cercueil [sérkœy] *n.* tv daka

cerf-volant [sərvɔlā] *n.* muna-nu

certain [sərtɛ] *ind.* dıdonj,

kadoŋ, kudonj, wudonj

certains [sərtɛ] *ind.* badonnə,

sıdonnə, tıdonnə, yadonnə

certificat [sərtifika] *n.* maana tɔnɔ

cerveau [səervo] *n.* yu-par-na,

yu-punnu

cesser [səse] *v.* kwəri<sub>1</sub>, yagı<sub>3</sub>, zıgi<sub>2</sub>

c'est pourquoi [səpürkwa] *cj.*

kuntu ɲwaani, kuntu mv te

cétoine [setwan] *n.* kunkagılı

ceux qui [sø ki] *rel.* balv, dılv,

sılv, tılv, wolv

ceux-ci [sø si] *dém.* bantv<sub>1</sub>

yantv<sub>1</sub>, sıntv<sub>1</sub>, tıntv<sub>1</sub>

ceux-là [sø la] *dém.* bantv<sub>2</sub>

yantv<sub>2</sub>, sıntv<sub>2</sub>, tıntv<sub>2</sub>

chacal [ʃakal] *n.* ga-kakurə

chacun, chacune [ʃakœ, ſakœn] *ind.*

dıdua dıdua, nɔɔnu maama

chaîne [ʃen] *n.* capuŋu

sseeni<sub>2</sub>, zɔŋjɔ<sub>2</sub>

chair [ʃer] *n.* nwani, ya-nwam

chaise [ʃez] *n.* jangɔŋɔ, yituŋu

chaleur [ʃalœr] *n.* fonyug

## chambre à air [ʃãbr a er]

lønn̩<sub>1</sub>, wulim<sub>2</sub>, wulu

chambre à air [ʃãbr a er] *n.* lvgv<sub>1</sub>

chambre [ʃãbr] *n.* digə, di-bu

di-yuu, nankõjɔ, di-niə

chameau [ʃamo] *n.* yogondi

champ [ʃã] *n.* kara<sub>3</sub>, kadugə

talaŋa, taworo

champignon [ʃãpiŋɔ] *n.* kojo

chance [ʃãs] *n.* yu-yoŋo

chanceler [ʃãsəle] *v.* vuli

changement [ʃãz̩mã] *n.* lənim

changer [ʃãze] *v.* ləni, leeri<sub>1</sub>, za<sub>1</sub>

changer (de couleur) [ʃãze] *v.* wiigi

changeur d'argent [ʃãzœr d'arzã]

*n.* səbu-lennu

chanson [ʃãsɔ], chant [ʃã] *n.* ləŋə<sub>1</sub>

chanter [ʃäte] *v.* leeni<sub>1</sub>

chanteur [ʃätoer] *n.* lən-leenu

chapeau [ʃapo] *n.* nakõjɔ, yipugə

chapelle [ʃapɛl] *n.* We-digə

chaque [ʃak] *ind.* wuu

char [ʃar] *n.* təriko, jara lögürı

charbon [ʃarbɔ] *n.* calı

charbon (maladie) [ʃarbɔ] *n.* ḷuru

charge [ʃarʒ] *n.* zili

charger [ʃarʒe] *v.* zuŋi<sub>1</sub>

charlatan [ʃarlatã] *n.* vvr̩v,

sampwərə

charognard [ʃarɔnar] *n.* duuru

charpentier [ʃarpãtye] *n.* da-lwarv

## cher (être) [etr ſər]

kapunta

charrette [ʃaret] *n.* təriko

charrue [ʃaru] *n.* naan-vərɔ

chasser [ʃase] *v.* d̩i<sub>1</sub>, tɔɔri, zeli

chasseur [ʃaser] *n.* patɔɔnu, tɔɔru

chat [ʃa] *n.* digəbu, tiəbu

châtier [ʃatyel] *v.* waari<sub>3</sub>, vɔ

chatouiller [ʃatuye] *v.* l̩lvug̩

chauffer [ʃofe] *v.* l̩una<sub>1</sub>

chauffeur [ʃofœr] *n.* coonu, sofeeri

chaume [ʃom] *n.* gaa<sub>1</sub>

chausser [ʃose] *v.* pu<sub>1</sub>, zv<sub>2</sub>

chaussette [ʃoset] *n.* siswəti

chaussure [ʃosur] *n.* natru

chauve-souris [ʃovsuri] *n.* sisərə<sub>2</sub>

junjɔŋɔ, zinzuŋu

chef de famille [ʃef də famiy] *n.* sɔŋɔ tu

chef de terre [ʃef də ter] *n.* tiga tu

chef [ʃef] *n.* pe<sub>2</sub>

chef suprême [ʃef suprem] *n.* pa-farv

chefferie [ʃefri] *n.* paari<sub>1</sub>

chef-lieu [ʃeflyø] *n.* pa-tuv

chemin [ʃemɛ] *n.* cwəŋə<sub>2</sub>

cheminée [ʃemine] *n.* natooni

chemise [ʃemiz] *n.* gar-bu, semiisi

chenille [ʃəniy] *n.* kantim

kanzwē duuri

chèque [ʃek] *n.* səbu joŋim tɔnɔ

sek̩i

cher (être) [etr ſər] *v.* cana<sub>5</sub>

## chercher [ʃerʃe]

chercher [ʃerʃe] *v.* **beer<sub>1</sub>**, **lag<sub>1</sub>**  
chéri(e) [ʃeri] *n.* **bəɔ̃ləv**, **yūda-nɔɔnən**  
cheval [ʃəval] *n.* **sisəŋə**,  
**sisəŋ-nɔɔnən**  
chevêchette [ʃəvɛʃt̪] *n.* **kukorbasiə**  
cheveu [ʃəvø] *n.* **yuə**, **yuuyuə**  
cheville [ʃəviy] *n.* **nakolo**  
chèvre [ʃəvr] *n.* **bvɔ̃v<sub>1</sub>**  
chez [ʃe] *postp.* **te<sub>7</sub>**, **tee n̩**  
chien [ʃyɛ] *n.* **kakurə**  
chier [ʃye] *v.* **tɔ̃<sub>1</sub>**, **zɪgɪ n̩**, **kɪ gva**  
chiffon [ʃifɔ̃] *n.* **ganzɔ̃ŋɔ̃**  
chiffre [ʃifr] *n.* **jəl-bu**, **lamba-bu**  
chiper [ʃipe] *v.* **caalı**  
choisir [ʃwazir] *v.* **kuri<sub>4</sub>**, **mɔ̃<sub>4</sub>**, **twəri**  
choix [ʃwa] *n.* **kurim**  
choqué (être) [ɛtr ʃøke] *v.* **sɔɔrɪ**,  
**zwɛ<sub>2</sub>**, **di<sub>3</sub>**  
chose [ʃoz] *n.* **ŋo**, **wɔ̃o**  
chou [ʃu] *n.* **su<sub>3</sub>**  
chuchotement [ʃuʃɔtmā] *n.* **siswia**  
**waasum**  
chuchoter [ʃuʃte] *n.* **siswi**, **waasi**  
chute [ʃut] *n.* **tv̩m**  
cicatrice (plaie) [sikatris] **ŋwandaalı**  
cicindèle [sisɛdɛl] *n.* **balɔ̃rɔ̃yidwe**  
ciel [syel] *n.* **arzana**, **we<sub>3</sub>**  
**We-sɔ̃ŋɔ̃**, **weyuu**, **ti-laa**  
cigale [sigal] *n.* **lv̩ŋv**  
cigarette [sigaret] *n.* **sigaari**

## nutrition [nuٹrisyɔ̃]

cigogne [sigɔ̃ŋ] *n.* **bugəni-zuŋə**  
cinéma [sinema] *n.* **siləmə**  
cinq [sɛk] *num.* **banu**, **yanu**, **sunu**  
**tunu**, **nnu**  
cinq francs CFA [sɛk frā] *n.* **dala**  
cinquante [sɛkāt̪] *num.* **fiinnu**  
circoncire [sirkɔ̃sir] *v.* **go<sub>2</sub>**  
ciseaux [sizo] *n.* **fancvan**  
citerne [sitern] *n.* **siteerunu**,  
**bugə**, **bulə**  
citoyen [sitwayɛ] *n.* **tuu nɔɔn-bu**  
citronnelle [sitronel] *n.* **cangaa**  
citronnier [sitrɔ̃nye] *n.* **kunkajua**  
civette [sivet̪] *n.* **putono**  
clairement [klermā] *adv.* **ja<sub>2</sub>**, **pv̩rī** **pv̩rī**  
clarté solaire [klarte sɔlər] *n.* **wia**  
classe [klas] *n.* **kara digə**  
classement [klasmā] *n.* **sigim**  
classer [klase] *v.* **sigi**, **toŋi**  
clé (clef) [kle] *n.* **borbu**, **saaft̪**  
cligner [kljne] *v.* **bugısi**  
clin d'oeil [kl̩ d'œy] *n.* **yibugısa**  
clitoris [klitɔ̃ris] *n.* **tacwə**  
cloche [kloʃ] *n.* **loŋni**  
clou [klu] *n.* **cunı**  
clouer [klue] *v.* **pa<sub>4</sub>**  
coba [koba] *n.* **kɔn**  
cobe [kob] *n.* **wurə**, **lamboro**  
cobra [kɔbra] *n.* **kapaa**

**cochon de terre** [kɔʃɔ̃ də ter]

cochon de terre [kɔʃɔ̃ də ter] *n.*

**tugagiru**

cochon [kɔʃɔ̃] *n.* **təru<sub>2</sub>**

code de conduite [kɔd də kɔdujt] *n.*

**wadaa**

code du travail [kɔd du travay]

**titvja tɔnɔ**

code pénal [kɔdpenal] **cam-neerı tɔnɔ**

co-épouse [koepuz] *n.* **ka-donj**

coeur (figuratif) [kœr] *n.* **bıcarı<sub>1</sub>**

coeur (organe) [kœr] *n.* **bıcar-kli**

coeur (siège du coeur) [kœr] *n.* **bıcəŋɔ̃**

coffre [kɔfr] *n.* **daka**

coffre-fort [kɔfrɔr] *n.* **səbu-daka**

**səbu-tulə**

coiffer [kwafe] *v.* **cɔ̃<sub>3</sub>, fa, gaanı<sub>3</sub>**

coiffeur [kwafœr] *n.* **fanfannu**

**yu-fannu**

coin [kwɛ̃] *n.* **digə gugoro**

**gugoro, nyuŋa<sub>2</sub>.**

cola (noix) [kola] *n.* **gwe<sub>2</sub>, goori<sub>1</sub>**

colère [kɔlər] *n.* **bam<sub>1</sub>, bam<sub>1</sub>**

**ban-lum, wu-zɔŋɔ̃**

coliques [kolik] *n.* **wu-cia**

collage [kɔlaʒ] *n.* **tanum**

colle [kɔl] *n.* **kɔɔlu**

collecte [kɔlekt] *n.* **səbu-luŋ<sub>2</sub>**

collecter [kɔlekte] *v.* **la<sub>3</sub>**

collecteur d'impôts [kɔlektœr d'ɛpo]

*n.* **lampo-joŋnu**

**commander** [kɔmãde]

collecteur [kɔlektœr] *n.* **larv**

collègue [kɔleg] *n.* **badoŋ,**

**tuntvŋ-donj**

coller [kɔle] *v.* **mæeli, mæeni,**

**koli, tam, tonj**

collier [kɔlye] *n.* **ba-zɔŋɔ̃, zɔŋɔ̃<sub>2</sub>**

colline [kɔlin] *n.* **piu, pu-kunə**

colombe [kɔlɔb] *n.* **kunkwən-pulu**

colonne (des centaines) **bi bi digə,**

**biə digə**

colonne (des dizaines) **fwi digə**

colonne (des milliers) **mvrrv digə**

colonne (des unités) **nwa digə,**

**dıdua dıdua digə**

colonne vertébrale [kɔlɔn vertebral]

*n.* **təŋə kuə, titarı ku-suglə**

colorier [kɔlɔrye] *v.* **kı sunu, sunu<sub>1</sub>**

colporter [kɔlpɔrte] *v.* **bo**

colporteur [kɔlpɔrtœr] *n.* **boonu**

combat [kɔba] *n.* **janya, jara**

combattant [kɔbatā] *n.* **jar-kəru**

combattre [kɔbatr] *v.* **janı, ja**

combien (de fois) [kɔbýɛ̃] *int.* **bıgra**

combien [kɔbýɛ̃] *int.* **bagra**

comédie (parole) [kɔmedi] **bıtar-mulv**

commandant [kɔmãdā] *n.* **kumandan**

commande [kɔmãd] *n.* **tuntvŋa**

commandement [kɔmãdmā] *n.* **ni<sub>5</sub>**

commander [kɔmãde] *v.* **te<sub>2</sub>, tvŋı<sub>2</sub>**

<b>comme ça</b> [kɔm sa]	<b>nutrition</b> [nɥtrisyon]
comme ça [kɔm sa] <i>dém.</i> kv̥ntv <sub>1</sub> ,	compliqué [kɔplike] <i>adj.</i> <b>kaligma</b> ,
tuntv doŋ	cana
comme [kɔm] <i>adv.</i> <b>tute</b> , <i>cj.</i> <b>ni<sub>5</sub></b>	comportement [kɔpɔrtmā] <i>n.</i> <b>kəm</b>
cj. <b>niueenī</b>	kikiɛ
commencement [kɔmāsmā] <i>n.</i>	compost [kɔpɔst] <i>n.</i> <b>bulu</b> , <b>pupɔnɔ</b>
pulim <sub>2</sub> , <b>sujum</b>	comprendre [kɔprādr] <i>v.</i> <b>ni<sub>1</sub></b>
commencer [kɔmāse] <i>v.</i> <b>puli</b> <sub>4</sub> , <b>sujū</b>	comprimé [kɔprime] <i>n.</i> <b>liri-bu</b> , <b>tiu</b> <sub>3</sub>
comment [kɔmā] <i>adv.</i> <b>te</b> <sub>4</sub> , <b>tute</b>	comptabilité [kɔtabilitɛ] <i>n.</i>
int. <b>ta</b> <sub>2</sub> , <b>te</b> , <b>tuta</b>	jəlo tütvju
commerçant [kɔmersā] <i>n.</i>	comptable [kɔtabl] <i>n.</i> <b>səbu-jeelu</b>
<b>pipimpiinu</b>	comptage [kɔtaʒ] <i>n.</i> <b>garum</b> <sub>1</sub>
commerce (faire du) [fɛr du kɔmers]	compter [kɔte] <i>v.</i> <b>ga</b> <sub>2</sub>
<i>v.</i> <b>pipi</b> <sub>2</sub>	compter sur [kɔte sɥr] <i>v.</i> <b>tuğu</b>
commerce [kɔmers] <i>n.</i> <b>pipiu</b>	concertation [kɔsərtasyɔ̃] <i>n.</i> <b>bana</b> <sub>2</sub>
commissariat [kɔmisaria] <i>n.</i>	concerter [kɔsərte] <i>v.</i> <b>banı</b> <sub>3</sub>
<b>kumisaruya</b>	concession [kɔsesyɔ̃] <i>n.</i> <b>soğę</b> <sub>2</sub>
commission [kɔmisyɔ̃] <i>n.</i> <b>tuntvja</b>	conclure (un marché) [kɔklukr] <i>n.</i>
commissionner [kɔmisyone] <i>v.</i> <b>tunj</b> <sub>2</sub>	di yəlo
communion [kɔmụnyɔ̃] <i>n.</i> <b>wəl-dənɔ̃</b>	conclusion [kɔklukzyɔ̃] <i>n.</i> <b>gurim</b> <sub>2</sub> ,
communiqué [kɔmụnikɛ] <i>n.</i> <b>kwərə,</b>	<b>kweelim</b>
<b>kwər-təla</b>	concombre [kɔkɔbr] <i>n.</i> <b>cua</b> <sub>2</sub>
comparaison [kɔparezɔ̃] <i>n.</i> <b>maʃum</b> <sub>4</sub>	concours [kɔkur] <i>n.</i> <b>kanyinę</b>
<b>da-maʃum</b>	concurrencer [kɔkylrāse] <i>v.</i> <b>nyinji</b>
comparer [kɔpare] <i>v.</i> <b>maʃu daanı</b> <sub>2</sub>	concurrent [kɔkylrā]
compassion [kɔpasyɔ̃] <i>n.</i> <b>ŋwaja</b> <sub>2</sub>	<b>kanyinę nɔɔnu</b>
compétition [kɔpetisyon] <i>n.</i> <b>kanyinę</b>	condiments [kɔdimā] <i>n.</i> <b>dwə</b>
complètement [kɔplεtmā] <i>adv.</i> <b>cinu</b>	<b>dwə-biə</b>
<i>ciru</i> <sub>1</sub> , <b>cənɔ</b> <sub>2</sub> , <b>fası</b> , <b>vɔrɔ</b> <sub>1</sub>	condoléances [kɔdɔleãs] <i>n.</i> <b>le</b>
compléter [kɔplete] <i>v.</i> <b>guri</b> <sub>2</sub> , <b>suuri</b> <sub>2</sub>	condom [kɔdɔm] <i>n.</i> <b>kapotı</b>
	conducteur [kɔdulkœr] <i>n.</i> <b>coonu</b>

**conduire [kɔ̃dɥiʁ]**

conduire [kɔ̃dɥiʁ] *v.* **co<sub>2</sub>**, **kali<sub>1</sub>**  
**goŋj<sub>2</sub>**, **vanj<sub>1</sub>**  
**conduite** [kɔ̃dɥit] *n.* **coom**  
**confiance** (*faire*) [kɔ̃fyan̩s]  
**kt̩ n wu-didva**  
**confiance** [kɔ̃fyās] *n.* **wu-didva**  
**conflit** [kɔ̃fli] *n.* **wari-dənɔ̄**, **jara**  
**confusion** [kɔ̃fuzzyō] *n.* **vuvugə**  
**congé** [kɔ̃ʒe] *n.* **siun**  
**conjonctivite** [kɔ̃ʒɔ̄ktivit̩] *n.* **yi-wēera**  
**connaissance** [kɔ̄nɛsās] *n.* **lwarum<sub>1</sub>**  
**yəno**, **yi-purv**, **yiyiu**  
**connaisseur** [kɔ̄nesœr] *n.*  
**yiyən-yeenu**  
**connaître** [kɔ̄nɛtr̩] *v.* **lwaru<sub>2</sub>**, **ye<sub>2</sub>**  
**consanguin** [kɔ̄sāgɛ̄] *n.* **nu-bu**  
**conseils** [kɔ̄sey] *n.* **bra<sub>3</sub>**, **kwiə**  
**consentir** [kɔ̄sätir̩] **kt̩ ni**, **se<sub>1</sub>**  
**consoler** [kɔ̄sɔ̄le] *v.* **gan<sub>1</sub>**  
**consommateur** [kɔ̄sɔ̄matœr] *n.* **yəllu**  
**consommation** [kɔ̄sɔ̄masyō] *n.* **dim**  
**constater** [kɔ̄state] *v.* **puni<sub>2</sub>**, **pi<sub>1</sub>**  
**constipation** [kɔ̄stipasyō] *n.* **pulu**  
**constitution** [kɔ̄stítusyō]  
**lvgu cullu tɔ̄nɔ̄**  
**constructeur** [kɔ̄struktœr] *n.* **lwaru<sub>1</sub>**  
**construction** [kɔ̄strukt̩syō] *n.* **lɔ̄om**  
**construire** [kɔ̄strujir̩] *v.* **lɔ̄<sub>1</sub>**  
**consulter** (*le devin*) [kɔ̄sylte] *v.* **vv**  
**consumer** [kɔ̄süme] *v.* **di<sub>3</sub>**

**convulsion [kɔ̄vulsyō]**

**contaminer** [kɔ̄tamine] *v.* **loŋj<sub>2</sub>**  
**conte** [kɔ̄t̩] *n.* **sinswala**  
**contenance** [kātənās] **wu**, **yi**  
 **contenir** [kātnir̩] *v.* **jig̩**  
**content** (*être*) [ɛtr̩ kɔ̄tā] *v.* **poli**  
**contentement** [kɔ̄tātmā] *n.* **wupolo**  
**contenu** [kɔ̄tnu] *n.* **wu wojo**  
**conter** [kɔ̄te] *v.* **ssɔ̄l̩i<sub>2</sub>**  
**continuer** [kɔ̄tinue] *v.* **saag̩i<sub>1</sub>**  
**vu yigə**, *adv.* **taa<sub>1</sub>**  
**contour** [kɔ̄tur] *n.* **bibarum**  
**contourner** [kɔ̄turne] *v.* **bibari<sub>2</sub>**  
**gigili**  
**contraception** [kɔ̄trasɛpsyō]  
**pu-jar̩ ziga**  
**contracter** [kɔ̄trakte] *v.* **paart̩<sub>4</sub>**  
**contrainte** [kɔ̄trɛt̩] *n.* **fifun**  
**contraire** [kɔ̄trɛr̩] **kwaga<sub>3</sub>**,  
**tintulə**  
**contrat** [kɔ̄tra] *n.* **ni-seem**, **kontra**  
**contre** (*par*) [par kɔ̄tr̩] *adv.* **nan**  
**conversation** [kɔ̄versasyō] *n.* **lara<sub>1</sub>**  
**converser** [kɔ̄verse] *v.* **lari<sub>1</sub>**  
**conversion** [kɔ̄versyō] *n.* **kanteesa**,  
**lənim**, **tuba**  
**convertir** [kɔ̄vertir̩] *v.* **ləni**,  
**n pipiri n ta n təgi We**,  
**convocation** [kɔ̄vɔ̄kasyō] *n.* **sanja<sub>2</sub>**  
**convoquer** [kɔ̄vɔ̄ke] *v.* **sanj<sub>3</sub>**  
**convulsion** [kɔ̄vulsyō] **sa koɔ̄ru**

<b>coopérative</b> [kɔoperativ]	<b>nutrition</b> [nɥtrisyon]
coopérative [kɔoperativ] <i>n.</i>	
ni-mɔrc jiləjugu	correction [kɔrektyɔ̃] <i>n.</i> <b>fɔgim<sub>1</sub></b> ,
copain, copine [kɔpɛn kɔpin] <i>n.</i>	fɔg-kiə, kwæem
yuudoŋ, badoŋ, cilɔŋ	correspondre à [kɔrspɔ̃dr a] <i>v.</i>
copier [kɔpye] <i>v.</i> <b>lwəni<sub>1</sub>, nii n la</b>	<b>maŋi d̥i</b>
coq [kɔk] <i>n.</i> <b>cibiu</b>	corriger [kɔriʒe] <b>fɔgɪ n ki</b> , <i>v.</i> <b>kwe<sub>1</sub></b>
coqueluche [kɔkluʃ] <i>n.</i>	corrompre [korɔ̃pr] <i>v.</i> <b>yvù</b>
can-situ-sisaguru, koshili	corvinelle [kɔrvinɛl] <i>n.</i> <b>gwiən</b>
coquillage [kɔkiyaʒ] <i>n.</i> <b>kalanjoo</b>	costaud (être) [ɛtr kɔsto] <i>v.</i> <b>nu<sub>1</sub></b>
coquille [kɔkiy] <i>n.</i> <b>kogoli</b>	côté de (à) [a kote də] <i>postp.</i>
corbeau [kɔrbo] <i>n.</i> <b>bacangaa</b>	<b>təŋə nu</b> , <b>tikəri nu</b>
corbeille [kɔrbey] <i>n.</i> <b>titəgo</b> ,	côte [kot] <i>n.</i> <b>sagɔrɔ kuə, saŋa kuə</b>
titəkərə	côté [kote] <i>n.</i> <b>daa<sub>2</sub></b> , <b>sagɔrɔ</b>
corde de l'arc [kɔrd də l'ark] <i>n.</i> <b>miə<sub>1</sub></b>	<b>saŋa<sub>1</sub></b> , <b>sɔŋjɔ<sub>4</sub></b>
corde [kɔrd] <i>n.</i> <b>ŋvna</b>	côte (petite) [kot] <i>n.</i> <b>zoŋjo<sub>2</sub></b>
cordon bleu [kɔrdɔ̃ blø] <i>n.</i>	coton du fromager [kɔtɔ̃ du frɔmazɛ]
kapwatintu	<i>n.</i> <b>gungunnu</b>
cordon ombilical [kɔrdɔ̃ ŋbilikal] <i>n.</i>	coton [kɔtɔ̃] <i>n.</i> <b>lɔŋɔ̃<sub>1</sub></b>
gwala <sub>2</sub>	cou [ku] <i>n.</i> <b>ban</b>
cordonnier [kɔrdɔ̃nye] <i>n.</i> <b>ton-gogo</b>	coucal du Sénégal [kukal du senegal]
cormoran africain [kɔrmɔrā afrikɛ̃]	<i>n.</i> <b>bugə-tutu</b>
. bugə-coro	couché (être) [ɛtr kuʃe] <i>v.</i> <b>tigi</b>
corne à siffler [kɔrn a sifle] <i>n.</i>	coucher du soleil [kuʃe du sɔley]
nawurə , namunu <sub>1</sub> , nabənə	<i>n.</i> <b>wa-zvvrı</b>
corne de la chefferie [kɔrn də ſefri]	coucher (se) [sə kuʃe] <i>v.</i> <b>pəni<sub>1</sub></b>
n. kwara	coucou [kuku] <i>n.</i> <b>pumunlu</b>
corne [kɔrn] <i>n.</i> <b>nyuŋja<sub>1</sub></b>	coude [kud] <i>n.</i> <b>jatogo</b> , <b>natogo</b>
corps [kɔr] <i>n.</i> <b>yura</b>	coudée [kude] <i>n.</i> <b>kantua</b>
corps mort [kɔr mɔr] <i>n.</i> <b>tv<sub>1</sub></b>	coudre [kudr] <i>v.</i> <b>nyaanti<sub>2</sub></b>
corpulent [kɔrpylā] <i>adj.</i> <b>liliru</b>	couler [küle] <i>v.</i> <b>lu<sub>3</sub></b> , <b>cürt</b> , <b>giga</b>
	couleuvre [kulœvr] <i>n.</i> <b>dünduu</b> ,

**coup (d'un) [dœ̃ ku]**

mwaan̩

**coup (d'un) [dœ̃ ku] b̩idw̩ baŋa n̩  
coupe-coupe [kupkup] n. karunte**

svgv, sv-łęŋɔ

**couper [kupe] v. ca<sub>1</sub>, gaan̩<sub>2</sub>  
go<sub>1</sub>, gwe<sub>1</sub>, zagi****coupeur de route [kupœr də rut]  
n. c̩wəŋə v̩rn̩v****couple [kul̩] n. bale, sile, t̩le, yale  
coups [ku] n. magurv****cour pour animaux [kur pur animo]  
n. naboo****courage [kuraʒ] n. baari<sub>1</sub>, pu-d̩ia  
wv-d̩v****courageux (un) [kuraʒø] n. babia,  
wvda-nyum****courant d'eau [kurā do] n. nabara  
nab̩ɔrɔ****courant électrique [kurā elektrik] n.  
pawa****courber [kurbe] v. goori<sub>2</sub>, gugweli  
tii, tiiri, vaari****courette [kuret] n. kunkɔł̩****course [kurʒ] n. gaani<sub>1</sub>, jambwali****courir [kurir] v. duri, soe<sub>2</sub>****cours d'eau [kur do] n. bu-tvla****course [kurs] n. durim, wərə****court [kur] adj. kukugə, kukulə****courtilière [kurtilyer] n. cari<sub>1</sub>****couscous [kuskus] n. wvṣuł̩****créateur [kreatœr]**cousin, cusine [kuzɛ̃, kuzin] n. curv<sub>2</sub>coussin [kusɛ̃] n. gar-pri, pɔɔl̩<sub>1</sub>

coussinet (pour porter) [kusine] n.

kazaga<sub>2</sub>, kajugu

couteau [kuto] n. fana, siu, svgv

coutume [kutym] n. culu, mw̩v<sub>1</sub>

couture [kutyr] n. nyaan̩um

couver [kuve] v. vwe<sub>1</sub>

couvercle [kuverkl] n. nipugu

couvercle tissé [kuverkl tise] n.

kapurə

couverture [kuvertyr] n. gar-jali,  
gar-puu, gar-wogocouvrir de terre [kuvrir də ter] v. suli<sub>2</sub>couvrir [kuvrir] v. kweli, li<sub>4</sub>, pu<sub>3</sub>couvrir légèrement [kuvrir ležermā]  
v. deeri<sub>1</sub>

crabe [krab] n. kayankaani

cracher [kraʃe] v. tw̩l<sub>1</sub>craindre [kr̩dr] v. kwart<sub>2</sub>

crainte [kr̩t] n. fvvn̩i

craintes [kr̩t] n. liə

crâne [kran] n. yukolo, yukol-pua  
yukwələ, yu-pua

crapaud [krapo] n. mantɔrɔ

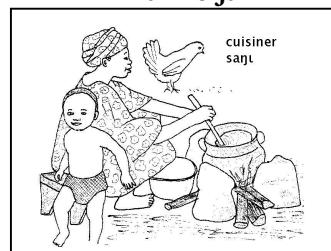
crapaud-boeuf [krapobœf] n.  
bumburicréancier [kreäsyer] n. jum parv,  
jum tucréateur [kreatœr] n. kəru<sub>2</sub>, naan̩v

## crécelle [kresəl]

crécelle [kresəl] *n.* **nakıgulu, naŋɔglu**  
**sınsıja , sınyaga , sınyagulu**  
**sınyagulu , sınyoŋɔ , tasɔɔnı**  
**crédit** [kredi] *n.* **jint<sub>2</sub>, pəŋim**  
**səbu-pəŋim, səbu-paŋo**  
**créiteur** [kreditœr] **səbu tu**  
**créer** [kree] *v.* **naanı , mɔ̄₁**  
**crépir** [krepip] *v.* **fɔ̄gi<sub>3</sub>**  
**crépissage** [krepisaʒ] *n.* **fɔ̄gum<sub>2</sub>**  
**crête** [kret] *n.* **yudoŋo**  
**creuser** [krøze] *v.* **kv<sub>2</sub> ,lɔɔnı , lu<sub>6</sub>**  
**creux** [krø] *n.* **gugoro , lulogo**  
**crevettes** [krøvɛt] *n.* **bugə-kayura**  
**cri** [kri] *n.* **kaasa, kərə, ni magum**  
**crier** [krie] *v.* **kaasi<sub>1</sub>, yeeri,**  
**wuli , laari<sub>1</sub>**  
**crinière** [krinyer] *n.* **vaa<sub>2</sub>**  
**crique** [krikɛ] *n.* **kayıra , mɔɔl<sub>2</sub>**  
**mancojo<sub>2</sub> , manjolo**  
**critiquer** [kritike] *v.* **co<sub>3</sub> , lwe<sub>2</sub>**  
**crocodile** [krɔkɔdil] *n.* **nyvŋv**  
**croire** [krwar] **kı n wu-dıdua , bvuŋı**  
**croisement** [krwazmā] *n.* **garum<sub>2</sub>**  
**gwaagum , jeerim**  
**croiser** [krwaze] *v.* **garı<sub>2</sub> , jeeri**  
**croissance** [krwasās] *n.* **bırv**  
**croix** [krwa] *n.* **dagara<sub>2</sub>, tıvıŋ-dagara**  
**croque-mort** [krɔkmɔr] *n.* **bayaa**  
**croquer** [krɔke] *v.* **dv<sub>1</sub>**

## nutrition [nɥtrisyon]

**cru** [krɥ] *adj.* **-gwe, -gwiə , gweeni**  
**cruche (pour dolo)** [krɥʃ] *n.* **coro<sub>2</sub>**  
**cueillir** [kœyir] *v.* **gwəni , gwəri<sub>2</sub>**  
**pvuṛi<sub>2</sub>**  
**cuillère** [kujiɛr] *n.* **manduru , duru<sub>2</sub>**  
**mandur-bu, kwiyeeṛi**  
**cuir** [kujir] *n.* **nantana , tɔno<sub>1</sub>**  
**cuisine intérieure** [kužizin īteryœr] *n.*  
**di-yuu, saŋum digə.**  
**cuisine** [kužizin] *n.* **kaligoŋo**  
**cuisiner** [kužizine] *v.* **saŋt<sub>1</sub>**  
**cuisinier** [kužizinye] *n.* **wuđi-saŋnu**  
**cuisse** [kužis] *n.* **cwe**  
**cuit** [kuj] *adj.* **-saŋa**  
**cuit (être mal)** [mal kuji] *v.* **waari<sub>4</sub>**  
**cuivre** [kuživr] *n.* **canna**  
**culotte** [kułtɔ] *n.* **gar-kurə kukuə**  
**culpabilité** [kułpabilite] *n.* **taalı<sub>2</sub>**  
**cultivateur** [kułtivatœr] *n.* **valu**  
**cultiver (action de)** [kułtive] *n.* **varum<sub>2</sub>**  
**cultiver** [kułtive] *v.* **va**  
**cupide** [kupid] *n.* **wo-swən-nyum**  
**curlé-dents** [kuṛdā] *n.* **kandaa**  
**curer** [kuře] *v.* **cəri<sub>1</sub> , guguni ,**  
**pıst<sub>1</sub> , zwari**  
**cuvette** [kuvɛt] *n.* **kacuə<sub>2</sub> ,**  
**war-zvŋa**



daba [daba]

défendre (se) [sə defãdr]

## D - d

daba [daba] *n.* **bidoori** , **vɔrɔ**  
dah [da] *n.* **kanzaga**  
damer [dame] *v.* **pɪ<sub>4</sub>**  
damier (jeu) [damye] *n.* **cara**  
dans [dā] *postp.* **wunu**  
danse [dās] *n.* **jɔŋɔ** , **se<sub>3</sub>** , **lunle**  
            **lara<sub>3</sub>** , **lulara** , **mwaanu<sub>3</sub>**  
danser [dāse] *v.* **sa<sub>1</sub>**  
danseur [dāscœr] *n.* **sansarv** , **sarv**  
date [dat] *n.* **bim de**  
dattes [dat] *n.* **zangwa-nangurə**  
dattier [datye] *n.* **gulsaa**  
de même [də mem] *adv.* **di<sub>5</sub>**  
de nouveau [də nuvo] *adv.* **daa<sub>3</sub>**  
débarrasser (s'en) [sādebarase] *v.* **zəli**  
débat [deba] *n.* **bana<sub>2</sub>** , **kantɔgɔ**  
débattre [debatr] **magı** **kantɔgɔ**  
            *v.* **bant<sub>3</sub>**  
débiteur [debitœr] *n.* **jın-diru** ,  
                          **jın-joŋnu**  
déborder [debɔrde] *v.* **peelı<sub>1</sub>** , **vuuri<sub>1</sub>**  
debout [dəbu] *adv.* **weeṇı**  
debout (être) [ɛtr dəbu] *v.* **zıgi<sub>1</sub>**  
débroussaillage [debrusayaʒ] **ceem<sub>1</sub>**  
débroussailler [debrusaye] *v.* **ce<sub>1</sub>**  
début [debü] *n.* **pulim<sub>2</sub>** , **sıŋum**

débuter [debute] *v.* **puli<sub>4</sub>** , **sıŋı**  
décanter [dekate] *v.* **leeri<sub>1</sub>**  
décembre [desäbr] **bı̄n-tiim cana**  
décès [desε] *n.* **tuunı**  
décharger [defarze] *v.* **zıvırı<sub>2</sub>**  
déchirement [defirmā] *n.* **kaarum**  
déchirer [desire] *v.* **kaart<sub>1</sub>** , **sırlı<sub>1</sub>**  
décider [deside] *v.* **lı** **wubuya**  
   **twəri stan**  
décimale [desimal] *n.* **lamba-cicərə**  
décision [desizyɔ] *n.* **swa-twərə**  
décomposer [dekɔpoze] *v.* **pɔ** , **pwe**  
décorer [dekore] *v.* **pvpvı**  
décortiquer [dekɔrtike] *v.* **fıñ<sub>1</sub>**  
   **folı** , **poori**  
découpage [dekupaz] *n.* **bɔɔrum** ,  
   **ceem<sub>2</sub>** , **gonim**  
découverte [dekuvert] *n.* **lwarum<sub>1</sub>**  
   **nam**  
découvrir [dekuvir] *v.* **na<sub>6</sub>** , **pırunı<sub>2</sub>**  
décrire [dekrir] *v.* **manı<sub>5</sub>** , **tvlı<sub>1</sub>**  
décrocher [dekrɔʃe] *v.* **parı<sub>2</sub>**  
   **kwəri<sub>2</sub>**  
dedans [dədā] *postp.* **wunu**  
défaire [defər] *v.* **bwəli** , **folı**  
défendre (se) [sə defãdr]

## déféquer [defeke]

ŋɔɔni si n joŋi n titi.

déféquer [defeke] *v.* tɔ<sub>1</sub>, ki gva

déficit [defisit] *n.* kamurə, titvuru

déformer [defɔrme] *v.* lwəri<sub>1</sub>

défunt [defœ̄] *n.* tv<sub>1</sub>

dégonfler (se) [sə degɔ̄fle] *v.* cu<sub>2</sub>

dehors (devant l'entrée) [dəɔ̄r] *n.*

cicwəŋə

dehors [dəɔ̄r] *n.* pooni<sub>1</sub>

déjà (être, fait) [ɛt̪r deʒa] *v.aux.* maŋi<sub>6</sub>

déjeuner [deʒœ̄ne] kwe niceeri ,

nicagurv

délimiter [delimite] *v.* kaŋj<sub>1</sub>

demain (à) [adəmɛ̄] ka puvu

demain [dəmɛ̄] *adv.* jwa , jwaanu

demande [dəmād] *n.* loro , waru<sub>3</sub>

demander [dəmāde] *v.* bwe<sub>1</sub> , loori<sub>1</sub>

demandeur de crédit [dəmādœ̄r

dækredi] səbu-joŋnu, səbu-pəŋnu

démanger [demæze] *v.* tvru

demeurer [dəmøre] *v.* maŋi<sub>3</sub>

demi [dəmi] *n.* cicoro , pusuka

demoiselle [dəmwazel] *n.* bukɔ ,

katɔgɔ

démon [demɔ̄] *n.* cicirə, ciciribu

jor-lɔŋɔ , svtaanu

dendrocygne [dẽdrɔsiŋ] *n.* alisisi

dent [dã] *n.* yeli

dentifrice [dãtifris] *n.* yelə nugə

départ [depar] *n.* pulim<sub>2</sub> , viirim

## nutrition [nʊtrisyon]

département [departmā] *n.*

nagonaga , puuri<sub>2</sub>

dépassement [depasmā] *n.* gaalum

dépasser [depase] *v.* dwe<sub>3</sub> , gaalı kwuri

dépecer [depase] *v.* baani<sub>2</sub> , lɔɔrt<sub>1</sub> , po

dépecher (se) [sə depese] *v.* lɔguru<sub>1</sub>

dépense [depas] *n.* səbu-nuŋu , səbu-zılı

déplumer [deplume] *v.* gurı , gwınu , yɔɔlı

déposer [depoze] *v.* tıŋjı

dépouiller [depuye] *v.* po , kükögı<sub>2</sub> , vrı<sub>1</sub>

depuis [dəpui] *adv.* halı

député [depute] *n.* depite

déraciner [derasine] *v.* gɔ<sub>1</sub>

dérangement [deräʒmā] *n.* daanum<sub>1</sub>

déranger [deräʒe] *v.* bulı̄ , daanı<sub>3</sub>

dérober [derɔbe] *v.* ŋɔ , vrı<sub>1</sub>

derrière [deryer] postp. kwaga ntı

désagréable [desagreabl] *adj.* -ceeri

descendant [desädā] *n.* dwi tu, naa<sub>2</sub>

descendre [desädr] *v.* tu<sub>1</sub>

descendre (en sautant) [desädr] *v.* cu<sub>3</sub>

descente [desät] *n.* tuum

désert [dezer] *n.* kagva

désherber [dezerbe] *v.* veeſı<sub>2</sub>

déshonneur [dezɔnœ̄r] *n.* cavıra

## déshonorer [dezonore]

déshonorer [dezonore] *v.* yáalu  
désir [dezir] *n.* fra<sub>2</sub>, lagum  
désobéissant [dezobéisā] *adj.* -cicokv  
désobéir [dezobeur] *v.* vun, ba se  
désordre (en) [ā dezordr] *adv.* yoo<sub>2</sub>  
dessiner [desine] *v.* la<sub>2</sub>,  
  
                              pupvnu n naanu  
dessous (le) [lə dəsu] *n.* kuri<sub>1</sub>  
destructeur [destruktœr] *n.* cəginu  
destruction [destruksyō] *n.* cəgum  
détacher [detache] *v.* bwəli , kwəri<sub>2</sub>  
                              siiri  
déterrer [detere] *v.* guri<sub>1</sub>  
détester [deteste] *v.* culi<sub>2</sub>  
détruire [detruir] *v.* cəgi<sub>1</sub>, zarumi  
dettre [det] *n.* junci<sub>2</sub>, jum  
deux cents [dø sā] *n.* biə-yale  
deux [dø] *num.* bale, yale, stale, tule  
deux (fois) [dø fwa] *num.* bule  
deux mille [dø mil] *num.* murr-tule  
deuxième [døzyem] btle tu  
devancer [dəvāse] *v.* loori<sub>2</sub>  
devant [dəvā] *n.* yigə<sub>1</sub>, postp. yigə nu  
devenir [dəvənir] *v.* ji<sub>1</sub>  
déviation [devyasyō] *n.* ywərim  
dévier [devye] *v.* leeri<sub>1</sub>, ywəri  
devin [dəvɛ] *n.* vurv  
deviner [dəvine] *v.* pwərisi , vu  
devinette [dəvinet] *n.* dündia  
devoir [dəvvar] *n.* yuu zli

## diplôme [diplom]

diable [dyabl] *n.* svtaanu  
diagonale [diagonal] *n.* bəŋ-gara  
diarrhée (avoir la) [dyare] *v.* caari<sub>2</sub>  
diarrhée [dyare] *n.* cəro  
dictée [dikte] a ta si n la , yuu lam  
dieu (autel) [dyø] *n.* we<sub>2</sub>  
Dieu [dyø] *n.* We<sub>1</sub> , Banja-We  
différemment [diferamā]  
                              adv. yura yura.  
différence [diferās] *n.* pupwara  
différent [diferā] *adj.* -gaa  
différentes sortes [diferāt sort] *adj.*  
                              dwi dwi , təri təri  
difficile [difisil] *adj.* -ceeri  
difficile (être) [etr difisil] *v.* camma  
                              cana<sub>4</sub> , dana<sub>2</sub>  
difficulté [difikylte] *n.* cam  
digérer [diżere] *v.* na<sub>2</sub>  
digestion [diżestyō] *n.* nanum  
                              wədiu nanum  
digue [dig] *n.* bəŋni, kandwe-gara  
dimanche [dimāʃ] *n.* dimaası ,  
                              jimaası , koseera  
diminuer [diminue] *v.* fwə<sub>2</sub> , lu<sub>2</sub> ,  
                              pcoorl<sub>2</sub> , tu<sub>1</sub>  
dinde, dindon [dēd, dēdō] *n.*  
                              kolokolo  
diphtérie [difteri] *n.* difitəri  
diplôme [diplom] *n.* maana təno  
                              yəno təno

**dire "au revoir" [dir o rəvwar]**

dire "au revoir" [dir o rəvwar] *v.*

**banı<sub>2</sub>**

dire [dir] *v.* **ta<sub>1</sub>**

dire que [dir kə] *v.* **wı<sub>4</sub>**

directement [direktəmā] *adv.*

**yɔɔrɔtɔtɔ** , *v.* **yɔɔri<sub>1</sub>**

directeur [direktœr] *n.* **yigə tu**

**yuutu**

discours [diskur] *n.* **ŋwanya<sub>1</sub>** , **taanı<sub>3</sub>**

discussion [diskusyō] *n.* **bana<sub>2</sub>**

**kantɔgɔ**

discuter [diskute] **magı** **kantɔgɔ**

*v.* **banı<sub>3</sub>**

disparaître [disparətr] *v.* **je<sub>2</sub>**

dispensaire [dispaser] *n.* **dɔgita sɔɔcɔ**

disperser [disperse] *v.* **jagi** , **pwe**

disponibilité [disponibilite] *n.* **pwələ<sub>2</sub>**

dispute [disput] *n.* **jara** , **najara**

**taanı<sub>4</sub>**

disputer avec [dispute avec] *v.* **jigı dı**

disque [disk] *n.* **gugulu**

distance [distas] *n.* **lɔŋɔ<sub>2</sub>**, **dıdwarum**

divers [diver] *adj.* **dwi dwi**

diviser [divize] *v.* **cəri<sub>2</sub>** , **ce<sub>4</sub>** , **lo<sub>2</sub>**

**pɔɔri<sub>1</sub>** , **sıri<sub>1</sub>** , **bɔɔri** , **yarı**

diviseur [divizœr] *n.* **ceem<sub>1</sub>** ,

**ceem ni** , **kuri lamba**

division [divizyō] *n.* **ceem<sub>2</sub>**,

**kampwara** , **mag-pıw** , **pɔɔrum**

dix [dis] *num.* **fugə**

**nutrition [nütrisyō]**

dixième [dizyem] **fugə cicərə**

dizaines (colonne) [dizen] *n.* **fwi digə**

djembé [dʒembə] *n.* **jimbe**

docteur [dɔktœr] *n.* **dɔgita**

doigt [dwa] *n.* **mua<sub>2</sub>**

dolo [dolo] *n.* **sana<sub>4</sub>** , **capɔɔlɔ**

**sa-kərə** , **sa-goo** , **sa-yongo**

domaine [dɔmən] *n.* **laŋa<sub>1</sub>**

domination [dɔminasyō] *n.* **dan-təro**

don [dɔ] *n.* **peerı**

donc [dɔk] *cj.* **kuntu tun** , *dém.* **kuntu<sub>1</sub>**

donner [dɔne] *v.* **pa<sub>1</sub>** , **te<sub>5</sub>**

dormir [dɔrmir] *v.* **dɔ**

dos [do] *n.* **kwaga<sub>1</sub>**

dot [dot] *n.* **kwərə<sub>2</sub>**

double [dubl] **kuni bıle**

doucement [dusmā] *adv.* **meme** ,  
**tıga tıga**

douceur [dusœr] *n.* **svnnı**

douche [duʃ] *n.* **fırıv** , **yaswıa digə**

doucher [duʃe] *v.* **swε<sub>1</sub>**

douleur [dulœr] *n.* **wiirim** , **zvnni**

douleurs (causer des) [dulœr] *v.* **ce<sub>2</sub>** ,  
**zvna**

doute [dut] *n.* **bvbwea**

douter [dute] *v.* **bwe<sub>1</sub>**

doux [du] *adj.* **-yongo**

doux (être) [du] *v.* **svna**

douze [duz] *n.* **fugə-bale**

doyen (de maison) [dwayɛ] *n.* **sɔɔcɔ tu**

**drêche (de karité) [drɛʃ]**

drêche (de karité) [drɛʃ] *n.* **mantugu**  
 dresser [drese] *v.* **te<sub>1</sub>**  
 drogues [drɔg] *n.* **wii**  
 droit civil [drwa sivil] *n.*  
**uɔɔn-bu jıgi ni**  
 droite [drwat] *n.* **jazum**, **nazum**,  
**gına**  
 dromadaire [drɔmader] *n.* **yogondi**  
 dur [dvr] *adj.* **-deert**, **-dia**, **-diw**

**écorce [ekɔrs]**

dur (être) [dvr] *v.*  
 dur (être) [etr dvr] *v.* **cıla**, **dana<sub>2</sub>**,  
**digili**  
 durée [dure] *n.* **daanım<sub>2</sub>**  
 durer [dure] *v.* **daanı<sub>5</sub>**  
 dureté [dvrte] *n.* **cılım**  
 dysenterie [disätri] *n.* **wu-zuru**  
 dytique [ditik] *n.* **bugə-jıjuna**

**E - e**

eau de farine [odəfarin] *n.* **mun-na**  
 eau de pluie [odəplui] *n.* **dv-na**  
 eau [o] *n.* **na<sub>8</sub>**  
 eau potable [opɔtabl] *n.* **na-ɟuna**  
 ébénier [ebenyę] *n.* **kakɔnɔ**  
 éblouir [ebluir] *v.* **caanı**, **nyıunı<sub>3</sub>**  
**pıplı**  
 ébullition [ebulisiy] *n.* **curum**  
 écaille de pliae [ekay də plɛ] *n.*  
**ŋwam-pugv**  
 écarquiller [ekarkkiye] *v.* **fin<sub>2</sub>**  
 écart [ekar] *n.* **laja<sub>1</sub>**, **nabaa laara**,  
**yeerum**, **wojim**  
 écarter [ekarte] *v.* **woŋi**, **ye<sub>2</sub>**  
 écarter (s') [sekarte] *v.* **leerı<sub>1</sub>**, **ywəri**  
 échanger [efäze] *v.* **ləni**  
 échapper [esape] *v.* **lu<sub>5</sub>**, **vrı<sub>1</sub>**

échauffement [eʃofmā] *n.* **lvunum**  
 échelle [eʃel] *n.* **natəni**  
 échouer [eʃwe, eʃue] *v.* **ga<sub>3</sub>**  
 éclabousser [eklabuse] *v.* **caŋı**  
 éclaircir [eklersir] *v.* **vuṛı**  
 éclaircissement [eklersismā] *n.*  
**vuṛıum**  
 éclairer [eklere] *v.* **pıplı**  
 éclater [eklate] *v.* **bagı<sub>4</sub>**, **pi<sub>2</sub>**  
 éclore [eklɔr] *v.* **cɔɔnı**, **lwe<sub>6</sub>**  
 éclosion [eklozyɔ] *n.* **lweem<sub>1</sub>**  
 école [ekɔl] *n.* **karadigə**  
 économies [ekɔnɔmi] *n.* **jujaanı**,  
**kıgsıum**, **səbu-lev**, **zvunum**  
 économiser [ekɔnɔmize] *v.* **kıgsı**,  
**zvunı**  
 écorce [ekɔrs] *n.* **pugv**

## écorcher [ekɔrʃe]

écorcher [ekɔrʃe] *v.* **po**  
écouter [ekute] *v.* **cəgi<sub>3</sub>**  
écraser [ekraze] *v.* **mūri**  
écraser [ekraze] *v.* **cucugī**  
écrémer [ekreme] *v.* **dɔɔru<sub>1</sub>**  
écrire [ekrir] *v.* **la<sub>2</sub>, pupunī**  
écriture [ekrityr] *n.* **lam<sub>2</sub>, pupunum**  
écrivain [ekrivē] *n.* **tɔn-pupunnu**  
écume [ekum] *n.* **lile-puŋə, puŋə**  
écumoire [ekumwar] *n.* **kuru<sub>2</sub>**  
écureuil [ekyrøy] *n.* **kwe<sub>2</sub>,**  
**kwian<sub>2</sub>, cakunə**  
éduquer [eduke] *v.* **korisı, kwe<sub>2</sub>**  
effacer [efase] *v.* **saart<sub>4</sub>, titigi**  
efforcer (s') [sefɔrse] **sunu n yiə**  
**kwaamı**  
effort [efɔr] *n.* **kikəri**  
effrayer [efreye] *v.* **fugi**  
égal (être) [etr egal] *v.* **maɪ, maŋɪ dı**  
également [egalmā] *adv.* **dt<sub>5</sub>**  
égalité [egalite] *n.* **da-marɔ, marɔ<sub>2</sub>**  
égarer (s') [segare] *v.* **doogi, tusi**  
église [egliz] *n.* **We-digə**  
égout [egu] *n.* **fra<sub>1</sub>**  
égoutter [egute] *v.* **lu<sub>3</sub>**  
égrener [egrēne] *v.* **poori**  
égrener [egrēne] *v.* **fun<sub>1</sub>**  
El Hadj [el adʒ] *n.* **alaji**  
élargir [elarʒir] *v.* **woori, yalı**  
électricité [elektrisite] *n.* **pawa**

## nutrition [nɥtrisyon]

élégance [elegās] *n.* **nunwaŋa**  
éléphant [elefā] *n.* **tuu**  
éléphantiasis [elefātyazis] *n.* **tuune**  
élevage [elvaʒ] *n.* **kɔnɔ<sub>2</sub>**  
élève [elv] *n.* **karabu**  
élever [elv] *v.* **kɔ<sub>1</sub>**  
éleveur [elvœr] *n.* **kwannu**  
éloges [elɔʒ] *n.* **sənə, tiə**  
éloigné [elwajə] *adv.* **yigə yigə**  
éloigné (être) [elwajə] *v.* **baŋwe**  
éloigner (s') [selwajə] *v.* **fufo**  
emballer [ãbale] *v.* **pipiri<sub>1</sub>**  
embarrasser [ãbarase] *v.* **gwəri<sub>3</sub>**  
embrasser [ãbrase] *v.* **kukwəri**  
émérauldine [emeroldin] *n.* **cawuli**  
émerger [emərʒe] *v.* **fuŋi<sub>2</sub>**  
émigrant [emigrā] *n.* **zvrv<sub>1</sub>**  
émondage [emõdaz] *n.* **farısim**  
émonder [emõde] *v.* **farıstı**  
emparer (s') [sãpare] *v.* **zi<sub>1</sub>**  
empêchement [ãpeʃmā] *n.* **cuvum**  
empêcher [ãpeʃe] *v.* **ci<sub>1</sub>**  
employer [ãplwaye] *v.* **ma<sub>1</sub>**  
emporter [ãpɔrte] *v.* **ja n vu**  
empreinte (main) [ãprɛt] *n.* **juja ziim**  
emprunt [ãprœ] *n.* **junt<sub>2</sub>, jum**  
emprunter [ãprœte] *v.* **junt<sub>1</sub>**  
**di jum, joŋi jum**  
emprunteur [ãprœtœr] *n.* **jun-diru**

## en train de (être) [ɛtr ã trẽ də]

en train de (être) [ɛtr ã trẽ də] *v.aux.*

wl<sub>3</sub>, wvra<sub>2</sub>

enceinte (être) [ɛtr ãsẽt] jiga pugə

encercler [ãsẽrkle] *v.* gigili, gilimi

enchaîner [ãʃene] *v.* kwaari<sub>2</sub>, vɔ

enclos [ãklo] *n.* naboo

enclos (pour animaux) [ãklo] *n.* najiri

enclume [ãklum] *n.* naali<sub>2</sub>

encore [ãkɔr] *adv.* daa<sub>3</sub>, daga<sub>1</sub>

ta<sub>3</sub>, tata

endettement [ãdẽtmã] *n.* yuu jum

endetter (s') [sãdete] di jum

endroit [ãdrwa] *n.* jẽgə, jiga

enduire [ãdɥir] *v.* bvgi, taagi<sub>1</sub>  
turi

endurance [ãdɥrãs] *n.* pu-dia

endurcir [ãdɥrsir] *v.* digili

endurcissement [ãdɥrsismã] *n.*  
digilim

enfance [ãfãs] *n.* biini<sub>1</sub>

enfant [ãfã] *n.* bu<sub>1</sub>

enfant illégitime [ãfã iležitim] *n.*  
tampiru

enfanter [ãfate] *v.* vri, lv<sub>1</sub>

enfantillage [ãfatiyaʒ] *n.* buscouni

enfer [ãfer] *n.* min-tiv, ti-siŋa

enfermer [ãferme] *v.* kwaari<sub>2</sub>, pi<sub>3</sub>

enfler [ãfle] *v.* funji<sub>1</sub>, fvli<sub>1</sub>, paari<sub>4</sub>

enfoncer [ãfõse] *v.* pa<sub>4</sub>

enfoncer (s') [sãfõse] *v.* mvvri<sub>1</sub>

## entasser [ãtase]

engendrer [ãʒãdre] *v.* lv

engoulement [ãguləvã] *n.* lunlana

engrais [ãgrɛ] *n.* angrɛ, pvpɔnɔ

enivrer [ãnivre] *v.* bugi<sub>2</sub>

enjamber [ãʒãbe] *v.* gaalı

enlever [ãlve, ãləve] *v.* dwani<sub>1</sub>, li<sub>2</sub>,  
liiri<sub>1</sub>, puri<sub>1</sub>, twəri

enlever (d'une masse) [ãləve dvn mas]  
*v.* zwe<sub>3</sub>

enlever (la peau) [ãlve, ãləve] *v.* loori<sub>1</sub>

enlever (par couches) [ãlve] *v.* kooni

enlever (s') [sãlve] *v.* fwe

ennemi [ɛnmi] *n.* dv̊m, lwarv<sub>2</sub>  
sibarv

enorgueillir (s') [sãnɔrgœyir] *v.* funji<sub>1</sub>

enquête [ãkɛt] *n.* daanum<sub>3</sub>, maasum

enrouler [ãrule] *v.* ju, kukuli, pri

enseignant [ãsɛjnã] *n.* karanyina  
zanzaasv, zaasv

enseignement [ãsɛjmã] *n.* kwie<sub>2</sub>,  
zaasum

enseigner [ãsɛne] *v.* bri<sub>2</sub>, kwe<sub>2</sub>

ensemble [ãsãbl] *pn.* daanti<sub>4</sub>

ensorceler [ãsɔrsle] *v.* bagv<sub>2</sub>,  
cani<sub>1</sub>, ki

ensuite (faire) [fer ãsɥit] *v.aux.* daari<sub>2</sub>

ensuite [ãsɥit] *adv.* laan, ma<sub>2</sub>, naan

entassement [ãtasmã] *n.* sulim

entasser [ãtase] *v.* suni<sub>3</sub>, sugili<sub>2</sub>  
suli<sub>3</sub>

**entendre (s') [sātādr]**

entendre (s') [sātādr] **maŋɪ daan₁**  
 entendre [ātādr] *v.* **ni₁**  
**entente** [ātāt] *n.* **maŋ-danɔ**, **ni-mərɔ**  
**enterrer** [ātēre] *v.* **suli₂**  
**entier** [ātye] *adj.* **-puni**, **jilli**  
**entièremen**t [ātyermā] *adv.* **fasi**  
**entonnoir** [ātonwar] *n.* **wo-lɔrɔ**  
**entorse** (se faire une) [ātɔrs] *v.* **kuni₁**  
**entourage** [āturaʒ] *n.* **kwaga nɔɔnu**  
**entourer** [āture] *v.* **kaagi₁**, **kikili**  
**kukari**  
**entraide** [ātræd] *n.* **wəl-dɔnɔ**  
**entrée** [ātre] *n.* **digɛ ni**  
**entrée principale** [ātre prɛsipal] *n.*  
**mancono₁**, **sɔŋɔ ni**  
**entrelacement** [ātrəlasmā] *n.* **bilisim**  
**entrelacer** [ātrəlase] *v.* **bilisi**  
**gwali₁**, **leeni₁**  
**entremêler** (s') [sātrəmele] *v.* **naagi**  
**entremêler** [ātrəmele] *v.* **gwaani₁**  
**entrer** [ātre] *v.* **zu₁**  
**entretien** [ātrətyɛ] *n.* **bana₂**, **lara₁**  
**énumération** [enŋumerasyɔ] *n.* **garum₁**  
**envers** (à l') [alāver] *adv.* **kwaga₃**,  
**gweeni₁**, **tintule**  
**envie** [āvi] *n.* **fra₂**  
**environ** (être) [etr āvirɔ] *v.* **maŋɪ dɪ**  
**environ** [āvirɔ] *cj.* **ni₅**, **nuneeṇi**  
**envoyer** [āvwaye] *v.* **tvŋt₂**  
**epaingle** [epəngl] *n.* **pim**

**nutrition [nʊtrisyon]**

**épais** [epɛ] *adj.* **liirə liirə**, **liliru**  
**-susvulv.**  
**épais (être)** [etr epɛ] *v.* **kulimə₂**  
**lirə₂**  
**épaisseur** [epesœr] *n.* **lilirim**,  
**pulwarim**  
**épargne** [eparn] *v.* **lunnt₂**  
**éarpiller** [eparpiye] *v.* **gwe**, **jagi**  
**épaule** [epol] *n.* **bakala**, **vwa-jɔrɔ**  
**épée** [epe] *n.* **sv-lɔŋɔ**  
**éperon** [eprɔ] *n.* **nacɔrɔ**  
**épervier** [epervye] *n.* **kawulə**  
**épilepsie** [epilepsi] *n.* **kɔɔrv₂**  
**sa kɔɔrv**, **yidu**  
**épine** [epin] *n.* **sabara**  
**éplucher** [eplyʃe] *v.* **pi₂**  
**éponge** [epɔʒ] *n.* **siŋɔɔ**  
**époque** [epɔk] *n.* **zamaani**, **maŋa**  
**épouse** [epuz] *n.* **kaant₂**,  
**ka-dvurv**, **nɔɔn-kaan₁**  
**époux** [epu] *n.* **barv**, **kan-barv**  
**épreuve** [eprœv] *n.* **maŋum₂**  
**épuisé** (être) [epuise] *v.* **bugi**  
**érémomèle** [eremɔmɛl] *n.*  
**kamunculkolo**  
**érosion** [erozyɔ] *n.* **lurum**  
**errer** [ere] *v.* **tvlt₂**, **doogim**  
**erreur** [erœr] *n.* **tusim**  
**escabeau** [eskabo] *n.* **yituŋu**  
**escalader** [eskalade] *v.* **di₁**

## escalier [ɛskalye]

escalier [ɛskalye] *n.* **natəni**  
escargot [ɛskargo] *n.* **kunkwəri**  
esclavage [ɛsklavaʒ] *n.* **gambeem**  
   **kabeeṇi**  
esclave [ɛsklav] *n.* **gabaa**, **gambaa**  
   **kabaa**  
espace [ɛspas] *n.* **laŋja<sub>1</sub>**, **pooni<sub>2</sub>**,  
   **pwələ<sub>1</sub>**  
espace vide [ɛspas vid] *n.* **tułampolo**  
espèce [ɛspes] *n.* **dwi**, **yiri<sub>2</sub>**  
espérance [ɛsperās] *n.* **tūna**  
espérer [ɛspere] *v.* **tūnι**  
esprit (mauvais) [ɛpri move] *n.*  
   **cicirə**  
esprit [ɛpri] *n.* **joro<sub>2</sub>**  
essayer [eseye] *v.* **kwaanı**, **laŋt<sub>1</sub>**  
essence [esās] *n.* **esansı**  
essuyer [esujiye] *v.* **guguni**, **weeri<sub>2</sub>**  
Est [ɛst] *n.* **bri-kwaga**  
   **kəbri kwaga**, **wa-puli**  
estomac [ɛstɔma] *n.* **kana**  
et [e] *cj.* **dt<sub>8</sub>**, **dıdaanı<sub>2</sub>**, **yt<sub>2</sub>**  
étable [etabl] *n.* **tugu**  
étagère suspendue [etažer suspədū]  
   **n. sampəgo**  
étaler [etale] *v.* **jart**, **lwarti<sub>1</sub>**  
etc. [ɛtsetera]      **kv maa ve**  
éteindre [etēdr] *v.* **dwe<sub>2</sub>**, **pi**  
étendue [etādū] *n.* **pooni<sub>2</sub>**  
étendue d'eau [etādū do] *n.* **nınıv**

## étudiant [etüdyā]

étendue du ciel [etādū du syεl] *n.*  
   **wε<sub>3</sub>**, **weyuu**  
éternité [eternite]  
   **maŋja kalv na ba ti tun**  
éternuement [eternymā] *n.* **titurū**  
éternuer [eternue] *v.* **tun**  
étincelle (de charbon) [etēsel də ſarbō]  
   **n. min-cułi**  
étirement [etirmā] *n.* **nınum<sub>2</sub>**  
étirer [etire] *v.* **nıni<sub>2</sub>**, **taŋi**  
étoffe [etɔf] *n.* **garyi**  
étoile du matin [etwal du matɛ] *n.*  
   **naŋęgo**  
étoile [etwal] *n.* **calucva**  
étonnant [etɔnā] *adj.* **-kunkagılı**  
étonner [etɔne] *v.* **kagılı**, **sv**  
étouffer [etufe] *v.* **jujugi**  
étrange [etrāʒ] *adj.* **-gaa**  
étranger [etrāʒe] *n.* **vəru**  
être (équatif) [etr] *v.* **yi<sub>1</sub>**  
être beaucoup [etr boku] *v.* **daga<sub>2</sub>**  
être bien [etr byɛ] (kv) **lamma**  
être là (ne pas) [nəpazetrla] *v.* **tɔri<sub>1</sub>**  
être là/présent [etr la, etr prezā] *v.*  
   **wura<sub>1</sub>**  
être (locatif) [etr] *v.* **wu<sub>4</sub>**  
être (ne pas) [nəpazetr] *v.* **dał**  
étroit [etrwa] *adj.* **pıplına**  
étude [etüd] *n.* **kara<sub>1</sub>**, **zaasım**  
étudiant [etüdyā] *n.* **karabu**

## étudier [etq̃dye]

étudier [etq̃dye] *v.* karumu, zaasi  
eucalyptus [økaliptüs] *n.*

fwələ tu-pojo

euplecte [øplɛkt] *n.* kajol-svñv

Europe [ørp] *n.* erçpi, fwəli tiw  
européen [ørpε̃] *n.* fwələ,  
nasara

eux [ø] *n.* bam<sub>2</sub>

évacuer [evakue] *v.* ga<sub>1</sub>, ja, l<sub>1</sub>

évangile [evãʒil] *n.* kwər-ywəŋə

évanouir (s') [sevanwir] *v.* bəri

évanouissement [evanuismə̃] *n.*  
bərim<sub>2</sub>

évaporer (s') [sevapore] *v.* w<sub>1</sub>

éveiller [eveye] *v.* p<sub>1</sub>v<sub>1</sub>r<sub>3</sub>

éveiller (s') [seveye] *v.* waari<sub>2</sub>

événement [evenmā] *n.* kəm

éventail [evətay] *n.* fulu

éventer [evāte] *v.* fuli<sub>1</sub>

exactement [egzaktmā] *adv.* cepi  
nɔ̃

exagérer [egzazere] *v.* deeri<sub>2</sub>

examiner [egzamine] *v.* maasi<sub>2</sub>

excès [ekse] ja gaal<sub>1</sub>

excessivement [eksəsivmā]

*v.aux.* tiini

exciser [eksise] *v.* go<sub>2</sub>

excision [eksizyō] *n.* gwəŋə

## nutrition [nɥtrisyon]

excrément [ekskremā] *n.* bojo,  
bəənu

excrément de boeuf [ekskremā də bø]  
*n.* na-bojo

excuse [ekskuz] *n.* gaafara, la<sub>1</sub>

excuses [ekskuz] *interj.* dūnlā

exemple [egzäpl] *n.* nyinyugv<sub>1</sub>,  
na-bwərə

exercice [egzərsis] *n.* kù-niə titvñj<sub>1</sub>

exhortation [egzɔrtasyō] *n.* kwiə

exhorter [egzɔrte] *v.* kaani<sub>1</sub>, kwe<sub>1</sub>

existence [egzistās] *n.* wvrv

exister [egziste] *v.* wvra<sub>1</sub>

expliquer [eksplike] manj<sub>1</sub> n bri

exposer [ekspoze] *v.* jalt

exprès (faire) [fér ekspre] *v.* paali<sub>1</sub>

extérieur [eksteryør] *n.* kwaga<sub>1</sub>

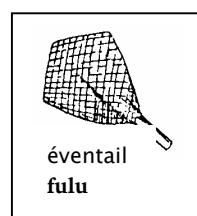
extinction [ekstēksyō] *n.* dweem

extraction (de potasse) [ekstraksyō]  
*n.* dvvum

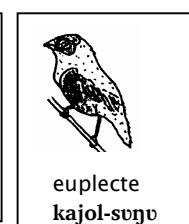
extraire [ekstrer] *v.* kan

extraire la potasse [ekstrer la pɔtas]  
*v.* dv<sub>2</sub>

extrêmement [ekstreməmā]  
kv ja gaal<sub>1</sub>, tiini



éventail  
fulu



euplecte  
kajol-svñv

## F - f

fabirament [fabiramā] *n.* kampeesi  
                       kayi, péesi<sub>1</sub>  
 fabricant [fabrikā] *n.* mōrv  
 fabriquer [fabrike] *v.* fogi<sub>1</sub>, mō<sub>1</sub>  
 face [fas] *n.* pvpəŋɔ, yibié  
 fâcher [faſe] *v.* fvlt<sub>2</sub>  
 facile [fasil] *adj.* mwali  
 façon (de) [fasō] *adv.* tite  
 facteur [faktør] *n.* pulim lamba  
 facture [faktyr] *n.* jum tōnō  
 faible (être) [étr fēbl] *v.* bwəmmə  
 faible [fēbl] *n.* nabwəm  
 faiblesse [fēbles] *n.* bwəm<sub>1</sub>  
 faillite (faire) [fer fayit] *v.* tv<sub>3</sub>  
 faillite [fayit] *n.* tum  
 faim (avoir) [avvar fē] kana wœ  
 faim [fē] *n.* kana  
 faire [fer] *v.* kt  
 faire jour [fer jur] *v.* puvt<sub>3</sub>  
 faire le tour [fer lə tur] *v.* kaagi  
 faire que (causatif) [fer kə] *v.* pa<sub>2</sub>  
 faiseur [fəzør] *n.* kəru<sub>1</sub>  
 falloir [falwar] *v.* manj si  
 famille [famiy] *n.* sɔŋɔ tiinə  
 famille proche [famiy prɔʃ] *n.*  
                       digə tiinə  
 famine [famin]*n.* kana

faner [fane] *v.* kwaari<sub>1</sub>  
 fantôme [fātom] *n.* ciru, kogo<sub>1</sub>  
 fard [far] *n.* cvrv<sub>1</sub>  
 farine de néré [farin də nere] *n.*  
                       svn-mum  
 farine [farin] *n.* muni  
 fatigué (être) [étr fatigue] *v.* bugi<sub>1</sub>  
                       bwəni, nywan<sub>1</sub>  
 fatigue [fatig] *n.* bwəm<sub>1</sub>, niimə  
 faucher [foſe] *v.* gaani<sub>2</sub>  
 faucille [fosiy] *n.* svkoro  
 faufilet [foſile] *v.* yeeri  
 fausse couche [fos kuʃ] *n.* pu-luə  
 faute [fot] *n.* tusim, doogim  
 fauteuil [fotœy] *n.* jangɔŋɔ  
 féliciter [felisite] *v.* tee  
 femelle [fəmel] *adj.* -cwən, kaani<sub>2</sub>  
 féminité [feminite] *n.* kōnō<sub>3</sub>  
 femme enceinte [fam āsēt] *n.*  
                       ka-puə  
 femme [fam] *n.* kaani<sub>2</sub>  
 femme (jeune) [ʒœn fam] *n.* kabwəm  
 femme stérile [fam steril] *n.* ka-dvug  
 femme (vieille) [vyey fam] *n.* kazüm  
 fendre [fādr] *v.* bagi<sub>4</sub>, cəri<sub>2</sub>, lɔ<sub>2</sub>  
 fenêtre [fənɛtr] *n.* cawe, təkoro  
 fer [fer] *n.* luku, luu<sub>1</sub>

**fermement [f̥ermemā]**

fermement [f̥ermemā] *adv.* kəŋkəŋ  
 fermenter [f̥ermēte] *v.* keeri<sub>3</sub>  
 fermer [f̥erme] *v.* p̥i<sub>3</sub>  
 fermeture [f̥ermētūr] *n.* p̥um  
 fesse [f̥es] *n.* kuri<sub>3</sub>  
 fête [f̥et] *n.* candiə  
 fétiche [fetiʃ] *n.* jwəni , lirə<sub>1</sub>  
 fétiche de protection [fetiʃ də protexyō]  
                                   *n.* dv̥ja  
 féticheur [fetiʃœr] *n.* jwə-kaanv  
 feu de braise [fø də brɛz] *n.* min-calı  
 feu [fø] *n.* mini  
 feuille [fœy] *n.* v̥co  
 feuille (papier) [fœy] *n.* tɔn-v̥co  
 feuilles de nérè [fœy də nere] *n.*  
                                   sun-zaga  
 feuillet [føyε] *n.* kan-niə  
 février [fevriye]    viu cana  
 fiancer [fiāse]      di bɔlɔ  
 fibre de bambou [fibr də bābu] *n.* miə<sub>1</sub>  
 fibre (de plantes) [fibr] *n.* bvbɔ ,  
                                   pupono  
 ficelle [fisεl] *n.* ɲuna, ɲun-mumina,  
                                   ɲvn-balanja  
 fièvre [fyεvr] *n.* paa<sub>2</sub> , yalvna  
 figue [fig] *n.* kapuri , mɔɔlɪ<sub>1</sub>  
 figuier [figye] *n.* kapurv<sub>1</sub>  
 figure [figur] *n.* yibia  
 fil de fer [fil də fer] *n.* waya  
 fil [fil] *n.* gar-ɲuna , ɲvn-mumina

**nutrition [nɥtrisyon]**

filer [file] *v.* ɲv  
 filet de pêche [file də pɛʃ] *n.* bura<sub>2</sub>  
 filet (pour calebasses) [filɛ] *n.* zɔnɔ  
 fille [fiy] *n.* bisankana  
 fille, jeune fille [ʒœn fiy] *n.* buko ,  
                                       kabwəm  
 fils [fis] *n.* bubaarv  
 filtration [filtrasyō] *n.* lweem<sub>2</sub>  
 filtre à potasse [filtr a pɔtas] *n.*  
                                       dundv̥v , dv̥v  
 filtre [filtr] *n.* sizeri  
 filtrer [filtre] *v.* leeri<sub>1</sub> , lwe<sub>1</sub>  
 fin [fɛ] *n.* kweelim , tiim  
 fin (très) [fɛ] *adv.* fitfala-nu  
 finesse [fines] *n.* fitfalim  
 finir [finir] *v.* kweeli , ti<sub>3</sub>  
 fixer (dans la terre) [fikse] *v.* cwi  
 fixer [fikse] *v.* kwaalı , ləgi , tanı  
 flacon [flakɔ] *n.* kunkwələ  
 flambeau (en paille) [fläbo] *n.* mɔɔlɪ<sub>3</sub>  
 flamboyant [fläbwayā] *n.* sujsuŋ tiu  
 flamme [flam] *n.* min-vvugv  
 plaque d'eau [flak do] *n.* cɔgɔ  
 flatter [flate] *v.* ganı<sub>1</sub>  
 fléau (instrument) [fleo] *n.* malı  
 fléau [fleo] *n.* cam , leerv  
 flèche [flɛʃ] *n.* cini , ci-sılı  
 flétrir [fletrir] *v.* kwaari  
 fleur [flœr] *n.* ga-puŋu , puŋu<sub>1</sub>  
 fleur du nérè [flœr d̥u nere] *n.* svnbili

**fleuve [floev]**

fleuve [floev] *n.* bu-tvla , nūnū  
 flûte [flut] *n.* kalantərə , natɔnū  
     kampvv , nasənə , natam  
     wuə , wu-gara , wu-saja  
 foi [fwa] *n.* wu-dıdua , buŋum  
 foie [fwa] *n.* cwe  
 fois [fwa] *n.* kuni<sub>5</sub> , kuri<sub>5</sub> , naniə<sub>2</sub>  
 fois passée (la) [lafwapase] *adv.* daama  
 folie [foli] *n.* cicooru  
 foncé [fɔse] *adj.* -wuwiu  
 fonctionnaire [fɔksyɔnɛr] *n.*  
     gʊvurma tu , nasara tıntvıñnu  
 fond [fɔ̃] *n.* kuri<sub>1</sub>  
 fondation [fɔ̃dasyɔ̃] *n.* kuri<sub>1</sub>  
 fondre [fɔ̃dr] *v.* nyunti<sub>2</sub>  
 fontaine [fɔ̃tɛn] *n.* buli-yi  
 football (jouer du) [futbol]  
     magı bwali

force [fɔrs] *n.* damforcer [fɔrse] *v.* ftn<sub>2</sub>forêt [fɔrɔ̃] *n.* puju<sub>2</sub>forge [fɔrɔ̃] *n.* yɔrɔ̃forger [fɔrʒe] *v.* lu<sub>4</sub>forgeron [fɔrɔ̃ʒərɔ̃] *n.* luru , yarvformateur [fɔrmator] *n.* zanzaasvforme [fɔrm] *n.* nyinyvgv , yatığafort (être) [ɛtr fɔr] *v.* dana<sub>1</sub>fort [fɔr] *adj.* -deer<sub>1</sub> , -dia , -diufortune [fɔrtyn] *n.* jıjigırıv

nadunni

**francolin [fräkolɛ̃]**fosse [fos] *n.* bɔɔnū , gojo<sub>1</sub>fosse nasale [fos nazal] *n.*

mumwaa-bɔɔ

fossoyeur [fɔswayœr] *n.* bayaafou, folle (être) [ɛtr fu, fɔl] *v.* co<sub>4</sub> ,  
     yirisi , yuu tərəfou, folle [fu, fɔl] *n.* cicoofouet [fwɛ] *n.* balaaru , ftna  
     kalwaası , napəmfouetter [fwete] *v.* bə<sub>1</sub> , frifoulard [fular] *n.* yukwalafoule [ful] *n.* kɔgɔ̃ , nɔn-kɔgɔ̃fourmi [furmi] *n.* kamankolo  
     mumulsılv , mumılv ,mumına<sub>1</sub> , silisiəfourmilier [furmilye] *n.* tıgagırıvfourmilion [furmilyɔ̃] *n.* tıgakakurəfournaise [furnɛz] *n.* jugufourneau [furno] *n.* kurpotifourreau [furo] *n.* polo<sub>2</sub>fourrer [fure] *v.* sın<sub>2</sub>foyer (pour feu) [fwaye] *n.* kurə

sajum je

fraction [fraksyɔ̃] ceem lamba

fraîcheur [frɛʃœr] *n.* zurimfrais [frɛ] *adj.* -gwe , *v.* zurəfrais, vert [frɛ, vr̩] *adj.* -leerifrançais [fräse] *n.* nasarum, fwəlimFrance [fräš] *n.* farsıfrancolin [fräkolɛ̃] *n.* lugə<sub>1</sub>

<b>francs (5 Francs CFA)</b>	[frã]
francs (5 Francs CFA)	[frã]
n.	dala
frapper (contre un objet)	[frape]
v.	kukögü
frapper	[frape]
v.	dwani <sub>2</sub> , fri
	magi <sub>1</sub>
frère	[frer]
n.	ko-bu, nu-bu
	nu-pugə bu
frère/soeur	cadet
[frer kade]	n.
	nyaant <sub>3</sub>
frère	(d'une femme)
[frer]	n.
	nabɔ
frère/soeur	aîné
[frer ene, sœr ene]	n.
	zumbaarv
friperie	[fripri]
n.	waawuu,
	yuguyugu
frire	[frir]
v.	kwari <sub>1</sub> , pvvri <sub>1</sub>
frissonner	[frisɔne]
v.	kikögə
froid (être)	[ɛtr frwa]
v.	zurə
froid	[frwa]
n.	waarv
froisser	[frwase]
v.	peel <sub>3</sub> , kwartim <sub>1</sub>

<b>nutrition</b>	[nɥtrisyon]
frôler	[frole]
v.	duuri
fromager	[frɔmaʒe]
n.	gugunu
fronde	[frɔd]
n.	napana
front	[frɔ]
n.	tri <sub>3</sub>
frontière	[frɔtyeʁ]
n.	sisəm
frotter	[frɔte]
v.	guguni, na <sub>3</sub> , titigi
fruit	[frɥi]
n.	bu <sub>2</sub> , tiu bu
fuite	[fɥit]
n.	wərə, durə <sub>2</sub>
fumée	[fɥme]
n.	nyva <sub>1</sub>
fumer	[fɥme]
v.	nyɔ <sub>2</sub>
fumier	[fɥmye]
n.	bulu, pvpɔnɔ
funérailles	[fɥneray]
n.	luə, lu-fuli
fureur	[fɥrœr]
n.	ban-zɔŋɔ
furoncle	[fɥrɔkl]
n.	kulə, kulu
	pvvnt <sub>2</sub>
fusil	[fɥzi]
n.	piv
fût	[fɥ]
n.	ankwara

## G - g

---

gagner	[gane]	v.	di <sub>4</sub> , na <sub>6</sub>
gain	[gɛ]	n.	dim, nyɔɔri, ɲwɪw
galago	[galago]	n.	cakumanfolo
gale	[gal]	n.	nankwen
galette	[galɛt]	n.	maasi <sub>1</sub>
garage	[varaʒ]	n.	garaazi
garçon	[garsɔ]	n.	bækərə

garder	[garde]	v.	tiŋi <sub>2</sub> , yuri <sub>1</sub> , nii
garder	[garde]	v.	ci <sub>2</sub> , jigi, tɔgi
gardien	[gardyɛ]	n.	yırınv
gare routière	[gar rutyer]	n.	
			bwəəru ziga je
gasoil	[gazwal]	n.	gazvalı
gâté	[gate]	adj.	-ciekvi, -gvra

**gâter** [gate]

gâter [gate] *v.* **cɔgi**

gauche [goʃ] *n.* **jagwiə**, **nagwiə**

gaule [gol] *n.* **lara<sub>2</sub>**

gaz [gaz] *n.* **gaazi**

gaz carbonique [gaz karbonik] *n.*

**vu-balɔrɔ**

gazelle [gazel] *n.* **fərə**

gecko [ʒeko] *n.* **kacılacıgv**

gémir [ʒemir] *v.* **kvn̩i**, **ŋuuni**  
**suuri<sub>3</sub>**

générateur [ʒeneratœr] *n.* **grupi<sub>1</sub>**

génération [ʒenerasyɔ̃] *n.* **zamaan̩i**

générosité [ʒenerozite] *n.* **wv-yoŋo**  
**zaan̩i<sub>4</sub>**

genette [ʒənet̩] *n.* **yiru**, **pusogo**

génie [ʒeni] *n.* **cicirə**, **cicuru**

génisse [ʒenis] *n.* **nacwən**

genou [ʒnu, ʒənu] *n.* **dooni**  
**nadooni**, **nakankunə**

genre [ʒär] *n.* **dwi**

gens [ʒā] *n.* **nɔɔna**, **tiinə**

germer [ʒerme] *v.* **kwin<sub>1</sub>**, **puli<sub>2</sub>**

gicler [ʒikle] *v.* **caŋi**

gifler [ʒifle] *v.* **lo<sub>4</sub>**, **magi<sub>1</sub>**

gingembre [ʒɛʒābr] *n.* **künkaduru**

glaisière [glezyer] *n.* **bɔɔ**

glandes [gläd] *n.* **punywana**

glander [glane] *v.* **ları<sub>2</sub>**

glissement [glismā] *n.* **sisərə<sub>1</sub>**

glisser [glise] *v.* **saari<sub>3</sub>**, **seeri<sub>2</sub>**

**grains d'oseille** [grɛ d'ɔzey]

gloire [glwar] *n.* **paarū-zulə**

glossine [glɔsin] *n.* **nanzɔɔ**

glouton [glutɔ̃] *n.* **nɔn-kolo**

goitre [gwatr] *n.* **kunkwəribadɔɔ**,  
**bankoro**

gombo [gombo] *n.* **pwəri<sub>1</sub>**

gombo (plante de) [plät də gɔmbo]  
*n.* **pogo<sub>1</sub>**

gommier du Sénégal [gomye] *n.*  
**maaru sabara**

gonflage [gɔflaʒ] *n.* **fvłum**

gonfler [gɔfle] *v.* **fvłi<sub>1</sub>**

gorge [gɔrɔ̃] *n.* **kwərə<sub>3</sub>**

gourde (en calebasse) [gurd] *n.*  
**kunkolo<sub>2</sub>**, **kunkwələ**

gourdin [gurdɛ̃] *n.* **gwəli<sub>2</sub>**

gourmand [gurmā] *n.* **nɔn-kolo**

gousse [gus] *n.* **kogoli**

goûter [gute] *v.* **laŋi<sub>1</sub>**

goutter [gute] *v.* **lu<sub>3</sub>**

gouttes [gut] *n.* **lurə**

gouvernement [guvernəmā] *n.*  
**guvurma**

gouverneur [guvərnœr] *n.*  
**guvurneeri**

goyavier [gøyavye] *n.* **goyaka**

grâce [gras] *n.* **zaan̩i<sub>4</sub>**

grain de mil [grɛ də mil] *n.* **mın-bu**

grain [grɛ] *n.* **bu<sub>2</sub>**

grains d'oseille [grɛ d'ɔzey] *n.* **vıtnı**

## graisse animale [gṛes animal]

graisse animale [gṛes animal] *n.* **lara**<sub>4</sub>

graisse [gṛes] *n.* **nugə**

gramme [gram] *n.* **gramı**

grand [grā] *adj.* **-farv**, **-fɔrɔ**

**kamunu**, **nazɔŋɔ**, **-zanya**, **-zɔŋɔ**

grandeur [grādœr] *n.* **dagım**

**kamunni**

grandir [grādir] *v.* **bı₁**

grand-mère [grāmer] *n.* **nu-nakwı**

grand-père [grāper] *n.* **ko-nakwı**,  
**na**<sub>5</sub>

gratuit [gratui] *adj. adv.* **zaanı**<sub>3</sub>

grattement [gratmā] *n.* **zam**

gratter [grate] *v.* **za**<sub>4</sub>

gratuité [gratuite] *n.* **zaanı**<sub>4</sub>

gratuitement [gratuitmā] *adv.* **kafe**<sub>2</sub>  
**zaanı**<sub>3</sub>

gravier [gravye] *n.* **kasolv-wıa**, **sɔlɔ**

grêle [grɛl] *n.* **dv-kambana**

grenier [grənye] *n.* **tulə**

grenier en argile [grənye ã arʒil] *n.*  
**tikərə**

grenier en paille [grənye ã pay] *n.* **pulu**

grenouille [grənuy] *n.* **kamanfolo**

**kanvogli**, **nancana**<sub>3</sub>, **yooru**

grief [grieſ] *n.* **jvv**

griller [griye] *v.* **wɔ**<sub>2</sub>

grillon [griyɔ] *n.* **carı-bumbura**  
**cambura**, **carı**

grimper [grēpe] *v.* **di**<sub>1</sub>

## nutrition [nütrisyɔ]

grippe aviaire [grip avyer] *n.*

**co-guru**

grippe [grip] *n.* **sı̄sagırıv**

gris-gris [grigri] *n.* **lirə**<sub>1</sub>

grogner [grɔne] *v.* **suuri**<sub>3</sub>

gronder [grõde] *v.* **bagı**<sub>3</sub>

grossesse (être en) [ɛtr ã groses]

**jıga pugə**

grossesse (interruption de la) [grɔses]

**pugə zigum**

grosseur [grosir] *v.* **nu**<sub>1</sub>

grossir [grosœr] *n.* **kamunni**

groupe électrogène [grup elektrɔʒen]  
*n.* **grupi**<sub>1</sub>

groupe [grup] *n.* **kəgo**

groupement [grupmā] *n.* **jiləjugu**  
*ni-mɔrɔ*

grue couronnée [gru kurɔne] *n.*

**kvıjwa**

guêpe [gɛp] *n.* **kalmunə**

guêpe-maçonne [gɛpmasɔn] *n.*  
**kanvuuni**

guêpier à gorge rouge

[gɛpye a gɔrɔ ruɔ] *n.* **bınagatıa**

guérisseur [gerisœr] *n.* **liri tu**

guerre [ger] *n.* **jara**, **najara**, **tigurə**

guerrier [gerye] *n.* **jar-kəru**

guib harnaché [gib arnafə] *n.* **pɔnɔ**

guide [gid] *n.* **vayınuv**

guider [gide] *v.* **vayı**

**guitare** [gitar]

guitare [gitar] *n.* **kɔnɔ<sub>1</sub>**

**herbe fraiche** [erb frɛʃ]

gyps africain [ʒips afrikɛ̃] *n.* **ŋwɪ-pɔŋɔ**

## H - h

habiller [abiye] *v.* **lɛ<sub>2</sub>**, **zv<sub>2</sub>**  
 habit [abi] *n.* **gɔrɔ<sub>1</sub>**, **banaa**  
 habitant [abitā] *n.* **nɔɔn-bu**, **tu<sub>4</sub>**  
 habitants (d'une localité) [abitā] *n.*  
**tiinə**  
 habitation [abitasyō] *n.* **sɔɔjɔ<sub>2</sub>**, **digə**  
 habiter [abite] *v.* **zvʊrt<sub>1</sub>**  
 habits d'occasion [abi d'ɔkazyō] *n.*  
**waawuu**, **yuguyugu**  
 habitude [abitud] *n.* **miv<sub>1</sub>**  
 habituellement (faire) [abituelmā]  
*v.aux.* **yəni<sub>2</sub>**  
 habituer (se) [sabitue] *v.* **mt**  
 hache [aʃ] *n.* **dooru**, **kalaja**,  
**zujun**  
 haïr [air] *v.* **culi<sub>2</sub>**, **jv**  
 haleter [alte] *v.* **ssɔnɔ<sub>1</sub>**  
 hameçon [amsō, aməsō] *n.* **gwələ**  
 hanche [ãʃ] *n.* **tikəri**  
 handicapé [ädikape] *n.* **gɔrɔ<sub>2</sub>**, **kɔrɔ**  
 hangar [ägar] *n.* **pwəŋjə**  
 hanneton [ɑntɔ] *n.* **tiu-kanvuuni**  
 hardiesse [ardyɛs] *n.* **baari<sub>1</sub>**  
 haricot [ariko] *n.* **kadvayitwe**  
**naa-sagɔrɔ**, **sooni**

haricot (feuille) [fœy dariko] *n.* **saa**  
 haricot vert [ariko vər] *n.* **fwələ sooni**  
 hasard (au) [o azar] *adv.* **yɔɔ<sub>2</sub>**  
 hâter [ate] *v.* **lɔguri<sub>1</sub>**  
 haussa [ausa] *n.* **zangwem**  
**zaŋgwuŋ**  
 haut (être) [etr o] *v.* **dwaruma**  
 haut [o] *adj.* **didɔrɔ**, **baŋa<sub>1</sub>**  
**weyuu**  
 haut (très) [trə o] *adv.* **baŋa baŋa**  
**we we**  
 haut (vers le) [ver lə o] *adv.* **ween**  
 haut-commissaire [okɔmisier] *n.*  
**o-komiseer**  
 haut-commissariat [okɔmisaria]  
*n.* **kmandan ssɔcɔ**  
 haute voix (à) [a ot vwa] *n.* **kwər-dia**  
 hauteur [otœr] *n.* **didwarum**  
**dwarum**, **zəəwuu**, **zoŋɔ<sub>2</sub>**  
 hectare [ɛktar] *n.* **ektaari**  
 héliosciure [elyɔsyur] *n.* **cakunə**  
 hémorroïdes [emɔrɔid] *n.* **kooko**  
**kuri-ŋwam**  
 hépatite [epatit] *n.* **bunaftan**  
 herbe fraiche [erb frɛʃ] *n.* **ga-lu**

## herbe [ɛrb]

herbe [ɛrb] *n.* **gaa<sub>1</sub>**

hérisson [erisɔ̃] *n.* **cirkwen**, **sirkwen**

hernie [ɛrni] *n.* **cvv**

héron cendré [erɔ̃ sãdrez] *n.*

**sankwarum**

héron garde-boeufs [erɔ̃ gardbø̃]

**nakampwənə**

héron strié [erɔ̃ strie] *n.* **zulə<sub>2</sub>**

hésitation [ezitasyɔ̃] *n.* **bvbwea**

hésiter [ezite] *v.* **bwe<sub>1</sub>**

heure [œr] *n.* **leerti<sub>3</sub>**, **luu<sub>2</sub>**, **mumaja<sub>2</sub>**

heureux [ørø] *v.* **poli**

hibou [ibu] *n.* **kukoro**, **kunkoro**

hier [yer] *adv.* **diin**

hippopotame [ipɔpɔtam] *n.* **cojo<sub>1</sub>**

hippotrague [ipɔtrag] *n.* **kɔn**

hirondelle [irɔdɛl] *n.*

**kawebudoori**, **lunlara**

histoire [istwar] *n.* **mumaja<sub>1</sub>**

**sinswala**

hivernage [ivernaq] *n.* **yade**

hochement [ɔʃmã] *n.* **gɔgisum**

hocher [ɔʃe] *v.* **gɔgisɪ**

homme (mâle) [ɔm] *n.* **baarv**

homme (race) [ɔm] *n.* **nabiinu**

**nanzwənə**

## **nutrition** [nɥtrisyon]

homme stérile [ɔm steri] *n.* **ba-dugv**

honneur [ɔnœr] *n.* **tiə**, **zulə<sub>1</sub>**

honorer [ɔnɔre] *v.* **zuli**

honte [ɔt] *n.* **cavura**

horizontal [ɔrizɔtal] *ku pəni*

hôpital [ɔpitäl] *n.* **dəgita sɔjɔ**

hoquet [ɔkɛ] *n.* **liləgə**, **siləgə**

hospitalité [ɔspitalite] *n.* **voro**

hôtel [ɔtel] *n.* **vərə-digə**

houe [u] *n.* **bidoori**, **vɔrɔ**

huile [ɥil] *n.* **nugə**

huile d'arachides [ɥil d'araʃid] *n.*

**nangur-nugə**

huiler [ɥile] *v.* **turi**

huit [ɥit, ɥi] *num.* **nana**

humain [ɥmɛ] *n.* **nabiinu**

**nanzwənə**

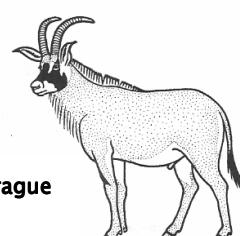
humilité [ɥmilite] *n.* **tu-n-tutı**

uppe fasciée [ɥp fasye] *n.* **pəbu**

hurler [ɥrl̩] *v.* **coosi**, **kaasi<sub>1</sub>**

hyène [yɛn] *n.* **wiiru**

hypocrite [ipɔkrit] *n.* **pipiri-nyum**



**hippotrague**

**kɔn**

$$I = i$$

ibis hagedesh [ibis agadɛʃ] <i>n.</i>	incapable (être) [ɛkapabl] <i>v.</i> <b>wart<sub>1</sub></b>
<b>gambəŋ-kaloŋo</b>	incisive [ɛsiziv] <i>n.</i> <b>yəl-sari</b>
ici [isi] <i>adv.</i> <b>yo</b>	incliner [ɛkline] <i>v.</i> <b>guni</b> , <b>gwin</b> <b>jəŋi</b>
idée [ide] <i>n.</i> <b>bvbvŋa</b> , <b>wvbvŋa</b>	incomber [ɛkɔbe] <i>v.</i> <b>leeni<sub>3</sub></b> , <b>zıgı<sub>3</sub></b>
idiot [idyo] <i>n.</i> <b>joro<sub>1</sub></b> , <b>nɔn-joro</b>	index [ɛdɛks] <i>n.</i> <b>nv-cərə</b>
igname [ijnam] <i>n.</i> <b>pv<sub>1</sub></b>	indicateur (oiseau) [ɛdikatœr] <i>n.</i>
ignorant [ijɔrā] <i>n.</i> <b>nayəri-nyum</b>	<b>twızuŋə</b>
ignorer [ijɔre] <i>v.</i> <b>yəri</b>	indiquer [ɛdike] <i>v.</i> <b>brı<sub>2</sub></b>
il, elle [il, εl] <i>pn.</i> <b>o</b> , <b>dı</b> , <b>ka</b> , <b>kv</b>	indiscréption [ɛdiskresyō] <i>n.</i>
illustration [illuſtrasyō] <i>n.</i> <b>mumanya<sub>1</sub></b>	<b>yi-deeri</b>
ils, elles (genre A) [il, εl] <i>pn.</i> <b>ba<sub>1</sub></b> , <b>dı</b>	inférieur (être) [etr ɛfériœr] <i>v.</i> <b>muri</b>
, <b>sı</b> , <b>tı</b> , <b>ya</b>	infirme [ɛfirm] <i>n.</i> <b>kɔrɔ</b> , <b>gɔrɔ<sub>2</sub></b>
image [imaz] <i>n.</i> <b>nyunyugv</b>	infirmier [ɛfirmye] <i>n.</i> <b>dɔgıtə</b>
imiter [imite] <i>v.</i> <b>lwəni<sub>1</sub></b>	information [ɛfɔrmasyō]
immerger [immeʁʒe] <i>v.</i> <b>miisi<sub>1</sub></b>	<b>labaari</b>
immoral [immoral] <i>adj.</i> <b>-cicwaka</b>	injurier [ɛʒurye] <i>v.</i> <b>twı<sub>4</sub></b>
immoralité [immoralite] <i>n.</i> <b>boorim</b>	innocence [inɔsās] <i>n.</i> <b>bvra<sub>1</sub></b>
, <b>boori</b> , <i>n.</i> <b>tvlu</b>	inquiéter (s') [səkyete] <i>v.</i> <b>li<sub>2</sub></b>
impoli [ɛpoli] <i>n.</i> <b>banı-nyum</b> ,	inquiétude [ɛkyetüd] <i>n.</i> <b>liə</b>
, <b>yida-nyum</b>	insectes [ɛsект] <i>n.</i> <b>wo-yɔɔrv</b>
importance [ɛpɔrtās] <i>n.</i> <b>kuri<sub>2</sub></b>	insensé [ɛsāse] <i>adj.</i> <b>tintulə</b>
important [ɛpɔrtā] <i>adj.</i> <b>-dia</b> , <b>-dıv</b>	, <b>joro<sub>1</sub></b> , <b>nayəri-nyum</b>
, <b>-farv</b> , <b>kamunu</b>	insolent [ɛsolā] <i>n.</i> <b>banı-nyum</b>
importe qui (n') [nɛpɔrt ki] <i>n.</i>	instant (à l') [a lɛstā] <i>adv.</i> <b>lele</b> ,
, <b>nɔn-gaa</b> , <b>ncɔn-dı-nɔnɔv</b>	, <b>lele kvntv</b>
impôt [ɛpo] <i>n.</i> <b>lampo</b>	instant [ɛstā] <i>n.</i> <b>yibvgsa</b>

## instituteur [ɛstitütœr]

instituteur [ɛstitütœr] *n.* karanyuna

institutrice [ɛstitütris] *n.*

karanyün-kana

instruction [ɛstruksyõ] *n.* kwiə

instrument (musique) [ɛstrumã] *n.*

duduuri, kweera zül

insuffisant (être) [etr ɛsufizã] *v.*

muri

insulte [ɛsylt] *n.* tvgv , ta-balɔrɔ

insulter [ɛsylte] *v.* twi₄

intelligence [ɛtelizãs] *n.* sian₂

swan , yi-purv

intense (couleur) [ɛtãs] *adv.*

carı carı

intensément (faire) [fer ɛtãsemã]

v.aux. tiini, baki₂

intensions [ɛtãsyõ] *n.* wubvja

interdire [ɛterdir] *v.* culi₁ , nyi₄

interdit [ɛterdi] *n.* culu

intérêt [ɛterɛ] *n.* daŋa , nyɔɔrɔ ,

zvvrı₃

intérieur (à l') [a lɛteryœr] *postp.* wvni

intérieur [ɛteryœr] *n.* wv₂

intermédiaire [ɛtermedyer] *n.* yiginu

## nutrition [nɥtrisyon]

intermédiaire (pour mariage)

[ɛtermedyer] *n.* ka-yiginu

interprète [ɛterpret] *n.* nijonju

interroger [ɛterge] *v.* bwe₁

intestin [ɛtestẽ] *n.* lugv₁

intestin grêle [ɛtestẽ grɛl] *n.* lu-pɔnɔ

introduction [ɛtroduksyõ] *n.*

dayigə kwərə

inutile [inutil] *adj.* -gura , -yɔɔ;

adj adv. kafe₁

inverse [ɛvers] *n.* pipirim ,

zulism

investigation [ɛvestigasyõ] *n.*

veesum

investiguer [ɛvestige] *v.* veesi₁

inviter à manger [ɛvite a mãze] *v.*

baani₁

invoquer [ɛvøke] *v.* ssɔclɪ₁

iule [yul] *n.* nankambaliu

iris [iris] *n.* yi-culi

ivre (être) [etr ivr] *v.* bugi₂

ivrogne [ivrɔŋ] *n.* sa-nyɔɔrɔ



**institutrice karanyün-kana**

**jabot** [ʒabo]

jusqu'à [ʒuska]

## J - j

jabot [ʒabo] *n.* **fweeli<sub>2</sub>**  
 jacana africain [ʒakana afrikɛ] *n.*  
**dündanja**  
 jadis [ʒadis] *adv.* **deen**, **faja**  
 jaillir [ʒayir] *v.* **buri<sub>1</sub>**, **curi**  
 jalouse [ʒaluzi] *n.* **kazwi**, **wu-gvuv**  
**yi-svŋv**  
 jamais [ʒame] *adv.* **kötaa**  
 jamais (faire) [ʒame] *v.aux.* **brı<sub>1</sub>**  
 jambe [jäb] *n.* **naga**, **nacura**  
 jante [ʒat] *n.* **wiili**, **zantu**  
 janvier [ʒavye] *n.* **bın-dvırı cana**  
 jardin [ʒardɛ] *n.* **gaarı<sub>2</sub>**  
 jaunâtre, jaune [zonatr, zon] *n.*  
**svn-mum**  
 jaunisse [zonis] *n.* **bınaftan**  
 je [ʒə] *pn.* **a**, **amv**  
 jeter [ʒete] *v.* **dvlı**  
 jetons [ʒetɔ̃] *n.* **bçnɔ̃**  
 jeu [ʒø] *n.* **kweera**, **mwaanv<sub>1</sub>**  
 jeune fille (non mariée) [ʒœn fiy] *n.*  
**katçgɔ**, **bukɔ**  
 jeune homme [ʒœn ɔm] *n.* **bu-dvŋv**  
 jeune mâle (animal) [ʒœn mal]  
*adj.* **-bala**  
 jeune [ʒœn] *adj.* **-pogo**  
 jeûne [ʒœn] *n.* **ni-vɔrı**  
 jeûner [ʒøne] **vɔ ni**

jeunesse [ʒœnes] *n.* **nɔn-dvnnı**,  
**bu-dvnnı**  
 joie [ʒwa] *n.* **wopolı**  
 joindre [ʒwɛdr] *v.* **nyaani<sub>2</sub>**, **suli<sub>3</sub>**,  
**tonı**, **weli<sub>2</sub>**  
 joli [ʒɔli] *adj.* **-laa**, *v.* **lamma**, **lana**  
 joue [ʒu] *n.* **kəli**, **pvpçŋɔ**  
 jouer [ʒwe] *v.* **magı<sub>2</sub>**, **kweerı**  
 jouer dans l'eau [ʒwe dā lo] *v.* **pugi**  
 jouer (flûte) [ʒwe] *v.* **wu**  
 jouer le ténor [ʒwe lə tenɔr] *v.* **li<sub>5</sub>**  
 jour, journée [ʒur, ʒurne] *n.* **de**  
 juge [ʒyʒ] *n.* **sarıya-diru**  
 jugement [ʒyʒmā] *n.* **bvrum**, **sarıya**  
 juger [ʒyʒe] *v.* **bvırı**, **lwe<sub>2</sub>**  
**di nɔnvn taanı**  
 juillet [ʒuiyɛ] *n.* **caara cana**  
 juin [ʒuɛ] *n.* **parı cana**  
 jujubier [ʒyʒubye] *n.* **gweeru-sɔgɔ**  
 jula [dʒula] *n.* **javlum**  
 jumeau, jumelle [ʒymo, ʒymel] *n.*  
**yiywe**  
 jupe [ʒup] *n.* **wandoo**  
 jurer [ʒyre] *v.* **du<sub>2</sub>**, **poolı<sub>1</sub>**, **ssclı<sub>1</sub>**  
 jus [ʒy] *n.* **nyva<sub>2</sub>**  
 jusqu'à [ʒuska] **kv ma ve**, **si kv yi**  
*adv.* **halı**, **taan**

## K - k

kapok [kapɔk] *n.* **gungum**  
 kapokier [kapɔkye] *n.* **guṇu**  
 kapokier (rouge) [kapɔkye] *n.* **kafuru**  
 karité (fruit) [karite] *n.* **swen**  
 karité (arbre) [karite] *n.* **sɔŋɔ<sub>1</sub>**  
 kilo [kilo] *n.* **colo<sub>2</sub>**  
 kilomètre [kilometr] *n.* **colo<sub>1</sub>**  
**kilometri**

kilomètre carré [kilometr kare] *n.*  
**kilometri** kikilu  
 kinkeliba [kinkeliba] *n.* **lampoooni**  
 kiosque [kyɔsk] *n.* **butiki**, **sitço**  
 klaxon [klaksɔ̃] *n.* **lojni**  
 koba [koba] *n.* **kɔn**  
 kyste [kist] *n.* **kulu**

## L - l

là [la] *adv.* **da<sub>3</sub>**  
 là où (endroit) [la u] *adv.* **me<sub>1</sub>**  
 là-bas [labə] *adv.* **da<sub>3</sub>**, **dáanı**  
 lac [lak] *n.* **nunu**  
 laid (être) [ɛtʁ lε] *v.* **lwarma**  
 laid [lε] *adj.* **balwarv**  
 laisser [lese] *v.* **yagli<sub>3</sub>**, **yəni<sub>1</sub>**, **dugı**  
 laisser derrière [lese deryer] *v.* **daari<sub>1</sub>**  
 lait [lε] *n.* **nayıla**, **yılı-na**  
 lait caillé [lε kaye] *n.* **nayıl-pipala**  
 laitue [lεtu] *n.* **salaadı**  
 lame à rasoir [lam a razwar] *n.*  
     **fanbu**, **lameli**  
 lame [lam] *n.* **fana**, **svgv**

lame traditionnelle [lam tradisyonel]  
     *n.* **poŋo<sub>1</sub>**  
 lamelle [lamel] *n.* **fanbu**  
 lamenter [lamāte] *v.* **coosi**  
 lampe à huile [lāp a ɥil] *n.* **min-zoŋo**  
 lampe (à pétrole) [lāp a petrol] *n.*  
     **kania**  
 lampe électrique [lāp elektrik] *n.*  
     **pawa mim**  
 lampyre [lāpir] *n.* **kacampuju**  
 lance [lās] *n.* **cicwe**  
 lance-pierres [lāspyer] *n.* **maa<sub>3</sub>**  
     *n.* **maa tıv**, **taya<sub>2</sub>**  
 lancer [lāse] *v.* **dvlı**, **mi**  
 langage [lāgaʒ], langue [lāg] *n.* **taantı<sub>2</sub>**

## langue étrangère [läg eträʒer]

langue étrangère [läg eträʒer] *n.*

ta-gaa

langue (organe) [läg] *n.* dindəlimi

lanière (de cuir) [lanyer] *n.* tana

lapin [lapɛ] *n.* sɔcɔ̃-zooni , zooni

lard [lar] *n.* lara<sub>4</sub>

large (être) [ɛtr larʒ] *v.* yala , yalma

large [larʒ] *adj.* -faru , -fɔrɔ̃,

nażoġja , -zajja , -zɔ̃jja

largeur [larʒør] yalum, sañ-kukugə

larmes [larm] *n.* yi-na

larve de hanneton [larv də antɔ̃] *n.*

cibivnabra

larve de longicorne [larv də lɔ̃zikɔrn]

*n.* dunduli

latérite [laterit] *n.* sɔłɔ̃ , swalv-suŋv

latrines [latrin] *n.* banjira

*n.* bæən-goño

lavage [lavaʒ] *n.* sıum , zarım

lavements (faire des) [fer de lavmā]

*v.* leerti<sub>2</sub> , sa<sub>2</sub>

laver [lave] *v.* sıñ<sub>1</sub> , zarı

laver (les mains) [lave le mɛ̄] *v.* san

laver (se) [sə lave] *v.* swe<sub>1</sub>

laver (visage) [lave] *v.* su<sub>1</sub>

le, la [lə, la] *dét.* dum<sub>1</sub> , kam ,

kum , wum<sub>2</sub>

lécher [leʃe] *v.* dəlimi , fəri<sub>1</sub>

leçon [ləsɔ̃] *n.* kwiə , brı̃m , zasım

lecture [ləktür] *n.* kara<sub>1</sub> , liirim

## libérer (se) [sə libere]

léger (être) [ɛtr leʒe] *v.* fala ,poonə

légèreté [leʒerte] *n.* falum

légumes [legum] *n.* dwə-vɔɔru

légumes (fraîches) [legum] *n.*

dwə-leera

lentement [lātmā] *adv.* meme

*v.aux.* daanı<sub>2</sub>

léopard [leɔpar] *n.* gweeru

lèpre [lεpr] *n.* nanyaanu

lépreux [leprø] *n.* nanyakɔ̃jja

lequel ? [ləkɛl] *int.* cɔ̃ , kɔ̃ , wɔ̃

les [le, lɛ] *dét.* bam<sub>3</sub> , sıum , tı̃m , yam

lesquels ? [lekɛl] *int.* tɔ̃c , cɔ̃c<sub>2</sub> , yɔ̃c<sub>1</sub>

lettre (a, b, c etc.) [lεtr] *n.* pvpvn-bu

lettre [lεtr] *n.* tɔ̃nɔ̃<sub>2</sub>

lettré [lεtre] *n.* tɔ̃n-yeenu

leur, leurs [lœr] *n.* ba<sub>1</sub> , bam<sub>2</sub>

levain [ləvɛ̄] *n.* dabılı̄ , sabwali

lever du soleil [ləve du sɔley] *n.*

wa-puli

lever (se) [sə ləve] *v.* zañjı̄ , fulı̄<sub>1</sub>

lever (soleil) [ləve du sɔley] *v.* pulı̄<sub>3</sub>

lèvre [ləvr] *n.* ni-tɔ̃nɔ̃ , ni-vɔ̃

levure [ləvʊr] *n.* dabılı̄ , sabwali

lézard [lezar] *n.* kacılacu-bələgə

liane [lian] *n.* vɔ̃jɔ̃c<sub>3</sub>

libellule [libelǖl] *n.* kastalili,

watvırı

libérer [libere] *v.* joŋji n yagi

libérer (se) [sə libere] *v.* joŋji n tı̃tı̄

**lier [lye]**

lier [lye] *v.* **lə<sub>2</sub>**, **vc**  
 lieu [lyø] *n.* **jègə**, **jiga**  
 lieu sacré [lyø sakre] *n.* **tangwanı**  
 lieu vide [lyø vid] *n.* **kaporø<sub>1</sub>**  
 lièvre (dans les contes) [lyevr] *n.* **nasi**  
 lièvre [lyevr] *n.* **zooni**  
 ligne (en) [ã lɪŋ] *adv.* **gına gına**  
 ligne [lɪŋ] *n.* **bibələ**, **gına**, **gwələ**  
 lime [lim] *n.* **gaa<sub>2</sub>**, **gigaa**  
 limer [lime] *v.* **dwəri**  
 limite [limit] *n.* **sisəm**  
 linge [lɛʒ] *n.* **pupaa**  
 lion [lyɔ̃] *n.* **nyoŋo**  
 liquide gluant [likid gluã] *n.* **soro**  
 liquide [likid] *n.* **wo-kaliə**  
 lire [lir] *v.* **karumı**, **liiri<sub>2</sub>**  
 lisser [lise] *v.* **swəli<sub>2</sub>**  
 lit en banco [li ã båko] *n.* **garbaňa**  
 lit [li] *n.* **gadogo**  
 litre [litr] *n.* **litri**  
 livre [livr] *n.* **tɔnɔ<sub>2</sub>**  
 livre de calcul [livr də kalkyl] *n.*  
     **jèlo tɔnɔ**  
 livret d'épargne [livr d'eparpn] *n.*  
     **səbu-leu tɔnɔ**, **səbu-tiŋim tɔnɔ**  
 locataire [lɔkater] *n.* **yègi-zvrv**  
 location [lɔkasyɔ̃] *n.* **yègi-zva**  
 logement [lɔʒmã̃] **zvム jègə**  
 loger [lɔʒe] *v.* **tigi**, **zv<sub>1</sub>**  
 loi [lwa] *n.* **culu**, **lva<sub>3</sub>**, **nalva**, **ni<sub>5</sub>**

**nutrition [nɥtrisyon]**

loin (être) [etr lwẽ] *v.* **baŋwε**  
 loin (très) [trø lwẽ] *adv.* **yigè yigè**  
 lombric [lɔbrik] *n.* **kasunkatara**  
 long (être) [etr lɔ̃] *v.* **dwarıma**, **gala**  
 long [lɔ̃] *adj.* **dıdɔrɔ**  
 longicorne [lɔʒikɔrn] *n.* **tukıkaga**  
 longtemps [lɔ̃tã] *adv.* **taan**  
 longtemps (il y a) [il y a lɔ̃tã] *adv.*  
     **fajə fajə**  
 longue vie [lɔ̃g vi] *n.* **mvmwe-deeri**  
 longueur [lɔ̃gœr] *n.* **dıdwarım**  
     **dwarım**, **galım**, **lçŋɔ̃<sub>2</sub>**, **saŋ-dıdɔrɔ**  
 louange [lwãʒ, luãʒ] *n.* **tiə**  
 louche [luʃ] *n.* **nanzvja**  
 louer [lwe, lue] *v.* **səni**, **tee**, **zuli**  
 louer (payer) [lwe, lue] *v.* **lue**, **yègi n zv**  
 louper [lupe] *v.* **do**  
 lourd (être) [etr lur] *v.* **dunə**  
 loyer [lwaye] *n.* **yagı-zva ɻwıurı**  
 lucane [lukan] *n.* **mına-nu**  
 lucarne [lukarn] *n.* **natooni**  
 lui [lui] *pn.* **wvム<sub>1</sub>**  
 lumière du jour [lumyεr] *n.* **wıa**  
 lumière [lumyεr] *n.* **mini**, **pooni<sub>1</sub>**  
 lune [lun] *n.* **cana<sub>1</sub>**  
 lunettes [lunet] *n.* **lunetu**, **yiə glisi**  
 l'un l'autre [lœlotr] *n.* **daanı<sub>4</sub>**  
 lutte [lut] *n.* **janja**  
 lutter [lute] *v.* **janjı**  
 lycaon [likaɔ̃] *n.* **nywənkurę**

mâcher [maʃe]

mangouste [mãgust]

## M - m

mâcher [maʃe] *v.* **dv<sub>1</sub>**, **twant<sub>1</sub>**

machette [maʃet] *n.* **karunte**

machine à coudre [maʃin a kudr]  
*n.* **teeła**

mâchoire [maʃwar] *n.* **pıyaa**

maçon [masɔ̃] *n.* **Iwarv<sub>1</sub>**, **masɔ̃**

macramé [makrame] *n.* **zɔnɔ̃**

magasin [magazɛ̃] *n.* **sitɔ̃**

magie [maʒi] *n.* **cuvv<sub>3</sub>**, **lirə<sub>1</sub>**  
**liri mwaanv**

magnétophone [majnetɔfɔ̃] *n.*  
**manyeto**, **tepi**

mai [me] *n.* **duuni cana**

maigre [megʁ] *adj.* **mumına<sub>2</sub>**

maigrir [megrir] *v.* **cɔɔri**

main [mɛ̃] *n.* **juŋa**

main paralysée [mɛ̃ paralize] *n.*  
**ju-tuga**

mains vides [mɛ̃ vid] *n.* **ju-kvri**

maintenant [mɛtnā] *adv.* **laan**

**lankam, lele, lele kuntv, naan**

mais [me] *adv.* **nan**, *cj.* **ama**  
*cj.* **kv daart**, **ył<sub>2</sub>**

maïs [mais] *n.* **kamaanu**

maison [mezɔ̃] *n.* **digə**, **soŋɔ̃**

maison (ancienne) [mezɔ̃ ăsyen] *n.*

**so-dongo**

maître [mɛtr] *n.* **karanyına**, **yuutu**

majeur (doigt) [maʒœr] *n.*

**tutar-nu-dərə**

mal (avoir/faire) [avvar mal] *v.*

**wɔ̃<sub>1</sub>**, **ce<sub>2</sub>**, **wiiri<sub>1</sub>**

mal [mal] *n.* **Iwarvum<sub>2</sub>**

malade (être) [ɛtr malad] *v.* **wułi**, **wɔ̃<sub>1</sub>**

malade [malad] *n.* **yawuunu**

maladie [maladi] *n.* **yawiv**

maladie contagieuse

[maladi kɔtaʒyøz] *n.* **yawı-loŋo**

malaxer [malakse] *v.* **zan**

malfaiteur [malfetœr] *n.* **Iwarv<sub>2</sub>**,  
**Iwarvum-kəru**

malgré [malgre] **di kuntv di**

malheur [malœr] *n.* **leeru**

malle [mal] *n.* **daka**

maltrater [maltrate] *v.* **bęesı**, **yaari**

maman [mamā] *n.* **nu<sub>2</sub>**

mamelle [mamel] *n.* **yıl-bu**

manche (de daba) [māʃ] *n.* **gwərə**

mandoline [mādɔlin] *n.* **kɔnɔ̃<sub>1</sub>**

manger [māʒe] *v.* **di<sub>2</sub>**, **dv**

mangeur d'âmes [māʒœr dam] *n.*

**cırv**

mangeur [māʒœr] *n.* **diru**

mangouste [māgust] *n.* **jum**, **juə**

**mangue [māg]**

mangue [māg] *n.* **mangoo**  
 mangquier [māgye] *n.* **mangoō tiu**  
 manioc (farine de) [farin də manyok]  
     *n.* **gaari<sub>1</sub>**  
 manioc [manyok] *n.* **banciga**  
     *manciga*  
 manquer [māke] *v.* **do , ga<sub>3</sub>**  
 mante religieuse [māt rəliʒyøz] *n.*  
     **dvakaanu kasungolo**  
 manteau [māto] *n.* **kapoti ,**  
     **kasaa , waarv-gɔrɔ**  
 marabout (oiseau) [marabu] *n.*  
     **buzuju**  
 marchander [marʃāde] **bari ,**  
     **barsı , di yelo**  
 marchandise [marʃādiz] *n.*  
     **piipi zılı , wo-yolo**  
 marche [marʃ] *n.* **vəjə**  
 marché [marʃe] *n.* **yaga**  
 marcher [marʃe] *v.* **vu**  
 marcheur [marʃœr] *n.* **vəlu**  
 margouillat [marguya] *n.* **balogo**  
     **baləgə**  
 margousier [marguzye] *n.*  
     **nımı tiu , plawaa**  
 mari [mari] *n.* **barv**  
 mariage [maryaʒ] *n.* **ban-zvri ,**  
     **kadri , mariyaası**  
 marié (le) [marye] *n.* **kan-barv**  
 mariée (la jeune) [marye] *n.* **ka-dvurv**

**nutrition [nɥtrisyon]**

marier un homme [marye œn œm]  
     **zu barv**  
 marier une femme [marye ɥn fam]  
     **di kaani**  
 marigot [marigo] *n.* **bugə , bulə**  
 marmite [marmit] *n.* **kambiə ,**  
     **nakənə , lu-kambiə**  
 marque [mark] *n.* **lamba**  
 marquer [marke] *v.* **la<sub>2</sub>**  
 mars [mars] *n.* **lvju cana**  
 marteau [marto] *n.* **hama , sweli<sub>1</sub>**  
 martin-pêcheur [martɛn pɛʃœr] *n.*  
     **cirəcwəŋə , bugə-vvrv**  
 masculinité [maskylinite] *n.* **bɔrɔ**  
 masse [mas] *n.* **duuni**  
 masser [mase] *v.* **turi , yiyrigi**  
 matérialiste [materyalist] *n.*  
     **wo-swən-nyim**  
 matin [matɛn] *n.* **titüti , zizüja**  
 matraque [matrak] *n.* **dagələ , zaanı<sub>1</sub>**  
 maturité [matyritɛ] *n.* **birum**  
 maudire [modir] *v.* **sɔɔlı<sub>1</sub>**  
 mauvais [movez] , méchant [meʃā]  
     *adj.* **balɔrɔ , -lɔŋɔ**  
 mauvaise action [movez aksyɔ̃] *n.*  
     **kəm-balɔrɔ**  
 mauvaise chose [movez soz] *n.*  
     **wo-balɔrɔ**  
 mécanicien [mekanisyɛ̃] *n.* **fitə-tu**  
 méchanceté [meʃäste] *n.* **pu-suŋa**

mèche (lampe) [mɛʃ də lāp]	mètre [metr]
balorɔ , wo-lɔŋɔ	
mèche (lampe) [mɛʃ də lāp] <i>n.</i>	menuisier [menɥizyɛ] <i>n.</i> capunta
kantɔ ganzɔŋɔ	da-lwaru , kapunta
mèches (cheveux) [mɛʃ] <i>n.</i> méesi <sub>2</sub>	mépris [mepri] <i>n.</i> goonə
médecin [medsɛ̃] <i>n.</i> dɔguta	mépriser [meprize] <i>v.</i> gooni <sub>1</sub>
médiateur [medyatœr] <i>n.</i> yiginu	gweeli , nyəŋi , yáalu
médicament [medikamā] <i>n.</i> liri <sub>1</sub> , tiu <sub>3</sub>	mer [mer] <i>n.</i> na-fara , nūnū
mélanger [melāʒe] <i>v.</i> guugi	merci [mersi] <i>interj.</i> dále , dūnle
gwaanı <sub>1</sub> , naagı , viiri <sub>1</sub>	mercredi [mérkrədi] <i>n.</i> alarba , tutuŋa da yatɔ
melon [məlɔ̃] <i>n.</i> fwələ yar-gaani	mère [mer] <i>n.</i> nu <sub>2</sub>
membrane [mābran] <i>n.</i> tɔn-fifala	merle métallique [mərl metalik] <i>n.</i> bamolv , mvmolv
même (de) [məm] kuntu doŋ	merveilleux [mərvøyø] <i>adj.</i> -kunkagli
dém. tuntu <sub>3</sub>	message [mesaʒ] <i>n.</i> kwərə <sub>3</sub>
même (chose) [məm] <i>num.</i> bıdwi <sub>2</sub>	messager [mesaʒe] <i>n.</i> tuntuŋnu
même si [məm si] (na) maŋı <sub>1</sub> ,	messe [məs] <i>n.</i> méesi <sub>1</sub>
ku na maŋı ku yi	mesure de calebasse/plat <i>n.</i> bwajə , gambeelı
menacer [mənase] <i>v.</i> fugi , bagı <sub>3</sub>	mesure [məzur] <i>n.</i> makum , maŋum , wo-maŋu
ménagère [menaʒer] <i>n.</i> ka-yvuru	mesurer [məzure] <i>v.</i> makı , maŋı <sub>4</sub>
mendiant [mādyā] <i>n.</i> looru	métal [metal] <i>n.</i> luu <sub>1</sub>
mendier [mādye] <i>v.</i> loori <sub>1</sub>	métal blanc [metal blā] <i>n.</i> canna-pojo
méningite [menɛʒit] <i>n.</i>	métal (rouge ou jaune) [metal] <i>n.</i> canna
kamagıban yawi, menenziti	métallique (objet) [ɔbʒe metalik] <i>n.</i> camsı
ménopause [menopoz]	météorite [meteorit] <i>n.</i> tvuri
kaanı lura zığım	mètre [metr] <i>n.</i> metrı
menotter [mənote] <i>v.</i> kwaari <sub>2</sub>	
mensonge [māsɔ̃] <i>n.</i> vwan	
menteur [mātœr] <i>n.</i> vwa-fɔrv	
vwa-nyum	
mentir [mātir] fo vwan , lv <sub>2</sub>	
menton [mātɔ̃] <i>n.</i> titogo	

**mètre carré [mètr kare]**mètre carré [mètr kare] **mètri** kikilu

mettre à l'épreuve [mètr a l'eprœv]

v. **manj<sub>1</sub>**mettre [mètr] v. **ki**meule [møl] n. **namim**, **nɔŋɔ̃**meurtrier [mœrtrye] n. **nɔn-gvru**microbe [mikrob] n. **yawu-bu**miel [myɛl] n. **tvurv**miette [myɛt] n. **cicərə**mieux (être) [ɛtr myø] v. **garu<sub>1</sub>**migraine [migrɛn] n. **kaguvvara yuu**mil (faux) [fo mil] n. **mın-kayalı**mil hâtif [mil atif] n. **caarı<sub>4</sub>**mil (terme général) [mil] n. **muni**milan noir [milā nwar] n. **kalongo**milieu (au) [omilyø] postp. **tütari ni**militaire [militer] n. **pamaŋnu**mille [mil] num. **mvrv**

mille-pattes [milpat] n.

nankambaliu, **nɔnvugv**millet [miye] n. **mumpooni**milliard [milyar] n. **milyaari**million [milyɔ̃] n. **miliyɔ̃n**mince (être) [ɛtr mɛs] v. **muna**mince [mɛs] adj. **fifala**,**muna muna**, **mumuna<sub>2</sub>**minimiser [minimize] v. **gooni<sub>1</sub>**ministre [ministr] n. **minisri**minuit [minɥi] **tütü kükuru**

minuscule [minyskul] adj.

**nutrition [nɥtrisyon]****mūna mūna**minute [minyt] n. **miniti**miracle [mirakl] n. **wo-kınkagılı**

miraculeux [mirakylø] adj. -kınkagılı

miroir [mirwar] n. **niu**, **zojo<sub>1</sub>**misère [mizer] n. **yinigə**, **zvri**

miséricorde [mizerikord] n.

**ŋwaŋa<sub>2</sub>**, **yibwənə**moelle [moel] n. **nvŋv**moi (emphatique) [mwa] pn. **amv**moineau [mwano] n. **kabəmbələ**

moins cher (être) [ɛtr mwɛ ſer]

**jig<sub>1</sub> yuu**mois [mwa] n. **cana<sub>2</sub>**moisir [mwazir] v. **kuuni**moisson [mwasɔ̃] n. **faa<sub>1</sub>**moissonner [mwasɔ̃ne] v. **gaani<sub>2</sub>****zag<sub>1</sub>**, **bwəri<sub>3</sub>**, **gwe<sub>1</sub>**

moissonneur [mwasɔ̃nœr] n.

**fa-kəru**, **mın-zaginu**moitié [mwatyε] n. **bəka**, **cicoro****fan**, **kukugu**, **puuri<sub>2</sub>**, **pvsuka**moment [mɔmā] n. **maŋa**, **mumaja<sub>2</sub>**mon, mes [mɔ̃, mɛ] pn. **a**, **amv**monde [mɔd] n. **dugniə**, **lvgv<sub>2</sub>**monnaie [mɔnɛ] n. **bənɔ̃**, **lɔm**, **səbu**montagne [mɔtaj] n. **piu**montant [mɔtā] n. **ni<sub>7</sub>**montée [mɔte] n. **diinim**monter [mɔte] v. **di<sub>1</sub>**, **dəgi**

**montre [mɔ̃tr]**

montre [mɔ̃tr] *n.* **mɔ̃tri**, **waci**  
 montrer [mɔ̃tre] *v.* **bri<sub>2</sub>**  
 mooré [more] *n.* **bəlim**, **gwalum**  
 moquer de (se) [sə mɔ̃ke də] *v.*  
**mwani<sub>2</sub>**  
 moquerie [mɔ̃kri] *n.* **mɔ̃jɔ**  
 morceau [mɔrso] *n.* **cicərə**, **cicoro**  
 morceau (d'argile) [mɔrso] *n.* **kacuə<sub>3</sub>**  
 morceau (calebasse) [mɔrso də kalbas]  
*n.* **zvn-bwərə**  
 morceler [mɔrsəle] *v.* **ca<sub>1</sub>**  
 mordre [mɔrdr] *v.* **buri<sub>2</sub>**, **dv<sub>1</sub>**  
 mors [mɔr] *n.* **gara**  
 morsure [mɔrsyr] *n.* **dvnim**  
 mort [mɔr] *adj.* **-tukv**, *n.* **tvvn̄i**  
 mortier [mɔrtye] *n.* **kazəgo**, **kazəkərə**  
 morve [mɔrv] *n.* **mimiiru**  
 mossi [mɔsi] *n.* **bəllu**, **gwala<sub>1</sub>**  
 mot [mo] *n.* **bitarbu**  
 motiver [mɔtive] *v.* **kvr̄si**  
 moto [moto] *n.* **pupu**  
 motocyclette [motosikl̄et] *n.* **pupu**  
 motte de terre [mɔt də ter] *n.*  
**kalankuli**, **tūv<sub>1</sub>**  
 mou, molle [mu, mɔl] *adj.* **kulimə<sub>1</sub>**  
 mou (très) [tr̄ mu] *adv.* **ywali** **ywali**  
 mouche [muʃ] *n.* **nanjua**, **yeenu**  
 mouche à miel [muʃ a myel] *n.*  
**fufwen**, **yeeni**

**mûrir [mɥrir]**

mouche tsé-tsé [ muʃ tsetse] *n.*  
**nanzɔɔ**  
 moucher (se) [sə muʃe] *v.* **fin<sub>1</sub>**  
 mouchoir [muʃwar] *n.* **ankitù**  
 moudre [mudr] *v.* **cv**, **na<sub>2</sub>**  
 mouillé (être) [ɛt̄ru muye] *v.* **leema**  
 mouiller [muye] *v.* **bugi<sub>3</sub>**  
 moule [mul] *n.* **kalanjoo**  
 moule (briques) [mul] *n.* **war-boro**  
 moulin [mulɛ] *n.* **manika**, **nɔŋɔ<sub>2</sub>**  
 mourir [murir] *v.* **ti<sub>1</sub>**  
 mourir de faim [murir də fɛ] *v.* **pu<sub>4</sub>**  
 mousse [mus] *n.* **puŋə**  
 moustiquaire [mustiker] *n.*  
**bwant gar-digə**  
 moustique [mustik] *n.* **bwana**  
 mouton [mutɔ] *n.* **piə**  
 muet (devenir) [dəvnir mɥε] *v.* **məəri**  
 muet [mɥε] *n.* **mumaa**  
 mugir [muʒir] *v.* **keeri<sub>2</sub>**  
 multiplication [mɥltiplikasyɔ̃] *n.*  
**pulim<sub>1</sub>**  
 multiplier [mɥltiplye] *v.* **puli<sub>1</sub>**  
 muqueux [mɥkø] *adj.* **jɔlɔ jɔlɔ**,  
**mɔlɔ mɔlɔ**  
 mur [mɥr] *n.* **brə**, **kəbrə**  
 mur (petit) [pti mɥr] *n.* **gooni<sub>2</sub>**  
 mûr (maturité) [mɥr] *adj.* **-kwvn̄**  
 mûr (non) [nɔ mɥr] (vert) *adj.* **-guə**  
 mûrir [mɥrir] *v.* **bri<sub>1</sub>**, **sunti<sub>1</sub>**

mûrissement [mûrismã]

mûrissement [mûrismã] *n.* bûrum

murmure [mûrmûr] *n.* pûpuna

murmurer [mûrmûre] *v.* pûvnu<sub>1</sub>

musaraigne [mûzareŋ] *n.* tɔrɔ<sub>1</sub>

muscle [mûskl] *n.* nwan-bwêm

musicien [mûzisyɛ̃] *n.*

duduur-magînu , gôgo

lân-leenu , magînu

**nutrition** [nûtrisyon]

musulman [mûzûlmã] *n.* mwaru

wa-jcônu

mutuellement [mûtuelmã] *pn.* da- ,

da-ŋwaanu



musaraigne

tɔrɔ

## N - n

nager [naʒe] *v.* dûn , pugi, ye<sub>1</sub>

nain [nã] *n.* naalt<sub>1</sub>

naissance [nãsãs] *n.* lûra

naja [naʒa] *n.* kapaa , kapa-sûja

narines [narin] *n.* mûmwê

natif [natif] *n.* tumbu

natte [nat] *n.* sara<sub>1</sub>

natte (longue) [nat] *n.* sar-dûdôrɔ

natte (petite) [nat] *n.* kasîsara

ne faire que [nø fer kø] *v.aux.* za<sub>3</sub>

ne pas (futur) [nø pa] *adv.* bâ

ne pas (habituel) [nø pa] *adv.* ba<sub>3</sub>

ne pas (passé) [nø pa] *adv.* wv<sub>1</sub>

ne pas (prohibtif) [nø pa] *adv.* yl<sub>3</sub>

nécessité [nesesite] *n.* fufun

neem, nim [nim] *n.* num<sub>1</sub> tiu

*n.* plawaa

négliger [neglige] *v.* gweeli

nénuphar [nenyfar] *n.* kwëñ

nèpe [nøp] *n.* bugè-naa, bugè-nçjû

néré (fruit) [nere] *n.* sunju

néré (arbre) [nere] *n.* sunju

nerf [nør] *n.* tijcic

nettoyage (du champ) [netwayaʒ] *n.*

lweeru

nettoyage [netwayaʒ] *n.* zarum, sunum

nettoyer (le champ) [netwaye] *v.* lwe<sub>7</sub>

nettoyer [netwaye] *v.* guguni ,

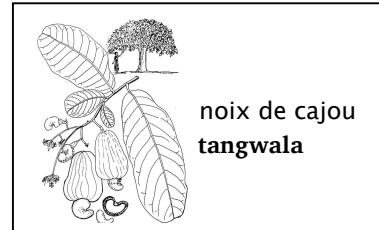
kwe<sub>1</sub> , sun<sub>1</sub> , zaru

neuf, neuve [nœf, nœv] *adj.* naduŋju

neuf [nœf] *num.* nvgu

nez [ne] *n.* mûmwê

nid [ni]	noix de cajou
nid [ni] <i>n.</i> <b>pogo<sub>2</sub></b>	nourriture [nurit̪r] <i>n.</i> <b>wvdiu</b>
nièce [nyẽs] <i>n.</i> <b>nakə bukə</b>	nourriture (quotidienne) [nurit̪r] <i>n.</i> <b>ni-wvdiu</b>
nier [nye, nie] <i>v.</i> <b>fv<sub>2</sub></b>	nous, notre, nos [nu, nɔtr, no] <i>pn.</i> <b>dí , d̄bam</b>
nivaquine [nivakin] <i>n.</i> <b>nivakini</b>	nouveau né [nuvo ne] <i>n.</i> <b>bu-sis̄uña , sampana</b>
noël [nõl] <i>n.</i> <b>brinywam , nowel̄</b>	nouveau [nuvo] <i>adj.</i> <b>-duña , -dv̄uña</b>
noeud [nø] <i>n.</i> <b>kuni<sub>4</sub></b>	<b>-dv̄v̄ri , -dv̄v̄v̄ , naduña , naduñu , nadv̄v̄ri</b>
noir [nwar] <i>adj.</i> <b>nazono , -zono -zwənə</b>	nouvelles [nuvel] <i>n.</i> <b>cibari , labaari , ḥwa</b>
noirâtre [nwaratr] <i>adj.</i> <b>fufununu</b>	novembre [nɔv̄abr] <i>n.</i> <b>fa-ni cana</b>
noircir [nwarsir] <i>v.</i> <b>fuli<sub>2</sub> , zwəri</b>	nu [nu] <i>adj.</i> <b>kalambolo</b>
noix de cajou [nwa də kažu] <i>n.</i> <b>tangwala</b>	<i>adj adv.</i> <b>bwəri<sub>1</sub></b>
noix de coco [nwa də koko] <i>n.</i> <b>kube</b>	nuage [nqaž] <i>n.</i> <b>kunkojo</b>
noix de cola [nwa də kola] <i>n.</i> <b>goori<sub>1</sub></b>	nuit (faire) [f̄er nuq̄i] <i>v.</i> <b>yi<sub>1</sub></b>
	nuit [nuq̄i] <i>n.</i> <b>tutu</b>
nombre [nɔbr̄] <i>n.</i> <b>lamba , ni<sub>6</sub></b>	nul [nuł] <i>adj adv.</i> <b>kafe<sub>1</sub></b>
nombreux (devenir) [dəvnir nɔbr̄o]	numéro [nɔmɛro] <i>n.</i> <b>lamba-bu , nimoro</b>
v. <b>puli<sub>1</sub></b>	
nombreux [nɔbr̄o] <b>kəgə kəgə</b>	numéroter [nɔmɛrote] <b>pa nimwəəru</b>
adj adv. <b>zanzan</b>	
nombril [nɔbr̄il] <i>n.</i> <b>wuri</b>	nuque [nuk] <i>n.</i> <b>kuləgə</b>
non [nɔ] <i>interj.</i> <b>awo , aye</b>	nutrition [nɔtris̄ȳ] <b>wvdiu pam</b>
nonchalant [nɔʃalā] <i>v.</i> <b>zurə</b>	
nord [nɔr] <i>n.</i> <b>san-yigə</b>	
notable [nɔtabl̄] <i>n.</i> <b>nakwi</b>	
nouer [nue] <i>v.</i> <b>kuni<sub>3</sub></b>	
nouni [nuni] <i>n.</i> <b>fuv̄</b>	
nouni (langue) [nuni] <i>n.</i> <b>frum</b>	



noix de cajou  
tangwala

## O - o

obéir [ɔbeir] *v.* **se<sub>1</sub>**obéissance [ɔbeisɑ̃s] *n.* **seem<sub>1</sub>**objectif [ɔbjɛktif] *n.* **bu<sub>3</sub>**

ka beeri kolv tun

obligation [ɔbligasjɔ̃] *n.* **fifun**obliger [ɔbliʒe] *v.* **ftn<sub>2</sub>**oblique [ɔblkik] *adj.* **gungara**obscurité [ɔpskɥritε] *n.* **lim**observer [ɔpsɛrve] *v.* **daani<sub>1</sub>**nii , yuri<sub>1</sub>obstruer [ɔpstʁœ] *v.* **li<sub>3</sub> , sun<sub>3</sub>**obtenir [ɔptənir] *v.* **joni , na<sub>6</sub>**occasion [ɔkazyɔ̃] *n.* **cwəŋə<sub>3</sub>**laŋja<sub>2</sub> , pwelə<sub>2</sub> , yigə<sub>2</sub>occupation [ɔkupasjɔ̃] *n.* **titvŋi**

occuper (s') de [ɔkuppe də]

nii ku baŋja ni

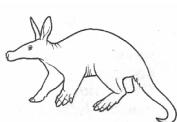
océan [ɔseā] *n.* **na-fara , nññuñ**octobre [ɔktɔbr] **wɔɔn-da-a-bu cana**odeur [odœr] *n.* **lwem**oeil [œy] , yeux [yø] *n.* **yi<sub>3</sub> , yiə**oesophage [øzfaʒ] *n.* **kwær-diə**oeuf [œf] , oeufs [ø] *n.* **cicari**oeuvre [œvr] *n.* **titvŋi**offrande [ɔfrãd] *n.* **kaanum , peeri**

offrandes (faire des) [fɛr dez ɔfrãd]

*v.* **kaanu<sub>3</sub>**offrir en vente [ɔfrir ã vãt] *v.* **bo**oignon [ɔnjɔ̃] *n.* **gabugu**oiseau (petit) [wazo] *n.* **zuŋə**oiseau [wazo] *n.* **wo-jaanu**ombre [ɔbr] *n.* **luluŋu<sub>1</sub> , woro<sub>2</sub>**ombrette du Sénégal [ɔbrɛt du senegal]  
*n.* **anyinakulɔgo**omoplate [ɔmɔplat] *n.* **vo-jɔrɔ**oncle [ɔkl] *n.* **ko nyaani ,****ko zimbaaru , nabra ,****nu nabɔ , tɔntɔn**ongle (bout de l') [ɔgl] *n.* **nafubwərə**ongle [ɔgl] *n.* **jafuga , nafu-bu**  
**nafuga**onze [ɔz] *num.* **fugə-didva**opinion [ɔpinɔ̃] *n.* **bvbvŋa , wvbvŋa**opposé [opoze] *adv.* **tintulə<sub>1</sub>***or* [ɔr] *n.* **səbu-suŋa**orange [ɔrãʒ] *n.* **lemu**oranger [ɔrãʒe] *n.* **kutuu**oranger de brousse [ɔrãʒe də brus]  
*n.* **kampokurə**ordinateur [ɔrdinatœr] *n.* **ɔrdinateeri**ordonner [ɔrdɔne] *n.* **pa ni**

## ordre [ɔrdr]

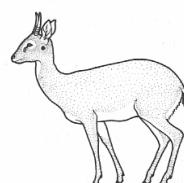
ordre [ɔrdr] *n.* **ni<sub>5</sub>**, **wadaa**  
ordure [ɔrdyr] *n.* **wiu**, **diku**  
oreille [ɔrey] *n.* **zwe<sub>1</sub>**  
oreiller [ɔreye] *n.* **gar-pri**, **yuu pələ**  
oreillons [orey̯ɔ] *n.* **batankweel<sub>1</sub>**  
**katankweela**  
organe du corps [ɔrgan dȳ kɔr] *n.*  
**yūra wojo**  
orgueil [ɔrgœy] *n.* **fiə**, **tūra**  
**fęjɔ**, **kamunni**, **zəŋi-n-titū**  
orgueilleux (être) [ɛtrɔrgœyø]  
**magi nyɔɔni**  
orgueilleux [ɔrgœyø] *n.*  
**kamun-nyim**  
originaire de [ɔriʒinər də] *n.* **tu<sub>4</sub>**  
origine [ɔriʒin] *n.* **kugu<sub>2</sub>**, **kuri<sub>1</sub>**  
orphelin [ɔrfelɛ̃] *n.* **bitarv**  
orteil [ɔrtey] *n.* **namimbu**  
orthographe [ɔrtɔgraf] *n.*  
**pvpvnim cwəŋe**  
orvet [ɔrvɛ] *n.* **valum-yilu**  
oryctérope [ɔrikterop] *n.* **tigagiru**  
os [ɔs, o] *n.* **kuə**, **kuu**  
oseille [ɔzey] *n.* **viv**



oryctérope  
**tigagiru**

## oxygène [ɔksizən]

ôter [ote] *v.* **l̩i<sub>2</sub>**  
otite [ɔtit] *n.* **zɔ-wia**  
ou bien [u byɛ̃] *cj.* **asawɛ**, **naa<sub>1</sub>**  
où [u] *int.* **be<sub>1</sub>**, **yən**  
oublier [ublye] *v.* **swe<sub>2</sub>**  
Ouest [wɛst] *n.* **wa-tuvr̩i**, **wa-zuvr̩i**  
oui [wi] *interj.* **eeñ**  
ourébi [urebi] *n.* **wəŋe**  
outarde [utard] *n.* **nakulakɔgo**,  
**miv<sub>2</sub>**  
outre [utr] *n.* **lɔɔ<sub>2</sub>**  
outre (en plus de) [utr] *n.* **kv wəli da**  
ouvertement [uvərtəmā] *adv.* **ja<sub>2</sub>**,  
**jaja**  
ouverture de toit [uvərtur də twa]  
*n.* **natooni**  
ouverture (maison) [uvərtur] *n.* **ni<sub>4</sub>**  
ouverture [uvərtur] *n.* **pvr̩um**  
ouvrier [uvriye] *n.* **tuntvñu**  
ouvrir (bouche) [uvrir] *v.* **kaŋi<sub>2</sub>**, **kəŋi**  
ouvrir [uvrir] *v.* **bɔɔri**, **puri<sub>2</sub>**, **puri**  
oxygène [ɔksizən] *n.* **vu-ŋvñu**



ourébi  
**wəŋe**

## P - p

page [paʒ] *n.* **tɔ̃-vɔ̃**  
 pagne [pan] *n.* **gar-kunu**  
                             **gar-vɔ̃**, **garyi**  
 paiement [pɛmɑ̃] *n.* **ŋwium**  
 paille [pay] *n.* **gaa<sub>1</sub>**  
 paillote [payɔ̃t] *n.* **vwe**  
 pain de singe [pɛ də sɛʒ] *n.* **twe**  
 pain [pɛ] *n.* **dipe**  
 paix [pe] *n.* **bicar-zuru**, **wu-zuru**  
                             **yazurə**, **ywəəni**  
 pâlir [palir] *v.* **puri<sub>1</sub>**  
 palmier à huile [palmye a uil] *n.* **abə**  
 palmier [palmye] *n.* **nanyunjə tiu**  
 palmier rônier [palmye ronye] *n.*  
                             **kuru**  
 palmier-dattier [palmye datye] *n.*  
                             **zangwa-nangurə tiu**  
 paludisme, palu [paludism, palu]  
                             *n.* **fiva**, **paa<sub>2</sub>**  
 panier [panye] *n.* **tütəgo**  
 panier rond [panye rɔ̃] *n.* **kayaa<sub>2</sub>**  
 pantalon [pātalɔ̃] *n.* **gar-kurə**  
 pantalon "Faso danfani" [pātalɔ̃ faso  
                             danfani] *n.* **gar-kur-cuncəlo**  
 panthère [pāter] *n.* **gweeru**  
 papa [papa] *n.* **baba**, **ko**  
 papaye [papay] *n.* **borfvvru**

papier [papye] *n.* **tɔ̃cɔ̃<sub>2</sub>**  
 papillon [papiyɔ̃] *n.* **campulu**  
 pâques [pak] *n.* **paki<sub>1</sub>**  
 paquet [pakɛ] *n.* **paki<sub>2</sub>**  
 par coeur [par kœr] *cj.* **kv daaru**  
 parabole [parabol] *n.* **mumanya<sub>1</sub>**  
 paradis [paradi] *n.* **arzana**  
                             **We-sɔŋɔ̃**, **tu-laa**  
 paralysé (être) [ɛtr paralize] *v.*  
                             **gwarig̊i**  
 paralysé [paralize] *adj.* **-kukogo**  
 paralytique [paralitik] *n.* **gɔrɔ̃<sub>2</sub>**, **kɔrɔ̃**  
 parapluie [parapluji] *n.* **pa-woro**  
 parasol [parasɔ̃l] *n.* **pa-woro**  
 parce que [parskə] *cj.* **beŋwaanı**  
                             **kv kuri**, **ŋwaani**  
 parcelle de champ [parsel də ſā] *n.*  
                             **siswaru**, **tambwala**  
 parcelle lotie [parsel loti] *n.* **kaari<sub>3</sub>**  
                             **pariseli**  
 parcourir [parkurir] *v.* **tvl̊i<sub>2</sub>**  
 parcours [parkur] *n.* **na-bwərə**,  
                             **vəŋə**  
 pardon [pardɔ̃] *n.* **apaasa**  
                             **gaafara**, **sugri**  
 pardonner [pardɔ̃ne] *v.* **ce<sub>3</sub>**

pareil [parey]

pays cassena [pei kasena]

yagi n ma n ce

parties du corps [parti du kɔr] n.

pareil [parey] num. bıdwı<sub>2</sub>, v. maı

yatiga

parenthèses () [paratɛz]

partir [partir] v. ke, viiri<sub>2</sub>

lwarum maana

partisan [partizā] n. tɔgʊnʊ

parent proche [parā prɔʃ] n. curv<sub>2</sub>

pas [pa] n. nabaa

ko-bu, nu-bu

passage (dans le mur) [pasaz] n.

parents [parā] n. səŋç tiinə,

galsiga

ko dı nu

passer la nuit [pase la nɥi] v. pəni<sub>1</sub>

parents (maternels) [parā maternel] n.

dɔ<sub>2</sub>, nabɔŋɔ, nabra

passer par [pase par] v. bıbart<sub>2</sub>

parer (un coup) [pare] n. kɔŋɪ

passer [pase] v. ke

paresse [pares] n. yawɔrɔ

pasteur [pastœr] n. karanyuna

paresseux [paresø] n. yawɔrɔ-nyum

patas [patas] n. kalwe-suja

parfaitement [parfɛtmā] adv. fası

patate douce [patat dus] n.

parfum [parfɔ] n. tralı

nanluguri

parler [parle] v. ȳɔɔnı

pâte de karité [pat də karite] n.

parole [parɔl] n. bıtara, ȳwaŋa<sub>1</sub>

beeru<sub>2</sub>

taanı<sub>3</sub>

patience [pasyā] n. wv-zuru

paroles inutiles [parɔl inutil] n.

bıcar-zuru

ȳwanj-ȳɔɔru

patron [patrɔ] n. yuutu

part (à) [a par] adv. yura yura

pâturage [patuṛa] n. bwələ<sub>1</sub>

part [par] n. nyum, təri<sub>3</sub>

nayıra bolo

partage (de quelque chose) [partaʒ]

paume [pom] n. jataalı, nataalı

n. cœem<sub>2</sub>, maŋıum<sub>3</sub>

paupière [popyer] n. yi-tɔnɔ, yi-vɔɔ

partager [partaʒe] v. cœ<sub>4</sub>, maŋıu<sub>4</sub>

pauvre [povr] n. yinigə-tu, zırv<sub>2</sub>

parti [parti] n. ni-mɔrɔ

pauvreté [povrəte] n. yinigə, zırv

partie [parti] n. bɔka, cicoro,

paye/paie [pey, pe] n. ȳwıv<sub>2</sub>

daa<sub>2</sub>, puuri<sub>2</sub>

payer [peye] v. ȳwı<sub>2</sub>

pays [pei] n. lvgv<sub>2</sub>, tıv<sub>2</sub>

pays cassena [pei kasena] n. kasvıŋv

## pays mossi [pei mosi]

pays mossi [pei mosi] *n.* **bolo<sub>2</sub>, gɔlɔ̄**  
paysan [peizā] *n.* **valv**  
peau [po] *n.* **tɔnɔ̄<sub>1</sub>, yatɔnɔ̄, yatana**  
peau à porter [po a pɔrte] *n.* **tankɔlɔ̄**  
peau (de fruit) [po] *n.* **pugv**  
peau (natte) [po] *n.* **nantana**  
peau (séchée) [po] *n.* **tana**  
péché [peʃe] *n.* **lwarum<sub>2</sub>, waluri**  
pêcher africain [peʃe afrikɛ̄] *n.*  
**kalıgɔnɔ̄**  
pécheur [peʃœ̄r] *n.* **lwarum-kəru**  
pêcheur [peʃœ̄r] *n.* **kaləŋ-jarv**  
peigne [peŋ] *n.* **yuu-luv**  
peigner [peŋe] *v.* **lu<sub>1</sub>**  
peines [peŋ] *n.* **yaara**  
peinture noire (charbon) [pẽt̪ȳr nwar]  
*n.* **cuvv<sub>1</sub>**  
peinture [pẽt̪ȳr] *n.* **bərə̄<sub>1</sub>**  
pelage [pəlaʒ] *n.* **kvgv**  
pelle [peł] *n.* **peeli , sabulv**  
pélobate [pelɔbat] *n.* **yooru**  
pénaliser [penalize] *v.* **waari<sub>3</sub>**  
penché [pãʃe] *adj.* **gungara , gum**  
pencher [pãʃe] *v.* **guni , gwin ,**  
**vul̄ , yali<sub>2</sub>**  
prendre (se) [sə pãdr] *v.* **kuuri**  
pendule [pãdyl] *n.* **wac̄ kamunu**  
pénis [penis] *n.* **pəni<sub>2</sub>, fwelə̄<sub>1</sub>**  
pensée [pãse] *n.* **bvbvja , wvbvja**  
penser [pãse] *v.* **bvjī**

## nutrition [nɥtrisyon̄]

pente [pãt̄] *n.* **pɔgō , zojo<sub>2</sub>**  
perce-oreilles [persɔrey] *n.*  
**yaranɔnɔ̄**  
percer [pərse] *v.* **puri<sub>2</sub> , zɔ̄<sub>2</sub>**  
percher (se) [sə pərʃe] *v.* **dəgī**  
perdre (se) [sə pərdr] *v.* **je<sub>2</sub>**  
perdrix [pərdri] *n.* **lugə̄<sub>1</sub>**  
père [pər] *n.* **ko**  
perfectionner [perfeksyɔne]  
*v.aux.* **fɔgī<sub>4</sub>**  
périmètre [perimetr] *n.* **kaagum ni**  
perle [pərl] *n.* **kandwe-ŋvni**  
permission [permisyō̄] *n.* **cwəŋjə̄<sub>3</sub> , ni<sub>8</sub>**  
perroquet [peroke] *n.* **ceeru**  
perruche à collier [pəruʃ a kɔlye]  
*n.* **cenabili**  
persécuter [pərsekute] *v.* **bees̄<sub>1</sub> ,**  
**yaarti**  
personne [persɔn] *n.* **nɔɔnu**  
personne adulte [persɔn adūlt] *n.*  
**nɔn-kwivn**  
personne âgée [persɔn aʒe] *n.*  
**nɔn-kwian**  
personne importante [persɔn  
ɛpɔrtat̄] *n.* **nɔn-kamunu**  
personne (jeune) [zœn persɔn] *n.*  
**nɔn-dvjū**  
personne (ne) [persɔn] *ind.*  
**wolv wolv , nɔn-nɔɔnu**  
persuader [persuade] *v.* **koori<sub>1</sub>**

## perte [pərt]

perte [pərt] *n.* tutvur  
 pesée [pəze] *n.* peesim  
 peser [pəze] *v.* peesi  
 pet [pε] *n.* bəənu  
 péter [pete] *v.* tɔ₁  
 pétiole [pesyɔl] *n.* bara  
 petit à petit [pətitapəti] fun fun  
 petit mill [pəti mil] *n.* mumpooni  
 petit (personne) [pəti, pti, pətit] *adj.*  
**kukulə**  
 petit [pəti, pti] *adj.* balanja  
**bumbulu , mambulu**  
 petite-fille [pətitfiy] *n.* naa₂  
 petit-fils [pətifis] *n.* naa₂  
 petits-enfants [pətizäfā] *n.* naarv  
 pétrole [petrol] *n.* karunzin  
 peu [pø] *adj adv.* fñfñfun , *adv.* fun  
 peul [pøl] *n.* silimiə  
 peuple [pøpl] *n.* tñv nɔɔn-biə  
 peuplier d'Afrique [pøpliye dafrik]  
**n. fwələ kapur-pojo**  
 peur (avoir) [pœr] *v.* kwari₂  
 peur [pœr] *n.* fvñvñ  
 peureux (être) [ɛtr pørø] *v.* fvñ  
 peureux [pørø] *n.* nafv-nyum  
 peut-être [pøtetr] *adv.* dədoj , fatv  
 phacochère [fakɔʃer] *n.* ga-təgə  
 phare [far] *n.* mini  
 pharmacie [farmasi] *n.* farmasi

## pince [pɛs]

liri yəlo digə  
 phasme [fazm] *n.* namılanyaña  
 photo [foto] *n.* foto  
 pic (outil) [pik] *n.* pingaası  
 pic (oiseau) [pik] *n.* tukukwaga  
 pièce d'argent [pyes daržā] *n.*  
**səbu-dalı**  
 pièce (de la maison) [pyes] *n.* di-bu  
 pied [pye] *n.* naga , napri  
 pieds nus [pye nu] *n.* ne-bwəri  
 piège [pyeʒ] *n.* cıgv , cıkv  
 pierre [pyer] *n.* kandwe  
 pierre plate [pyer plat] *n.* pulara  
 pierre pour moudre [pyer pur mudr]  
*n.* namim , nɔɔjə  
 piétiner [pyetine] *v.* nɔ  
 pigeon [piʒɔ] *n.* kunkwən-pulə  
**manpulə**  
 pile [pil] *n.* kandwe , piili  
 piler [pile] *v.* zɔ₁  
 piler (riz/maïs) [pile] *v.* buli  
 pillage [piyaʒ] *n.* vvorv  
 pillard [piyar] *n.* vñvñvñvñ  
 pilon (petit) [pilɔ] *n.* sankam  
 pilon [pilɔ] *n.* sibiə  
 pilule [pilul] *n.* liri-bu ,  
**lvra cvvm liri**  
 piment [pimā] *n.* nanjuə  
 pince [pɛs] *n.* makv

## pincer [pēse]

pincer [pēse] *v.* **cɔ<sub>2</sub>**

pintade [pētad] *n.* **sugu**

pintade mâle [pētad mal] *n.* **subia**

pintadeau [pētado] *n.* **sisuə**

pioche [pyɔʃ] *n.* **pingaasi**

pion [pyɔ̃] *n.* **bi<sub>3</sub>**

pipe (en argile) [pip ənarʒil] *n.*

**tadv-kolo**

pipe [pip] *n.* **tadvä**

pique-boeufs [pikbø] *n.*

**nayura-zuŋə**

piquer [pike] *v.* **caalı**, **cɔ<sub>2</sub>**, **cu<sub>1</sub>**,

**tɔ<sub>2</sub>**, **zɔ<sub>2</sub>**

pique en fer [pike ã fer] *n.* **ct-paari**

piqueut [pike] *n.* **paari<sub>3</sub>**.

piqure [pikur] *n.* **dvnim**, **zɔɔm<sub>2</sub>**

pirogue [pirɔg] *n.* **naboro**

pis [pi] *n.* **naa yulu**

piste [pist] *n.* **fɔɔlı**, **cwəŋə**

pistolet [pistɔl] *n.* **piv**

pitié (avoir) [avwar pitye] *v.*

**duri nɔɔnu yibwənə**

pitié [pitye] *n.* **ŋwanya<sub>2</sub>**, **yibwənə**

place [plas] *n.* **jègə**, **jiga**, **pwələ<sub>1</sub>**

place (devant une concession) [plas] *n.*

**kara<sub>2</sub>**, **mancojo<sub>1</sub>**

placenta [plasɛta] *n.* **nyiuni<sub>1</sub>**

plaie [ple] *n.* **fufwəli**, **ŋwanı**

plainte [plɛt] *n.* **jvʊ**

plaisanterie [plezätri] *n.* **bitar-mvluv**,



## nutrition [nɥtrisyon]

**kweera**

plan [plā] *n.* **plan**, **cwəŋə**

planche [plāʃ] *n.* **boro<sub>1</sub>**, **da-puə**

plante du pied [plät du pye] *n.*  
**napri**

plante [plät] *n.* **tiu<sub>2</sub>**, **gaa**

planter [pläte] *v.* **jəri**

plastique [plastik] *n.* **maa<sub>3</sub>**,  
**wvraba**

plat [pla] *n.* **kabələ**, **war-zvŋa**  
**zvŋ-tanlaŋa**

plat [pla] *adj.* **tanlaŋa**

plate-forme élevée [platfɔrm elve]  
*n.* **bimbim<sub>1</sub>**

plein (être) [ɛtr plɛ̃] *v.* **su<sub>4</sub>**

pleurer [plœre] *v.* **keeri<sub>1</sub>**

pleuvoir [plœvwar] *v.* **ni<sub>2</sub>**

plier [pliyə] *v.* **kwułu**, **peelt<sub>3</sub>**

plonger [plɔ̃ʒe] *v.* **cɔɔlı**, **miisi<sub>1</sub>**, **yv**

pluie [plɥi] *n.* **dva**, **kunkoŋo**

pluie (grande) [grād plɥi] *n.* **dv-fara**

plume [plym] *n.* **cikvgv**

plume, plumage [plym, plymaʒ] *n.*  
**kvgv**

plus (en) [ãplɥs] *adv.* **dt<sub>5</sub>**, **kv wəli da**

pneu [pnø] *n.* **pinə**, **kɔba**

poche (d'un vêtement) [pɔʃ] *n.*  
**gwar-fweeli**

poche [pɔʃ] *n.* **fweeli<sub>1</sub>**

poète [pɔet] *n.* **lən-leenu**

## poids [pwa]

poids [pwa] *n.* **colo<sub>2</sub>** , **duuni**,  
**poignard** [pwajnar] *n.* **sv-zoo**  
**poignet** [pwajne] *n.* **jūja gojō**  
**poil** [pwal] *n.* **kvgv**  
**poinçon** [pwɛsɔ̃] *n.* **lwe<sub>4</sub>**  
**poing** [pwɛ̃] *n.* **ja-guli**  
**point d'eau** [pwɛ̃ do] *n.* **bulə**  
**point** [pwɛ̃] *n.* **pvun**  
**pointe de flèche** [pwɛ̃t də flɛʃ] *n.*  
    **cibara**, **cilumbu**, **cinyua**  
    **cι-manswələ** , **cι-sinswələ**  
**pointe** [pwɛ̃t] *n.* **cini**  
**pois de terre** [pwa də ter] *n.* **si**  
**poison** [pwazɔ̃] *n.* **cojō<sub>2</sub>** , **cɔjɔ̃** ,  
    **ncɔzɔ̃** , **vian**  
**poisson** [pwasɔ̃] *n.* **kaləŋə** , **ywəni**  
**poisson d'argent** [pwasɔ̃ darʒã] *n.*  
    **kalisi**  
**poitrine** [pwatrin] *n.* **nyɔɔni**  
**policier** [polisye] *n.* **polisi tu**  
**poliomyélite** [polyomyelit] *n.* **polio**  
**polir** [polir] *v.* **sweli<sub>2</sub>**  
**pollen** [polen] *n.* **scɔjɔ̃cɔ̃<sub>5</sub>**  
**pommade** [pɔmad] *n.* **miamia** ,  
    **nu-turə**  
**pomme cannelle** [pɔm kanel] *n.*  
    **kawɔlɔ** , **kurəlwe** , **nasara lwe**  
**pompe à vélo** [pɔp a velo] *n.* **pɔmpɪ<sub>1</sub>**  
**pompe** [pɔp] *n.* **pɔmpɪ<sub>3</sub>**  
**pomper** [pɔpe] *v.* **co** , **pəni<sub>3</sub>**

## possesseur [pɔsesœr]

**pondoir** [pɔdwar] *n.* **luguri**  
**pondre** [pɔdr] *v.* **dt<sub>6</sub>**  
**pont** [pɔ̃] *n.* **bu-nia**  
**population** [pɔpulasyɔ̃] *n.* **ncɔn-biə** ,  
    **tiv ncɔn-biə**  
**poquet** [pɔk̩] *n.* **logo<sub>1</sub>**  
**poquets** (faire des) [fɛr de pɔk̩] *v.* **co<sub>1</sub>**  
**porc** [pɔr] *n.* **təru<sub>2</sub>**  
**porc-épic** [pɔrkepik] *n.* **sini**  
**porte** [pɔrt] *n.* **boro<sub>1</sub>**  
**porte** (tressée en paille) [pɔrt] *n.* **piiri**  
**porte-bagages** [pɔrtbagaz] *n.*  
    **gwaka**  
**porte-monnaie** [pɔrtmonɛ] *n.*  
    **ganłogɔđi** , **putmaani**  
**porter** (dans la main) [pɔrte] *v.* **zeeri**  
**porter** en équilibre [pɔrte ā ekilibr]  
    *v.* **gçgili**  
**porter** (épaule) [pɔrte] *v.* **pəgi** , **pəli**  
    **palt<sub>2</sub>**  
**porter** (fruit) [pɔrte] *v.* **lə<sub>1</sub>**  
**porter** (vêtement) [pɔrte] *v.* **le<sub>2</sub>** , **zu<sub>2</sub>**  
**portion** [pɔrsyɔ̃] *n.* **tari<sub>3</sub>**  
**poser** [poze] *v.* **tiŋi<sub>1</sub>** , **ziŋi<sub>3</sub>**  
**poser** (sur quelque chose) [poze] *v.*  
    **danji<sub>2</sub>**  
**position** [pozisyɔ̃] *n.* **tigə**  
**position assise** [pozisyɔ̃ asiz] *n.* **jəŋə**  
**posséder** [pɔsede] *v.* **jugi** , **te<sub>2</sub>**  
**possesseur** [pɔsesœr] *n.* **təru<sub>1</sub>**

## possession [pɔsesyɔ̃]

possession [pɔsesyɔ̃] *n.* **tiu<sub>1</sub>**  
possibilité [pɔsibilite] *n.* **cwəŋjə<sub>3</sub>**  
                        *n.* **yige<sub>2</sub>**  
pot [po] *n.* **kabəl-bu** , kala ,  
                        **kasam-bu** , katara , kɔɔrv<sub>1</sub> ,  
                        **liri nakərə** , sana kambiə  
potasse [pɔtas] *n.* **stan<sub>1</sub>**  
poteau fourchu [pɔto furʃu] *n.* **ywe**  
poterie [pɔtri] *n.* **kaməgo**  
potière [pɔtyer] *n.* **kamo-morv**  
pou [pu]      *n.* **ywarum**  
pouce [pus]     *n.* **nu-kwιu**  
poulailleur [pulaye] *n.* **luguri** ,  
                        **ceeni kɔnɔ digə** , **tugu**  
poule de rochers [pul də rɔfɛ]    *n.*  
                        **ga-coro** , **pi-coro**  
poule [pul]     *n.* **coro<sub>1</sub>**  
poumon [pumɔ̃] *n.* **bicar-fufuku**  
pour (bénéficiatif) [pur]    *v.* **pa<sub>3</sub>**  
pour cela [pur səla]    *cj.*  
                        **kvntu ŋwaanı**  
pour cent, % [pursā] **bi baŋa nı** ,  
                        **bi wunı**  
pour mille [pur mil] **mvrʊ baŋa nı** ,  
                        **mvrʊ wunı**  
pour que [pur kə]    *cj.* **st<sub>2</sub>**  
pourquoi [purkwa] *int.* **be mv yi** ,  
                        **been yi** , **benwaanı mv**  
pourrir [purir]    *v.* **pɔ**  
pourriture [puritү] *n.* **pwam**

## nutrition [nütrisyɔ̃]

poursuivre [pursuivr] *v.* **pu<sub>5</sub>**  
pousse [pus] *n.* **logo<sub>3</sub>**  
pousser (feuilles) [puse] *v.* **kwin**  
pousser (mil etc.) [puse] *v.* **puli<sub>2</sub>**  
pousser [puse]    *v.* **ti<sub>1</sub>** , **yigi**  
poussière [pusyer] *n.* **fogo**  
poussin [pusɛ̃] *n.* **cibu**  
poutre [putr]     *n.* **bəŋjə**  
poutre a la diagonale *n.* **bəŋ-gara**  
pouvoir faire (ne pas)  
                        [nə pa puwvar fər] *v.* **wari<sub>1</sub>**  
pouvoir faire [puwvar fər] *v.* **wani**  
pouvoir [puwvar] *n.* **dam**  
précisément [presizemā] *adv.* **ncɔ**  
prédir [predir]    *v.* **pwərisi**  
préfecture [prefektү] *n.*  
                        **kvmandan ncɔŋjə**  
préféré [prefere] *adj.* **-sono**  
préfet [prefɛ̃] *n.* **prefe**  
premier [prəmye] **dayigə** , **-kwian** ,  
                        **lila** , **pipi<sub>1</sub>** , **tete** , **dayigə tu**  
prendre garde [prādr gard] *v.*  
                        **cv n titi**  
prendre le pouvoir [prādr lə puwvar]  
                        **di paari**  
prendre [prādr]    *v.* **ja<sub>1</sub>** , **jonji** ,  
                        **kwe<sub>1</sub>** , **lt<sub>2</sub>** , **zi<sub>1</sub>**  
prendre soin de [prādr swɛ̃ də]  
                        **nii ku baŋa nı**

**prendre une partie [prādr ɥn parti]**

prendre une partie [prādr ɥn parti]

v. **fɔ**

preneur [prənœr] n. **jɔŋnu**

préparer (se) [sə prepare] **ti n yigə**

préparer (cuisine) [prepare] v. **sajı<sub>1</sub>**

préparer (tô) [prepare] v. **swalı**

préparer (pluie) [prepare] v. **tunı<sub>1</sub>**

près (être) [ɛtr prɛ] v. **batwarı**,  
**bwələ<sub>2</sub>**, **twε<sub>2</sub>**,

préservatif [prezervatif] n. **kapotı**

présidence [prezidās] n. **paarı<sub>1</sub>**

pressé (être) [ɛtr prese] v. **jıgı ban**,  
**ləgırı<sub>1</sub>**

presser [prese] v. **kan**, **ŋvıku**, **təŋi**

prêt [prɛ] n. **jum**, **juni<sub>2</sub>**

prétendre [pretādr] v. **ji<sub>2</sub>**, **pa sı**

prêter [prete] v. **juni<sub>1</sub>**

preuve [prœv] **kvlı na brı tun**

prévenir [prevnir] v. **goŋi**

prier [priye] v. **jɔɔnı**, **loori<sub>1</sub>**, **warı<sub>2</sub>**

prière [priyər] n. **loro**, **warum<sub>2</sub>**  
**wε-loro**

prince [pr̩s] n. **pabu**

prison [prizɔ] n. **pıuna digə**

prisonnier [prizɔnye] n. **pıunı**

prix d'achat [pridaʃa] n. **səbu-nu**,  
**n. yaga səbu**, **yəlo**

prix [pri] n. **səbu**, **ni<sub>7</sub>**

problème [prɔblem] n. **cam**,

**taant<sub>4</sub>**, **zulı**

**promettre [prɔmetr]**

problème (mathématique) [prɔblem]

n. **wubuŋa cakım jelo**

prochain [prɔʃɛ] n. **doj**, **kwaga<sub>2</sub>**

prochain [prɔʃɛ] **kvlı na saŋı tun**

prochaine fois [prɔʃɛn fwa]

**kwaga seeni**

proche (être) [ɛtr prɔʃ] v.

**batwarı**, **bwələ<sub>2</sub>**

proclamation [prɔklamasıɔ] n.

**kwər-tɔla**, **tɔɔlum**

proclamer [prɔklame] v. **tɔɔlı**

produire (fruit) [prɔduir] v. **le<sub>1</sub>**

production (fruits) [prɔduksıɔ] n.

**lərim<sub>1</sub>**

produits agricoles [prɔduj agrikɔl]

n. **wo-vallı**

professeur [profesœr] n. **karanyına**,

**karanyın-kamunu**

profit [profɪ] n. **nyɔɔrtı**

profond (être) [ɛtr prɔfɔ] v. **luumə**

profondeur [prɔfɔdœr] n. **lunni**,  
**tuum**

progrès [prɔgrɛ] **ka vu yigə**

projeter [prɔʒte, prɔʃte] v. **mi**

promenade [prɔmnad] n. **bərə<sub>2</sub>**

promener (se) [sə prɔmne] v. **beeri<sub>2</sub>**  
**kaagı**

promeneur [prɔmnœr] n. **beeru<sub>1</sub>**

promesse [prɔmes] n. **ni-gonim**

promettre [prɔmetr] **goni ni**

## prophète [prɔfɛt]

prophète [prɔfɛt] *n.* **nijɔŋnu**

proposer (donner une valeur)

[prɔpoze] *v.* **saagl<sub>2</sub>**

proposition [prɔpozisyon] *n.* **saagum**

propriétaire [prɔprieter] *n.* **təru<sub>1</sub>, tu<sub>3</sub>**

propriété [prɔpriete] *n.* **nyum**

propulser [propulse] *v.* **pəni<sub>3</sub>**

prostituée [prɔstitue] *n.*

**ka-boro , ka-tula**

protester [proteste] *v.* **pvvnu<sub>1</sub>**

proverbe [proverb] *n.* **bitar-dündia,**

*n. dündia , mumaja<sub>1</sub> , sinsərə*

province [provɛs] *n.* **provensi,**

**puuri<sub>2</sub> , nagonaga**

provoquer [provoke] *v.* **gwart , gwı<sub>2</sub>**

provoquer (une situation) [provoke]

*v.* **gwəli<sub>1</sub>**

prune noire [pryn nwar] *n.*

**kanyɔnū**

prunier noir [pryne nwar] *n.* **kanyɔnɔ**

prunier [pryne] *n.* **kansɔlɔ**

psaumes [psom] *n.* **ləŋ-ŋwı**

puceron [puṣrɔ̄] *n.* **kalkusi ,**

**kinkabwəm**

puis (ensuite) [puj] *adv.* **ma<sub>2</sub> ,**

**kv kwaga nı**

puiser [puize] *v.* **mɔ<sub>3</sub>**

puisette [puizet] *n.* **gongo<sub>2</sub>**

## nutrition [nɥtrisyon]

puisque [puiskə] **beŋwaani , na<sub>1</sub>**

puissance [puisās] *n.* **dam , pawa**

puits [puj] *n.* **vuli**

pull-over [puʃovər] *n.* **waarv-gɔrɔ**

pulpe de calebasse [puʃp də

kalbas] *n.* **zvŋ-ɬɔɔnū**

pulvériser [puʃverize] *v.* **ze<sub>3</sub>**

punaise de feu [puñez də fø] *n.*

**gujunaa**

punaise des lits [puñez de li] *n.*

**nakulapunu**

punaise du cotonnier [puñez du

kɔtɔnye] *n.* **poŋo<sub>2</sub>**

punaise [puñez] *n.* **karga**

punir [puñir] **vajı zwe , waari<sub>3</sub>**

pupille [pupiy] *n.* **yicilbu**

pur [puṛ] *adj.* **-laa , -poŋo**

pureté [puṛte] *n.* **wu-poŋo**

purger [puṛze] *v.* **sa<sub>2</sub> , leeri<sub>1</sub>**

purifier [puṛifye] *v.* **leeri<sub>1</sub>**

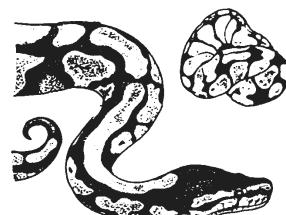
pus [pu] *n.* **mwana**

python de rochers [pitɔ̄ rɔʃe]

*n. dıu<sub>1</sub>*

python royal [pitɔ̄ rwayal] *n.*

**kaanakwiu**



quand [kā]

quoi [kwa]

## Q - q

quand [kā] pt.g. na<sub>1</sub>

quand, quel moment [kā, kēl mōmā]

int. doo , maŋa kɔ̄

quantité [kātite] adv. dagum, dalɔ̄ ,  
ni<sub>6</sub>, yi<sub>4</sub>,

quarante [karāt] num. fiinna

quart [kar] bana cicərə

quartier [kartye] n. nawuuri

quatorze [katɔrz] num. fugə-bana

quatre [katr] num. nna, bana<sub>1</sub>

quatre-vingt-dix [katrəvədɪs]

num. funvəg

quatre-vingts [katrəvə]

num. funɔ̄nɔ̄

que [kə] cj. n̄t<sub>4</sub> , s̄t<sub>4</sub>

que, qui [kə, ki] rel. balv, d̄lv, kalv,  
kv̄lv<sub>2</sub> , s̄lv, t̄lv, yalv, wolv

quelquefois [kēlkəfwa]

maŋa doŋ n̄t

quelques [kēlkə] ind. badaara,  
d̄idaara, s̄idaara, t̄idaara,

yadaara, bagratv, sıgratv,  
t̄igratv, yagratv

quelqu'un [kēlkə] n. nɔ̄cnu

querelle [kərəl] n. najara

querelleur [kərəlœr] n. najajarv

questionner [kəstyonē] v. bwe<sub>1</sub>

question(s) [kəstiȳ] n. bwiə

qu'est-ce que [keskə] int. b̄ee  
queue [kø] n. nabili<sub>1</sub>

qui ? [ki] int. bra<sub>2</sub> , d̄c̄ , kɔ̄,  
s̄c̄ , t̄c̄ , w̄c̄ , ȳc̄

qui [ki] rel. balv, d̄lv, kalv<sub>1</sub>, kv̄lv,  
s̄lv, t̄lv, wolv, yalv

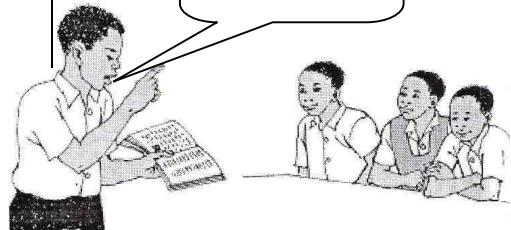
quinimax [kinimaks] n. kinimagıṣı

quinze [kēz] n. fugə-banu

quitter [kite] v. nuŋj<sub>1</sub>, viiri<sub>2</sub>

quoi [kwa] int. b̄ee

questions  
bwiə



## R - r

rabaisser [rabəse] *v.* **gooni<sub>1</sub>**, **tu<sub>1</sub>**  
 race, clan [ras, klā] *n.* **dwi**  
 race étrangère [ras etrāz̥er] *n.*  
**dwi-ge**  
 racine [rasin] *n.* **bv̥ŋv<sub>2</sub>**, **kugu<sub>2</sub>**,  
**tiu naga**  
 racine souterraine [rasin sutərēn] *n.* **tuga naga**  
 racler [rakle] *v.* **cəri<sub>1</sub>**, **coori<sub>1</sub>**  
 raconter (proverbe/devinette) [rakōte] *v.* **dt<sub>4</sub>**  
 raconter [rakōte] *v.* **maŋt<sub>5</sub>**, **paalt<sub>2</sub>**  
**scɔl<sub>2</sub>**, **tvlt<sub>1</sub>**  
 radio [radyo] *n.* **aradio**, **posi**,  
**pɔsi**, **walasi**  
 raid [red] *adj.* **kukwiv**  
 rainette [renet] *n.* **sampulaa**  
 raisinier [rezinye] *n.* **kacvugv**  
 raisin [rezē, rezē] *n.* **kacv̥v**  
 raison [rezō, rezō] *n.* **bura<sub>1</sub>**  
 râle noir [ral nwar] *n.* **bugə-cibiə**  
 ramasser (bagages) [ramase] *v.* **lu<sub>2</sub>**  
 ramasser [ramase] *v.* **coori<sub>1</sub>**,  
**kwalumt<sub>1</sub>**, **pe<sub>1</sub>**, **twɛ<sub>1</sub>**  
 ramer [rame] *v.* **ye<sub>1</sub>**  
 ramper [rāpe] *v.* **feel<sub>1</sub>**, **gwani**

rancune [rākun] *n.* **jvv**  
 rang [rā] *n.* **gūna**  
 ranger [rāze] *v.* **gūni**, **sigi**,  
**sunt<sub>3</sub>**, **tonj<sub>1</sub>**  
 râpe [rap] *n.* **sankwara<sub>1</sub>**  
 râper [rape] *v.* **na<sub>3</sub>**  
 rapidement [rapidmā] *adv.* **lila**,  
**lv̥ja lv̥ja**  
 rappel [rapel] *n.* **gulə**, **gulim**  
 rappeler [raple] *v.* **guli<sub>1</sub>**  
 rapporter [raporte] *v.* **lwəni<sub>2</sub>**,  
**tvlt<sub>1</sub>**, **wusū**  
 rasage [razaʒ] *n.* **fanum**  
 raser [raze] *v.* **ceeri**, **fa**  
 rassembler [rasäble] *v.* **gilimi**,  
**kikili**, **la<sub>3</sub>**, **tigisi**  
 rat gras [ra gra] *n.* **bayıra**  
 rat maure [ra mor] *n.* **swe<sub>1</sub>**  
 rat voleur [ra völœr] *n.* **baywe**  
 rate [rat] *n.* **lamılamıan**  
 râteau [rato] *n.* **zɔrɔ**  
 rater [rate] *v.* **do**, **ga<sub>3</sub>**  
 réaliser [realize] *v.* **maani**  
 rebelle [rəbel] *n.* **vūnu**, **vvnvvnv**  
 reboucher [rəbuʃe] *v.* **suri<sub>2</sub>**  
 recensement [rəsäsmā] *n.* **garɔ**

recette [rəsət]	relier [rəlye]
recette [rəsət] <i>n.</i> səbu-zvū	réfléchir [refleſir] <i>v.</i> bwe <sub>1</sub> , bvju
recevoir [rəsəvwar] <i>v.</i> joŋi, na <sub>6</sub>	réfrigérateur [refriʒeratœr] <i>n.</i> frigo
réchauffer (se) [sə reʃofe] <i>v.</i> weeri <sub>1</sub>	refroidir [rəfrwadir] <i>v.</i> faari <sub>1</sub> , zuri
réciproquement [resiprɔkmā] <i>pn.</i>	refroidissement [rəfrwadismā] <i>n.</i>
da-, daan <sub>4</sub>	zurim
récolte [rekɔlt] <i>n.</i> faa <sub>1</sub>	refus [rəfụ] <i>n.</i> vɯm, vɯn
récolte (début de la) [deb̥ də la rekɔlt]	refuser [rəfүze] <i>v.</i> van <sub>1</sub> , vɯn
n. fa-ni	regarder [rəgarde] <i>v.</i> nii
récolter (mil etc.) [rekɔlte] <i>v.</i> zagi	région [reʒiɔ̃] <i>n.</i> tiv <sub>2</sub>
recommencer [rəkɔməse]	règle [rəgl] <i>n.</i> culu, cwəŋə <sub>4</sub>
joori n sŋi	règles (perte de sang) [rəgl] <i>n.</i>
récompense [rekɔpās] <i>n.</i> ŋwiv <sub>2</sub>	ka-wv, zarum
réconcilier [rekɔsilie] <i>v.</i> fɔgi <sub>2</sub>	règne [rəŋ] <i>n.</i> paari <sub>1</sub>
recopier [rəkɔpye] <i>v.</i> joori n la ,	régner [reŋe] <i>di</i> paari
nii n la	régner sur [reŋe sŋr] <i>v.</i> te <sub>2</sub>
recouvrir [rəkuvrir] <i>v.</i> kweli, pu <sub>3</sub>	régresser [regrese] <i>v.</i> fwε <sub>2</sub> ,
rectangle [rəktɔgl] <i>adj.</i> gingga <sub>2</sub>	joori kwaga
rectifier [rəktifye] <i>v.</i> fɔgi n ki	regroupé [rəgrupe] <i>adj.</i> zuki
reculer [rəkule] <i>v.</i> foɔri, fuɔ̃,	regrouper [rəgrupe] <i>v.</i> kvugili <sub>2</sub> , la <sub>3</sub>
titwəni	rein [r̩] <i>n.</i> tapwal-bu
rédiger [redige] <i>v.</i> pupvni	reine des termites [r̩n de t̩rmit]
redire [rədir] <i>v.</i> fɔgi n ta	n. kunku-nu
réduction [reduksyɔ̃] <i>n.</i> boogim ,	reine [r̩n] <i>n.</i> pa-kana
pɔɔrum	reins [r̩] <i>n.</i> təŋe
réduire [redɥir] <i>v.</i> miuri, pɔɔri	rejet [rəzɛ] <i>n.</i> vɯn
yuyuri	rejeter [rəzte] <i>v.</i> vant, vɯn
redunca [redunka] <i>n.</i> kuŋu	réjouir (se) [sə reʒwir] <i>v.</i> poli
réellement [reelmā] <i>v.aux.</i> sunu <sub>2</sub>	relater [rəlate] <i>v.</i> manj <sub>5</sub> , paali <sub>2</sub>
refaire [rəfer] <i>v.aux.</i> joori <sub>2</sub> ,	sɔɔli <sub>2</sub> , tol <sub>1</sub>
joori n ki	relier [rəlye] <i>v.</i> lə <sub>2</sub> , suli <sub>3</sub>

## religion [rəliʒyɔ̃]

religion [rəliʒyɔ̃] **we cwaŋjə tɔ̃gum**,  
**we-tɔ̃gum**

remarque [rəmark] *n.* **maasim**

remarquer [rəmarke] *v.* **maasi<sub>2</sub>**

remboursement [rābursmā] *n.*

**jum ɲwum** , **ɲwiv<sub>2</sub>**

rembourser [rāburse] *v.*

**joori n ɲwi** , **ɲwi<sub>2</sub>**

remède [rəmed] *n.* **liri<sub>1</sub>**

remerciements [rəmersimā] *n.* **le**

remise (d'argent) [rəmiz] *n.* **barisum**

remplacer [rāplase] *v.* **ləni** , **ləri<sub>1</sub>**

remplir [rāplir] *v.* **su<sub>4</sub>**

remplir (endroit) [rāplir] *v.* **faari<sub>2</sub>**

remplir (un grand trou) [rāplir]

*v.* **suuri<sub>2</sub>**

remuer [rəmuε] *v.* **nyuŋi** ,

**pupugi** , **swali**

remuer (dans la bouche) [rəmuε]

*v.* **twani<sub>1</sub>**

rencontre [rākōtr] *n.* **jero** , **jeerim**

rencontrer [rākōtre] *v.* **jeeri**

rendez-vous [rādevu] *n.* **joro<sub>3</sub>**

rendre compte [rādr kōt] *v.* **maanī**

renier [rənye] *v.* **fv<sub>2</sub>**

renvoyer [rāvwaye] *v.* **zəli** , **dv<sub>3</sub>**

répandre [repādr] *v.* **miisi<sub>2</sub>**

*v.* **peel<sub>1</sub>** , **taag<sub>2</sub>**

réparateur [reparatœr] *n.* **foginu** ,

**kweenu**

## nutrition [nütrisyɔ̃]

réparation [reparasyɔ̃] *n.* **kweem**

réparer [repare] *v.* **fəri<sub>3</sub>** , **kwəni<sub>1</sub>**  
**kwe<sub>1</sub>**

repasser [rəpase] *v.* **na<sub>3</sub>** , **paasi**

répliquer [replike] *v.* **ləri<sub>2</sub>**

répondre [repōdr] *v.* **ləri<sub>2</sub>**

réponse [repōs] *n.* **lərə**

repos [rəpo] *n.* **siun**

reposer (se) [sə rəpoze] *v.* **sin**

réprimander [reprimāde] *v.*

**bagu<sub>3</sub>** , **bwe<sub>2</sub>**

reprocher [rəprɔʃe] *v.* **bwe<sub>2</sub>** , **kaani<sub>1</sub>**

reprogrammer [rəprɔgrame] *v.* **za<sub>1</sub>**

reptile [rəptil] *n.* **wo-vəlu** ,

**tiga vəlu**

résider [rezide] *v.* **zvərū<sub>1</sub>**

résolution [rezolusyɔ̃] *n.* **na-tɔga<sub>1</sub>**

résonner [rezōne] *n.* **wɔ<sub>3</sub>**

résoudre [rezudr] *v.* **da kv ne** ,

*n.* **na kv kuri** , **kwe<sub>1</sub>**

respect mutuel [rəspɛ mütuel] *n.*

**da-zulə**

respect [rəspɛ] *n.* **zulə<sub>1</sub>**

respecter [rəspɛkte] *v.* **nig<sub>1</sub>** , **zuli**

respiration [respirasyɔ̃] *n.* **siun**

respirer [rəspire] *v.* **sin**

responsable [rəspōsabl] *n.* **tu<sub>3</sub>**

ressemblance [rəsäblās] *n.*

**nyuŋyugv**

ressembler [rəsäble] *v.* **nyi<sub>1</sub>**

ressortissant(s) [rəsɔrtisã]

ressortissant(s) [rəsɔrtisã] *n.*

tiinə, tu<sub>4</sub>

ressusciter [resuscite] *v.* bi<sub>1</sub>

reste [rest] *n.* daarum, maŋum

rester [reste] *v.* daari<sub>1</sub>, maŋi<sub>3</sub>

résultat [rezulta] *n.* jelo lərə

résurrection [rezureksyõ] *n.* biim

rétablir [retablir] *v.* wəri

rétablissement [retablimã] *n.*

wərim

retenir [rətnir] *v.* cəŋi, gürigü,

ja<sub>1</sub>, lu<sub>2</sub>, zeeri

retirer [rətire] *v.* kwani, vri<sub>1</sub>, yiri<sub>1</sub>

retour [rətur] *n.* joorim

retourner [rəturne] *v.* joori<sub>1</sub>, pipiri<sub>2</sub>

retrait [retræ] *n.* lum

réunion [reunyõ] *n.* joro<sub>3</sub>, kikilə

réunir [reunir] *v.* kikili, la<sub>3</sub>

rêve [rev] *n.* dundwe

révélation [revelasyõ] *n.* viurum

révéler [kɔfese] *v.* viuri

revenant [rəvənã] *n.* ciru

rêver [reve] *v.* dwe

révision [revizyõ] *n.* gulə<sub>2</sub>, gulə kara

rhume [rum] *n.* sisagiru

riche (être) [ɛtr riʃ] *v.* dum

riche, richard [rif, riʃar] *n.* nadum

richesse [rifɛs] *n.* arzaka, duuni,

jijaani, jijigiru, nadunni

roseau [rozo]

ricin (arbuste) [risɛ̃] *n.*

kunkwiuliri tiu

rien [ryɛ̃] kafe<sub>1</sub>, kolv kolv;

kunkolv, woŋ-woŋo

rien (sans) [sã ryɛ̃] *n.* ji-kvru

rincer [rɛse] *v.* seeri<sub>1</sub>

rire [rir] *n.* mɔŋɔ, mwaanu<sub>2</sub>

*v.* mwani<sub>2</sub>

rivaliser [rivalize] *v.* nyiŋi

rivalité [rivalite] *n.* kanyinjə

rive [riv] *n.* bube, buburu

rivière [rivyer] *n.* bu-tvla, nabɔrɔ, nabara

riz [ri] *n.* mumunə

rocher [rɔʃe], roc [rɔk] *n.*

kandwe-pulɔgɔ, pulɔrɔ, pulɔrɔ

roi [rwa] *n.* pa-farv, pe<sub>2</sub>

rollier d'Abyssinie [rolye d'abisini] *n.*

baŋɔ-zono

rollier violet [rolye violε] *n.*

baŋɔ-suŋu

rompre [rɔpr] *v.* bwəri<sub>3</sub>, fwe<sub>2</sub>,

lɔ<sub>2</sub>

rond [rɔ] *adj.* gigilə, gugulu, jijilu, kikələ, kukolo

ronflement [rɔfləmã] *n.* gɔɔnum

ronfler [rɔfle] *v.* gɔɔni

rongeur [rɔʒœr] *n.* diinu

rônier [ronye] *n.* kvru

roseau [rozo] *n.* miu<sub>2</sub>

## rosée [roze]

- rosée [roze] *n.* nyɔ̃nɔ̃  
 roter [rɔ̃te] *v.* coori<sub>2</sub>  
 rotule [rotūl] *n.* nadoon-kusulə  
 roue [ru] *n.* naga  
 rouge [rūʒ] *adj.* nasuña ,  
     nasvñv , -süja , -svñv  
 rouge vif [rūʒ vif] *adv.* cwen cwen  
 rougeole [rūʒɔ̄l] *n.* kacuə<sub>1</sub>  
 rougir [ružir] *v.* sūni<sub>1</sub>  
 rouille [ruy] *n.* svñjum  
 rouiller [ruye] *v.* svñjı  
 rouler [rule] *v.* bibili  
 roussette [ruset] *n.* jünjɔ̄ŋɔ̄

## nutrition [nɥtrisyon]

- route principale [rut pr̄esipal] *n.*  
     pumpalu  
 route [rut] *n.* cわenjə<sub>2</sub>  
 royaume [rwayom] *n.* tiu<sub>1</sub>  
 royauté [rwayote] *n.* paari<sub>1</sub>  
 ruche [ruʃ] *n.* tawuru  
 ruer [rue] *v.* tɔ̄<sub>2</sub>  
 rugueux [rugø] *adj.* nyñnyaa  
 ruine [ruin] *n.* di-doño  
 ruminer [rumine] *v.* guli<sub>2</sub>  
 ruse [ruz] *n.* stan<sub>2</sub> , sisuna , swan

## S - S

- sa, ses [sa, se] *pn.* o , wum<sub>1</sub>  
 sable [sabl] *n.* kasvl-bwənə, kasvlv  
 sablier (tambourin) [sablye] *n.*  
     gungwəŋə  
 sabot [sabo] *n.* napɔ̄oni  
 sac [sak] *n.* lɔ̄ɔ̄<sub>2</sub>, lva<sub>2</sub> ;  
     tampɔ̄go , yolo<sub>2</sub>  
 sac en cuir [sak ã kujir] *n.*  
     gɔ̄go tampɔ̄go  
 sac tissé [sak tise] *n.* ɲvn-tampɔ̄go  
 sacrifice [sakrifis] *n.* kaanum  
 sacrifier [sakrifye] *v.* kaani<sub>3</sub>  
 sage [saʒ] *n.* stan tu

- sagesse [saʒɛs] *n.* stan<sub>2</sub> , yiyiu  
 sainteté [sẽtete] *n.* wv-pojo  
 saisir [sezir] *v.* ja<sub>1</sub> , zi<sub>1</sub>  
 saisir brusquement [sezir bruskəmã] *v.* caali  
 saison des pluies [sezõ de plui] *n.* yadε  
 saison sèche [sezõ seʃ] *n.* t̄l-pwəŋə  
 salade [salad] *n.* salaadt  
 salaire mensuel [salær mãsɥel] *n.*  
     cana ɲwiru  
 salaire [salær] *n.* ɲwiru<sub>2</sub>  
 sale (être) [ɛtr sal] *v.* digimi

**sale [sal]**

sale [sal] *adj.* -diku  
 saleté [salte] *n.* diku , digiru  
 salir [salir] *v.* digimi  
 salir (se) [sə salir] *v.* biini<sub>2</sub>  
 salive [saliv] *n.* lileeru  
 salon [salɔ̃] *n.* naporo  
 saluer [salue] *v.* jɔ̃onu , waru<sub>2</sub>  
 salut [salu] *n.* vr̄um  
 salut (salutation pl.) [salu] *interj.* dále  
 salut (salutation sg.) [salu] *interj.* d̄inle  
 salutation [salutasyõ] *n.* jɔ̃onum ,  
     pw̄egə<sub>2</sub> , warum<sub>2</sub>  
 salutations (mutuellement) [salutasyõ]  
     n. da-pw̄egə  
 salutations [salutasyõ] *n.* le  
 sanctionner [säksyone] *v.* waari<sub>3</sub>  
 sandale [sädal] *n.* maa natr̄i , natr̄i  
 sandales en peau [sädal ã po] *n.*  
     natr̄i kaleena  
 sang [sä] *n.* jana  
 santé [säte] *n.* yazurə  
 sarcelle [sarsel] *n.* bugə-pisiu  
 sarclage (premier) [sarklaž] *n.* paru<sub>1</sub>  
 sarcler [sarkle] *v.* paart<sub>2</sub> , va  
 sardine [sardin] *n.* kafna;  
     nabilisum  
 satan [satä] *n.* svtaanu  
 sauce [sos] *n.* dwə  
 saut [so] *n.* faʃum  
 sauter [sote] *v.* faʃu

**secouer [səkwe]**

sauterelle [sotrel] *n.* nugəkwələ  
 sauver [sove] *v.* joji n yagu , vru<sub>2</sub>  
 sauvetage [sovtaž] *n.* vr̄um  
 sauveur [sovær] *n.* vurnu , vurru  
 savant [savã] *n.* tɔ̃n-yeenu ,  
     iyiən-yeenu  
 savoir [savwar] *n.* lwarum<sub>1</sub> , yəno  
     yiyiu , v. lwart<sub>2</sub> , ye<sub>2</sub>  
 savon [savõ] *n.* canfim  
 scarabée sacré [skarabe sakre] *n.*  
     nabənbibilu  
 scie [si] *n.* sii  
 science [syās] *n.* yəno , yi-pv̄ru  
 scinque (mabouya) [sẽk] *n.* pusolo  
 scinque rouge [sẽk ruž] *n.*  
     kapurlwe  
 scolopendre [skɔ̃lpədr] *n.* nɔ̃nvugv  
 scorpion [skɔ̃rpýõ] *n.* nɔ̃qə<sub>1</sub>  
 sculpter [skulpte] *v.* curu<sub>2</sub> , sari  
 sculpteur [skulptœr] *n.* kamɔ̃-mɔ̃rv  
 seau [so] *n.* bəgitu  
 sec, sèche [sæk, seʃ] *adj.* -kv̄ra ,  
     -kv̄ru  
 secco [seko] *n.* zara  
 sécher (faire) [fer seʃe] *v.* ca<sub>2</sub>  
 sécher [seʃe] *v.* kv<sub>1</sub> , kwaari<sub>1</sub>  
 seconde [səgɔ̃d] *n.* sıgɔ̃nu  
 secouer [səkwe] *v.* bibigi , gigiri ,  
     puſt̄ , pupagi<sub>1</sub> , sisigi , sisili<sub>1</sub> ,  
     su<sub>2</sub> , zizigi , zuzugi

## secourir [səkurir]

secourir [səkurir] *v.* **wəli<sub>1</sub>**, **zəni**  
secours [səkur] *n.* **wəlim<sub>1</sub>**, **zənə**  
secousse [səkus] *n.* **gigirim**,  
                          **zuzugim**  
secrétaire [səkretər] *n.* **tɔ̃-pupunnu**  
seigneur [sənœr] *n.* **yuutu**  
sein [sɛ̃]        *n.* **yılı**  
seize [sez]     *num.* **fugə-bardv**  
séjour des morts [sezur de mɔ̃r] *n.*  
                          **curu**  
sel [sɛl]        *n.* **ye<sub>3</sub>**  
électionner [selɛksyɔ̃ne] *v.* **kuri<sub>4</sub>**,  
                          **lugisi**  
selle [sɛl]      *n.* **pɔ̃lo<sub>1</sub>**  
selles (faire les) [fér le sɛl] *v.* **tɔ̃<sub>1</sub>**,  
                          **zıgi ne**  
selles [sɛl]     *n.* **boŋo**, **bəənu**  
semailles [səmay] *n.* **duum<sub>1</sub>**  
semaine [smen] *n.* **dapam**,  
                          **simeen<sub>1</sub>**  
semblable [säblabl] **ni<sub>5</sub>**, **nineen<sub>1</sub>**  
semence [səmä̃s] *n.* **wo-duu**,  
                          **wo-dwi**  
semer (pour délimiter) [səme] *v.*  
                          **gwəŋi**  
semer [səme]    *v.* **du<sub>1</sub>**  
semeur [səmœr] *n.* **duru<sub>1</sub>**  
sens [säs]       *n.* **kuri<sub>2</sub>**, **bu<sub>3</sub>**  
sentir (odeur) [sätir] *v.* **lwe<sub>5</sub>**  
sentir [sätir]    *v.* **ni<sub>2</sub>**

## nutrition [nütrisyɔ̃]

séparer (se) [sə separe] *v.* **pwe**  
séparer [separe] *v.* **pɔ̃ɔri<sub>1</sub>**  
sept [sɛt]     *num.* **barpe**, **mpe**  
septembre [septäbr] *n.* **gwaru cana**  
sépulcre [sepulk̩r] *n.* **yibeeli**  
serin du Mozambique [sərɛ̃ du mɔzäbik]  
                          *n.* **kabəmbələ**  
seringue [sərɛg] *n.* **zɔɔm lwe**  
serment (préter) [prète sermā] *v.*  
                          **du<sub>2</sub>**  
serment [sermā] *n.* **durə<sub>1</sub>**,  
                          **kampwələ**  
serrer [sere]    *v.* **jujugi**, **punu<sub>1</sub>**  
sérum [serɔ̃m] *n.* **serɔ̃m**  
serval [sərväl] *n.* **ŋwarum**  
servante [sərvä̃t] *n.* **tintuŋ-kana**  
serviette [sərvyet] *n.* **pupaa**  
serviteur [sərvitœr] *n.*  
                          **tintuŋ-baarv**, **tintuŋnv**  
sésame (graine) [sezam] *n.*  
                          **nyasaŋ-bu**  
sésame (plante de) [plät də sezam]  
                          *n.* **nyasaja**  
seul [sœl]      *ad.* **yuran<sub>2</sub>**  
seulement [sœlmä̃] *adv.* **má**, **yuran<sub>1</sub>**  
sexe féminin [səks feminɛ̃] *n.*  
                          **mwani<sub>1</sub>**  
sexualité [seksualite]  
                          **barɔ̃ d̩ kano laja**  
si [si] *conj.* **na<sub>7</sub>**

**SIDA** [sida]

SIDA [sida]	<i>n.</i>	est , SIDA
siècle [syεkl]	<i>n.</i>	bina bi vɔɔnu
siège [syεʒ]	<i>n.</i>	jangoŋɔ
siffler [sifle]	<i>v.</i>	fooli
sifflet [sifflɛ]	<i>n.</i>	cɔnɔ₁ , cɔgɔ wuə
nagala , nasənə , wuə		
wu-pɔnɔ , wu-sanja , wu-zaga		
signaler [sijale]	<i>v.</i>	yigisɪ
signature [sijatyr]	<i>n.</i>	juŋa ziim
signe (faire) [fɛr sij]	<i>v.</i>	yigisɪ
signe [sij]	<i>n.</i>	maana
signification [sijifikasyɔ̃]	<i>n.</i>	kuri₂
s'il vous plaît [sil vu plɛ]	<i>interj.</i>	popo
silhouette [silwɛt]	<i>n.</i>	luluŋu₁
silure noire [silyr nwar]	<i>n.</i>	
		kaləŋ-nɔɔnu
simulie [simyli]	<i>n.</i>	pɔ-lilwe
singe [sɛʒ]	<i>n.</i>	kalwe ,
		kalwe-siŋa , kalwe-zwənə
siroter [sirɔte]	<i>v.</i>	furi
six [si, sis]	<i>num.</i>	bardv , ndv
slip [slip]	<i>n.</i>	jɔgɔ
soeur aînée [sœr ene]	<i>n.</i>	zimbaarv
soeur cadette [sœr kadɛt]	<i>n.</i>	
		nyaani₃
soeur (d'un homme/garçon) [sœr]	<i>n.</i>	nak₃
soeur [sœr]	<i>n.</i>	nu-pugə bu
soif [swaf]	<i>n.</i>	na-nyɔm
soigner [swajɛ]	<i>v.</i>	soonɪ₂ , yɔɔri₂

**soucier** [susye]

soi-même [swaməm]	<i>pn.</i>	<b>katu</b> , <b>tutu</b>
soins [swē]	<i>n.</i>	<b>soonim</b>
soir [swar]	<i>n.</i>	<b>didaan-ni ni</b> , <b>didaani<sub>1</sub></b>
soixante [swasāt]	<i>num.</i>	<b>fusurdu</b>
soixante-dix [swasātdis]	<i>num.</i>	<b>fusurpe</b>
sol [sɔl]	<i>n.</i>	<b>tiga</b>
soldat [sɔlda]	<i>n.</i>	<b>pamaŋnu</b>
soldé [sɔld]	<i>n.</i>	<b>kvlo na daari tūn</b>
soleil [soley]	<i>n.</i>	<b>wɛ<sub>3</sub></b> , <b>we-bu</b> , <b>wia</b>
solliciter [sɔlisite]	<i>v.</i>	<b>loori<sub>1</sub></b> , <b>waru<sub>3</sub></b>
solution [sɔlusiɔ̃]	<i>n.</i>	<b>cwəŋjə<sub>2</sub></b> , <b>kuri<sub>2</sub></b>
sombre (devenir) [sɔbr]	<i>v.</i>	<b>zwəri</b>
sombre [sɔbr]	<i>adj.</i>	<b>liirə liirə</b>
sommeil [sɔmey]	<i>n.</i>	<b>mcɛp</b>
son de mil [sɔ də mil]	<i>n.</i>	<b>ses<sub>4</sub></b>
son [sɔ]	<i>n.</i>	<b>kwəri<sub>4</sub></b>
son, sa, ses [sɔ, sa, se]	<i>pn.</i>	<b>o</b> , <b>wum</b>
songe [sɔʒ]	<i>n.</i>	<b>dündwe</b>
sonnette [sɔnet]	<i>n.</i>	<b>loŋni</b>
sorcellerie [sɔrseleri]	<i>n.</i>	<b>cirum</b> , <b>cuvw<sub>3</sub></b>
sorcier [sɔrsye]	<i>n.</i>	<b>cuvw</b>
sorgho [sɔrgo]	<i>n.</i>	<b>banyiw</b> , <b>bəniŋə</b> ,
		<b>kadaa</b> , <b>latɔɔ</b> , <b>nabiaba</b> , <b>yara</b>
sort [sɔrt]	<i>n.</i>	<b>gwaŋja<sub>2</sub></b> , <b>jɔrɔ</b>
sorte [sɔrt]	<i>n.</i>	<b>dwi</b> , <b>yiri<sub>2</sub></b>
sortie [sɔrti]	<i>n.</i>	<b>nuŋim</b>
sortir [sɔrtir]	<i>v.</i>	<b>nuŋi<sub>1</sub></b>
soucier [susye]	<i>v.</i>	<b>li<sub>2</sub></b>

## soucis [susí]

soucis [susí] *n.* lié , bwea  
soudain [sudɛ̃] *v.* vɔɔr̩ , da<sub>2</sub>  
souder [sude] *v.* wεel̩  
souffle (bouche) [sufl̩] *n.* ni-viu  
souffle [sufl̩] *n.* siun  
souffler (sur le feu) [sufle] *v.* wiiri<sub>2</sub>  
souffler [sufle] *v.* fufugi , fuli<sub>1</sub>, wu  
soufflet de forge [sufl̩ də foʁʒ] *n.*  
cikwara , cuvwe  
souffrance [sufrās] *n.* cam , yaara  
souffrir (faire) [fɛr sufrir] *v.* yaal̩  
souffrir [sufrir] *v.* yaari  
soufre [sufr] *n.* ciribi  
soulever [sulve, suləve] *v.* zəŋj̩  
kwəni<sub>3</sub>  
soumbala [sumbala] *n.* cɔ̃<sub>1</sub>  
soupçon [supsɔ̃] *n.* bvbwea  
soupe [sup] *n.* supi  
source d'eau [surs do] *n.* bulə ,  
buli-yi  
sourd [sur] *n.* zakogɔ̃ , zwa-kogɔ̃  
souris [suri] *n.* suŋa , titwe ,  
tuntana , woro<sub>1</sub>  
sous [su] *prép.* kuri n̩  
soustraction [sustraksyɔ̃] *n.*  
lum jəlo  
soustraire [sustrer] *v.* l̩<sub>2</sub>  
soutenir [sutənir] *v.* teli  
soutien [sutyɛ̃] *n.* zənə  
souvenir (se) [sə suvnir] *v.* guli<sub>1</sub>

## nutrition [nɥtrisyon]

souvenirs [suvnir] *n.* gulə<sub>2</sub>  
spacieux [spasyø] *adj.* nazəŋjɔ̃ ,  
-zanya  
spatule [spatyl] *n.* nanyuŋjə  
splendeur royale [splădœr rwayal]  
*n.* paari-zulə  
splendeur [splădœr] *n.* nınwaŋa  
stérile [steril] *adj.* -dvugv  
stupéfier [stupefy] *v.* sɔɔr̩  
stupidité [stupidite] *n.* jwərim  
stylo [stilo] *n.* biki , lam-gaa  
succès [sukse] *n.* wɔ̃c  
sucer [suse] *v.* mu  
sucré (être) [sukre] *v.* summa, suna  
sucre [sukr] *n.* sikili , suga  
sueur [sucr] *n.* lulunu<sub>2</sub>  
suffire [sufir] *v.* manj̩<sub>2</sub> , yi<sub>2</sub>  
suivre derrière [sɥivr deryer] *v.* sanj̩<sub>2</sub>  
suivre [sɥivr] *v.* da<sub>1</sub> , tɔgi  
suivre (se) [səsɥivr] da daan̩  
sujet (au) de [o sɥɛ də] *n.* woŋo ,  
laŋa<sub>1</sub>  
supérieur à [sɥperyœr a] *v.* dwe<sub>3</sub>  
superposé [sɥperpoze] da-banja  
superposer [sɥperpoze] *v.* təni  
superviseur [sɥervizœr] *n.* yigə tu ,  
yŋytrnu  
supplication [sɥplikasyɔ̃] *n.*  
koorə , loro  
supplier [sɥpliye] *v.* koori<sub>1</sub>

**support de mur** [süpɔr də mür]

support de mur [süpɔr də mür] *n.*  
taalt<sub>1</sub>

supporter la faim [süpɔrte la fɛ]  
puñi kana

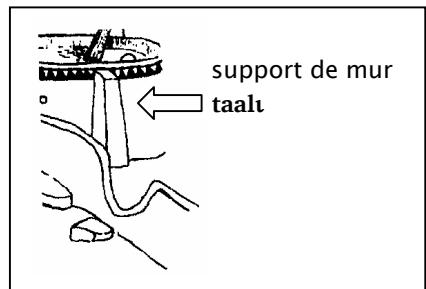
supposer [supozɛ] *v.* bʊñi  
sur [syr] *prép.* baña ni, yuu ni  
surface [sürfas] *n.* baña<sub>1</sub>, lɔŋɔ<sub>2</sub>  
surnom [sürnɔ] *n.* bəsəm, səm  
surprendre [süprädr] *v.* dari,  
piuri<sub>2</sub>, sv

surprise [süpriz] *n.* darum  
surtout [sürtu] *adv.* didi

**tam-tam** [tamtam]

surveillant [süveyā] *n.* yırınu,  
yinyırınu

surveiller [süveye] *v.* daanı<sub>1</sub>, yırı<sub>1</sub>  
survivre [sürvivr] *v.* wəri



## T - t

**tabac** (boule de) [bul də taba] *n.*

tançejə

**tabac** [taba] *n.* nanwalt

**table** de multiplication [tabl də  
multiplikasyɔ̃] pulim jəlo tɔnɔ

**table** [tabl] *n.* taabulv

**tableau** (noir) [tablo nwar] *n.* tabulo  
tablette en pierre [tablet ā pyer] *n.*  
kandwa-pulaga

**tabouret** [taburet] *n.* yitunu

**taille** [tay] *n.* dıdwarum, təŋə

**tailler** [taye] *v.* cɔ<sub>3</sub>, dɔɔrɪ<sub>2</sub>,  
farıst<sub>1</sub>, mɔ<sub>1</sub>, sarı

**tailleur** [tayœr] *n.* nyanyaanu,

**teela-tu**

**taire** (se) [sə ter] *v.* cım

**talon** [talɔ̃] *n.* nakilə

**tamarin** (fruit) [tamarɛ̃] *n.* sana<sub>3</sub>

**tamarinier** [tamarinye] *n.* sana<sub>2</sub>

**tambour** [täbur] *n.* gulə<sub>1</sub>,  
gul-bala, gul-niə, gulu

**tambourin d'aisselle** [täburɛ̃ dəsel]  
*n.* gungwəŋə

**tamis** [tami] *n.* sızceṛi, yɔlɔ

**tamisage** [tamizaʒ] *n.* zeem

**tamiser** [tamize] *v.* bıbalı, ze<sub>2</sub>

**tam-tam** [tamtam] *n.* gumbe,  
kwərə<sub>1</sub>, kwər-bala, kwər-niə

**tanner [tane]**

tanner [tane] *v.* **we<sub>2</sub>**, **cv**  
**tant** [tā] *adv.* **halı**  
**tantale africain** [tātal afrikē] *n.*  
**sankwarumniə**  
**tante** [tāt] *n.* **ko nakɔ**, **nu nyaani**,  
**nu zumbaarv**, **tanti**  
**taon** [tā] *n.* **pcc**  
**taper** [tape] *v.* **dwani<sub>2</sub>**, **fəri<sub>2</sub>**,  
**magı<sub>1</sub>**  
**taper légèrement** [tape legermā]  
*v.* **pipagı<sub>2</sub>**  
**taquiner** [takine] *v.* **gwarı**  
**tarder** [tarde] *v.* **daani<sub>5</sub>**, **kwuri**  
**tarir** [tarir] *v.* **wı<sub>1</sub>**  
**tarissement** [tarismā] *n.* **wūm**  
**tas** [ta] *n.* **bwəri<sub>2</sub>**  
**tas d'ordures (sacré)** [ta dördür] *n.*  
**puru<sub>1</sub>**  
**tas d'ordures** [ta dördür] *n.* **puuri<sub>1</sub>**  
**tasse** [tas] *n.* **köpt**  
**tâtonner** [tatone] *v.* **taanı<sub>1</sub>**  
**taupe-grillon** [topgrıj̫] *n.* **cari<sub>1</sub>**  
**taureau** [toro] *n.* **nabıa**  
**taureau engrassé** [toro āgrēse] *n.*  
**na-paalt.**  
**taureau (jeune)** [ʒœn toro] *n.* **nabala**  
**taxe** [taks] *n.* **ŋwıurv**, **tagısı**  
**taxi** [taksi] *n.* **tagsı**  
**teck** [tek] *n.* **fwələ kapur-svıv**

**nutrition [nütrisyō]**

**teindre** [tēdr] *v.* **dı garı**, **dı svıv**,  
**sıını<sub>1</sub>**  
**teinture** [tētür] *n.* **bərə₁**  
**téléphone** [telefɔn] *n.* **luu ŋvna**,  
**taangara**  
**tellement** [telmā] *adv.* **halı**  
**témoignage** [temwajaz] *n.* **maana**  
**témoin** [temwē] *n.* **maana tu**  
**température** [tāperatır] *n.* **lvnum**  
**temple** [tāpl] *n.* **We-digə**  
**temps** [tā] *n.* **maaja**, **mumaja<sub>2</sub>**  
**tenaille** [tənay] *n.* **maku**  
**tendon du talon** [tādɔ dı talı] *n.*  
**nagongo**  
**tendon** [tādɔ] *n.* **ŋcəŋɔ**,  
*n.* **ŋwan-pıлага**  
**ténèbres** [tenebr] *n.* **lim**  
**ténia (ver)** [tenya] *n.* **cıjuv**  
**tenir (se)** [sə tənir] *v.* **zıgu<sub>1</sub>**  
**tenir** [tənir] *v.* **ja<sub>1</sub>**, **zeeri**  
**tension** [tāsyō] *n.* **warı-dənɔ**  
**tentation** [tātasyō] *n.* **majuım<sub>2</sub>**  
**tente** [tāt] *n.* **tantu**  
**tenter** [tāte] *v.* **manı<sub>1</sub>**.  
**terminer** [tərmine] *v.* **guri<sub>2</sub>**,  
*kweeli*, **ti<sub>3</sub>**  
**termite (avec ailes)** [termit] *n.* **kweeni**  
**termite** [termit] *n.* **fiu**, **fojo**,  
**kunkwiu**, **tva<sub>2</sub>**  
**termitière** [termityer] *n.* **kunkwiu**

**terrain inculte [terɛ̄ ɛkɔlt]**

terrain inculte [terɛ̄ ɛkɔlt] *n.* **kagva**  
 terrain (non cultivé) [terɛ̄] *n.* **soori**  
 terrain (plat et aride) [terɛ̄] *n.* **kaporɔ<sub>1</sub>**  
 terrain [terɛ̄] *n.* **kapurv<sub>2</sub>**  
 terrasse (faire la) [fɛr la teras] *v.* **ni<sub>1</sub>**  
 terre aride [ter arid] *n.* **tankwəŋə**  
 terre cultivée [ter kyltive] *n.* **valum**  
 terre fertile [ter fertil] *n.* **tu-ywəŋə**  
 terre (fine pour crépir) [ter] *n.* **dwərə**  
 terre (pour construire) [ter] *n.* **turu**  
 terre salée [ter sale] *n.* **kwəgə**  
 terre sèche [ter seʃ] *n..* **tu-kvra**  
 terre [ter] *n.* **tuga**, **lvgu<sub>2</sub>**  
 tester [tɛste] *v.* **maast<sub>2</sub>**, **ku n nii**  
 testicule [tɛstiky<sub>1</sub>] *n.* **mancal<sub>1</sub>**  
 têtard [tɛtar] *n.* **kalisi**,  
**mantɔr-pwala**  
 tête [tɛt] *n.* **yuu**  
 téter [tete] *v.* **ŋɔgi**  
 théâtre [teatr] *n.* **kweera**  
 thème [tɛm] *n.* **kwərə yuu**  
 thorax [tɔraks] *n.* **nyɔɔnū**  
 tibia [tibia] *n.* **nacura**  
 tige de bambou [tiʒ də bābu] *n.*  
**daŋa<sub>1</sub>**  
 tige de flèche [tiʒ də flɛʃ] *n.* **fra<sub>3</sub>**  
 tige de mil [tiʒ də mil] *n.* **kasugv**  
 tige de paille [tiʒ də pay] *n.* **sangaa**  
 tilapia [tilapy<sub>a</sub>] *n.* **kaporɔ<sub>2</sub>**  
 timbre [tɛbr] *n.* **tembr̩**

**tomber (faire) [fer tɔbe]**

tine (mesure) [tin] *n.* **kunkɔŋɔ**  
 tique [tik] *n.* **kanstla**, **kasila**  
 tirer en deux [tire ə dø] *v.* **kɔ<sub>2</sub>**  
 tirer [tire] *v.* **ta<sub>4</sub>**, **vanyi**  
 tisser [tise] **dul̩ garyi**, **cs**  
 tisserand [tiserā] *n.* **scɔnu**  
 tisserin gendarme [tiserɛ̄ ʒādarm]  
*n.* **girkana**  
 tisserin masqué [tiserɛ̄ maske]  
*n.* **girv<sub>2</sub>**  
 tissu [tisu] *n.* **gar-wɔɔ**, **gɔrɔ<sub>1</sub>**,  
**wagsı**  
 titre [titr] *n.* **kwərə yuu**  
 tô pâteux [to patø] *n.* **muurv**  
 tô [to] *n.* **gul̩**  
 toile [twal] *n.* **gɔrɔ<sub>1</sub>**, **pogo**  
 toi [twa] *n.* **nmv**  
 toilettes [twalɛt] *n.* **banjura**  
 toit du grenier [twa d̩ grənye]  
*n.* **tasugu**  
 toit en paille [twa ə pay] *n.* **misili**  
 toit en terrasse [twa ə teras]  
*n.* **nayuu**  
 tôle [tol] *n.* **caasi**, **camsı**, **tooli**  
 tomate [tɔmat] *n.* **cəlmantuə**  
 tombe de l'ancêtre fondateur [tɔb  
 də lāsɛtr fɔdatœr] *n.*  
**nabaari bɔɔnū**  
 tombeau [tɔbo] *n.* **bɔɔnū**, **yibeeli**  
 tomber (faire) [fer tɔbe] *v.* **dt<sub>7</sub>**

## tomber [tɔ̃be]

tomber [tɔ̃be] *v.* **lwe<sub>2</sub>**, **tv<sub>2</sub>**  
ton, ta, tes [tɔ̃, ta, tɛ] *pn.* **n**, **nmv**  
tonne [tɔ̃n] *n.* **tɔ̃ni**  
tonneau [tono] *n.* **ankwara**  
tonnerre [tɔ̃ner] *n.* **dv-baga**  
torche [tɔ̃rʃ] *n.* **kani-pənə**  
tordre [tɔ̃dr] *v.* **jujugi**, **kwuli**,  
**nunu<sub>2</sub>**  
tordu (être) [ɛtr tɔ̃du] *v.* **gugwəli**  
tortue [tɔ̃ty] *n.* **kajambwəgə**  
torture [tɔ̃tyr] *n.* **beesum**  
tôt le matin [to lə matɛ] *n.*  
**tu-bra-pura**, **tu-pura**  
total [tɔ̃tal] **maama**  
totalement [tɔ̃talmā] *adv.* **cinu**, **ciri<sub>1</sub>**  
toucher [tuʃe] *v.* **dwe<sub>1</sub>**  
touffu [tufu] **liirə liirə**, **vuru**  
toujours [tuʒur] **maja dı maja**,  
**maja maama**  
tour [tur] *n.* **kaagim**  
touraco [turako gri] *n.* **bugə-cibiu**  
tourbillon [turbiyɔ̃] *n.* **vu-zɔŋjɔ**  
tourment [turmā] *n.* **beesum**  
tourmenter [turmāte] *v.* **beesi**,  
**vuvugi**, **yaalı**  
tourner en rond [turne ā rɔ̃] *v.* **ju**  
tourner (faire le tour) [turne] *v.* **tvli<sub>2</sub>**  
tourner sur place [turne sur plas] *v.*  
tourner [turne] *v.* **jujugi**, **kukarı**,  
**pipiri<sub>2</sub>**, **vri<sub>2</sub>**, **za<sub>2</sub>**

## nutrition [nɥtrisyon]

tourner vers le haut [turne ver lə o]  
*v.* **kwəni<sub>3</sub>**  
tourterelle [turtərel] *n.* **cavana**,  
**kunkwən-pojo**, **kunkwənə**  
**kunkwən-suja**  
tous, tout [tus, tu] *adj.* **maama**  
tousser [tuse] *v.* **kwe<sub>3</sub>**  
tout à coup [tut a ku] *adv.* **da<sub>2</sub>**  
**budwı banya nı**  
tout de suite [tutsuit] *adv.* **lele**,  
**lele kvantu**  
tout droit [tudrwa] *adv.* **dəki**, **yvrr**  
tout le monde [tulmɔ̃d]  
**nɔ̃cnu maama**  
tout [tu] *adj.* **jilli**, **maama**, **wuu**  
toux [tu] *n.* **kukweeru**, **sısağıru**  
toxique (substance) [tɔksik] *n.* **pɔɔzɔ**  
trace [tras] *n.* **fɔɔlı**, **na-bwərə**, **ne**  
tracer [trase] *v.* **bə**  
trachée [traʃe] *n.* **kwər-badiə**,  
**siun kwərə**  
tracteur [traktør] *n.* **trata**  
train [trɛ] *n.* **katace**  
traîner à terre [trene a ter] *v.* **tuuri**  
traîner (se) [sə trene] *v.* **gwani**  
traînér [trene] *v.* **vanji**  
traire [trær] *v.* **kan**  
tranchant [trāʃā] *n.* **jigı ni<sub>1</sub>**  
tranquille (être) [ɛtr trākil] *v.* **cım**  
transistor [trāzistɔr] *n.* **walasi**

transpiration [trãspirasyõ]	tuberculose [tuberkuloz]
transpiration [trãspirasyõ] <i>n.</i>	
luluŋu nuŋim	
travail, travaux [travay, travo] <i>n.</i>	
tutuŋi, tutuŋa	
travailler [travaye] <i>v.</i> <b>tuŋi<sub>1</sub></b>	
travailleur [travayœr] <i>n.</i> <b>tuntuŋnu</b>	
travers (être à) [ɛtr a travər] <i>v.</i> <b>gar<sub>2</sub></b>	
traverser [travərse] <i>v.</i> <b>be<sub>2</sub>, leen<sub>2</sub></b>	
trébucher [trebuche] <i>v.</i> <b>tri<sub>1</sub></b>	
treize [trɛz] <i>num.</i> <b>fugə-bat<sub>2</sub></b>	
tremblement du corps [trãbləmã dã kɔr] <i>n.</i> <b>ya-siu</b>	
tremblement [trãbləmã] <i>n.</i> <b>sisiŋim</b>	
trembler [trãble] <i>v.</i> <b>kikəgə, sisiŋi, vivagi</b>	
tremper [trãpe] <i>v.</i> <b>lu<sub>1</sub></b>	
trente [trãt] <i>num.</i> <b>fiintɔ</b>	
trésorier [trezɔrye] <i>n.</i> <b>səbu-tiŋnu</b>	
tresser [trɛse] <i>v.</i> <b>so, pani</b>	
triangle [triägl] <i>n.</i> <b>nyi-situ</b>	
tribunal [tribynal] <i>n.</i> <b>sariya dim jəgə</b>	
tricher [triʃe] <i>v.</i> <b>pini</b>	
tricot [triko] <i>n.</i> <b>waarv-gərc</b>	
trier [triye] <i>v.</i> <b>kuri<sub>4</sub>, pɔɔri<sub>1</sub></b>	
trimestre [trimestr] <i>cani sitɔ</i>	
triste [trist] <i>v.</i> <b>nywani<sub>2</sub>, wu cɔgi</b>	
tristesse [tristes] <i>n.</i> <b>wu-cɔgi</b>	
trois [trwa] <i>num.</i> <b>batɔ, n̩tɔ</b>	
trois (fois) [trwa fwa] <i>num.</i> <b>b̩tɔ</b>	
trois mille [trwamil] <i>num.</i> <b>murr-titɔ</b>	
tromper (se) [sə trɔpe] <i>v.</i> <b>doogi, tusi</b>	
tromper [trɔpe] <b>di tiga, ganı<sub>1</sub>, pini</b>	
tromperie [trɔpri] <i>n.</i> <b>gana, kampim</b>	
trompette [trɔpet] <i>n.</i> <b>nabənɔ<sub>1</sub></b>	
trompeur [trɔpœr] <i>n.</i> <b>kampin-nyum</b>	
tronc (pour s'asseoir) [trɔ] <i>n.</i> <b>dali<sub>2</sub></b>	
tronc [trɔ] <i>n.</i> <b>təŋə</b>	
trône [tron] <i>n.</i> <b>paari jangɔŋɔ</b>	
trou d'oreille [tru ðɔrey] <i>n.</i> <b>zwa-bɔɔ</b>	
trou pour farine [tru pur farin] <i>n.</i> <b>nɔŋ-gwaali</b>	
trou [tru] <i>n.</i> <b>bɔɔni, gojo<sub>1</sub>, logo<sub>1</sub></b>	
	<b>lulogo</b>
troubler [truble] <i>v.</i> <b>vugimi</b>	
troubles [trubl] <i>n.</i> <b>vuvugə</b>	
trouer [true] <i>v.</i> <b>puri<sub>2</sub></b>	
trouver (se) [sə truve] <i>v.</i> <b>wu<sub>4</sub></b>	
trouver là (se) [sə truve la] <i>v.</i> <b>wura<sub>1</sub></b>	
trouver par hasard [truve par azar] <i>v.</i> <b>pu<sub>2</sub></b>	
trouver [truve] <i>v.</i> <b>na<sub>6</sub>, lwar<sub>2</sub>, puŋni<sub>2</sub></b>	
truelle [truɛl] <i>n.</i> <b>truweeli</b>	
T-shirt [tiʃøert] <i>n.</i> <b>sweti</b>	
tu, ton, ta, tes [tu, tɔ, ta, te] <i>pn.</i> <b>n, nm̩v</b>	
tuberculose [tuberkuloz] <i>n.</i> <b>susadojo</b>	

tuer [tqe]

tuer [tqe] *v.* **gv**

tuerie [tqəri] *n.* **gvom**

tueur [tɥœr] *n.* **gvrv**, **nɔn-gvrv**

tumulte [tymylt] *n.* **tigurə**

twi (langue du Ghana) [twi] *n.*

**gambweem**

**nutrition** [nɥtrisyon]

type de personne [tip də pərsɔn] *n.*

**-nyum**, **tu<sub>5</sub>**

type [tip] *n.* **yiri<sub>2</sub>**

## U - u

un, une [œ, ɥn] *num.* **dudva**

un, 1 (énumération) [œ] *num.* **kalv<sub>2</sub>**

une (fois) [ɥn fwa] *num.* **budwi<sub>1</sub>**

uniquement [ɥnikmā] *adv.* **yuran<sub>1</sub>**

univers [ɥniver] *n.* **dugniə**

urgent [ɥrʒã] *v.* **jigü ban**

urine [ɥrin] *n.* **fian**

uriner [ɥrine] *v.* **fv<sub>1</sub>**

usé (être) [ɛtr ɥze] *v.* **zarum<sub>1</sub>**

usé [ɥze] *adj.* **-gvra**

user [ɥze] *v.* **luri<sub>2</sub>**

usure [ɥzur] *n.* **lurum**

utiliser [ɥtilize] *v.* **ma<sub>1</sub>**

## V - v

vaccin [vaksɛ̃] *n.* **zɔɔm<sub>2</sub>**

**yawuru cuvm lwe**

vacciner [vaksine] *v.* **zɔ<sub>2</sub>**

vache [vaʃ] *n.* **naniə<sub>1</sub>**

vain [vɛ̃] *adj. adv.* **kafɛ<sub>1</sub>**

vaincre [vɛkr] *v.* **di<sub>4</sub>, wan<sub>1</sub>**

vaine gloire [vɛn glwar] *n.*

**kamunni**

vaisseau sanguin [veso sãgɛ̃] *n.*

**ŋeŋɛ̃**

valeur [valœr] *n.* **kuri<sub>2</sub>, nyɔɔri**

valoir [valwar] *v.* **mai**, **yi<sub>2</sub>**

vanneau éperonné [vano eperõne]  
*n.* **wəŋəcɪgacıga**

vanner [vane] *v.* **caart<sub>1</sub>**, **bibalı**

vanter (se) [sə vâte] **magı nyɔɔri**

vapeur [vapœr] *n.* **kunu**, **wulu**

varan de terre [varã də ter] *n.* **kwiu**

varan du Nil [varã dɥ nil] *n.* **bua**

varicelle [varisɛ̃] *n.* **tamangarsı**,

## variole [varyɔl]

tarmangaasi

variole [varyɔl] *n.* tambwala

vase [vaz] *n.* coro<sub>2</sub>, cələ, kala,  
kunkwələ, sundəlv

vaurien [vɔryɛ̃] *n.* nɔn-kayala,  
zwabani-nyum

vautour [votur] *n.* duuru

veau [vo] *n.* nua<sub>1</sub>

veine [vɛn] *n.* jana-ŋɔŋɔ,  
ŋwaan-bwiw

vélo [velo] *n.* lu-sisəŋə, sisəŋə

vendeur [vādœr] *n.* wo-yəllu,  
yanyaginu, yəllu

vendre [vādr] *v.* yagi<sub>2</sub>, yəgi<sub>2</sub>

vendredi [vādrədi] *n.* arzuma,  
tituŋa da yanu

venger (se) [vāʒe] *v.* mə junu

venin [vənɛ̃] *n.* viān

venir de [vənir də] *v.* nuŋi<sub>2</sub>

venir (en train de) [ã trẽ də vənir] *v.*  
bunu

venir [vənir] *v.* ba<sub>2</sub>

vent [vã] *n.* viu

vente [vãt] *n.* yelo, yolo<sub>1</sub>

ventre [vãtr] *n.* pugə, wu

venu (être) [ɛtr vənu] *v.* tu<sub>2</sub>

venue [vənu] *n.* tum

ver de Guinée [vər də gine] *n.* njua

ver de terre [vər də tər] *n.*

kasinkatara

## viande [vyād]

ver luisant [vər lɥizã] *n.*

kacampuŋu

ver [vər] *n.* kanzwe

vérifier [verifie] *v.* cakt<sub>2</sub>  
fɔgɪ n nii, veesi<sub>1</sub>

véritablement [veritabləmã]

adv. ciga ciga

vérité [verite] *n.* ciga

verre [vər] *n.* niu, veeri

vers (lieu et temps) [vər] *prép.*  
seeni, seenu<sub>1</sub>

verser (à hauteur) [vərse] *v.* cuuri

verser (dedans) [vərse] *v.* leerti<sub>2</sub>

verser [vərse] *v.* lo, pwəri<sub>2</sub>, vwe<sub>1</sub>

vert [vər] *n.* saa-nyva

verticale [vərtikal] *adv.* dəki,  
n. dindəŋ

vertiges (avoir des) [vərtiʒ] *v.*

kükari yiə

vertiges [vərtiʒ] *n.* jijirpojo,  
yiklikarv

vêtement [vətmã] *n.* gɔrɔ<sub>1</sub>

vétérinaire [veterinær] *v.*  
vara-dəguta

vêtir (se) [sə vətir] *v.* le<sub>2</sub>, zu

veuf [vœf] *n.* badəm

veuve [vœv] *n.* kadəm

veuve d'Uelle (oiseau) [vœv dɥel]  
*n.* kawəpɔlɔ

viande [vyād] *n.* nwani

## victoire [viktwar]

victoire [viktwar] *n.* **wɔ̃nɔ̃**  
 vide [vid] *adj.* **bwəri<sub>1</sub>**  
                  **-kvra**, **-kvru**  
 vider [vide] *v.* **koori<sub>2</sub>**, **kukogti<sub>2</sub>**, **lo**  
 vie (figuratif) [vi] *n.* **mumwe**  
 vie [vi]       *n.* **ŋwia**  
 vieillard [vyeyar] *n.* **nankwian**  
 vieille (péjoratif) [vyey] *n.* **kazuna**  
 vieillir (objets) [vyeyir] *v.* **luri<sub>2</sub>**,  
                  **daani<sub>5</sub>**  
 vieillir [vyeyir] *v.* **kwin<sub>1</sub>**  
 vieux [vyø] *adj.* **-doŋə**, **-doŋo**,  
                  **-dooru**, **-dwəŋə**, **-kwian**,  
                  **nadoŋə**, **nadoori**  
                  *n.* **nankwian**.  
 vilain (être) [ɛtr vilɛ] *v.* **lwarma**  
 vilain [vilɛ] *adj.* **balwaru**  
 village (grand) [grã vilaz] *n.*  
                  **tv-kamunu**  
 village (petit) [pət̪i vilaz] *n.*  
                  **tv-balaja**  
 village [vilaz] *n.* **tv<sub>2</sub>**  
 ville [vil] *n.* **tv<sub>2</sub>**, **tv-kamunu**  
 vin [vɛ]       *n.* **diven**  
 vinaigre [vinegr] *n.* **sa-nywana**  
 vingt [vɛ, v̩t̪] *num.* **fiinle**  
 viol [vyɔ̃l]     **ka-ziini**  
 violer [violer] *v.* **zi kaanι<sub>2</sub>**  
 vipère [vip̪er] *n.* **anakoytbanyi**,  
                  **bisankwia**, **nyɔ̃ŋɔ̃**

## nutrition [nɥtrisyon]

virgule [virgyl] *n.* **siun maana**  
 visage [vizaʒ] *n.* **yibiə**, **yigə<sub>1</sub>**  
 vision [vizyɔ̃] *n.* **vürüm**  
 visiteur [vizitœr] *n.* **vəru**  
 vitamines [vitamin] *n.* **vitamiini**  
 vite (faire) [fər vit] *v.* **löguri<sub>1</sub>**  
 vite [vit] *adv.* **lula**, **luŋa luŋa**  
 vitesse [vites] *n.* **wərə dam**  
 vitre [vitr] *n.* **niu**  
 vivants [vivã] *n.* **naŋvna**  
 vivre [vivr] *v.* **ŋwi<sub>1</sub>**  
 voeu (faire un) [vø]                   *v.* **vwe<sub>4</sub>**  
 voilà [vwala] **mv kv da**  
 voile [vwal] *n.* **yukwala**  
 voir de loin [vvar də lwɛ] *v.* **tvlt<sub>3</sub>**  
 voir [vvar] *v.* **na<sub>6</sub>**  
 voisin [vwazɛ] *n.* **tikəri nɔɔnu**  
 voiture [vwatv̩r] *n.* **boron<sub>2</sub>**, **löguri**  
 voix [vwa]       *n.* **kwərə<sub>3</sub>**  
 vol [vɔ̃l]       *n.* **ŋwuŋu**  
 voler (d'un oiseau) [vɔle] *v.* **jaanu**  
 voler [vɔle] *v.* **ŋɔ̃**, **vru<sub>1</sub>**  
 voleur [vɔlœr] *n.* **nɔn-virnu**,  
                  **ŋwuŋu**, **vunvuru**, **vuru**  
 volonté [vɔlɔ̃te] *n.* **lagum**  
 volume [vɔlum] *n.* **dagum**, **wv<sub>3</sub>**  
 vomir [vɔmir] *v.* **twani<sub>2</sub>**  
 vomissement [vɔmismã] *n.*  
                  **titwaanu**  
 votre, vos [vɔtr, vo] *pn.* **á**, **abam**

**vouloir** [vulwar]

vouloir [vulwar] *v.* **lagt<sub>1</sub>**

**vous** [vu] *pn.* **á , abam**

**voyage** [vwayaʒ] *n.* **vəyə**

**voyageur** [vwayaʒœr] *n.* **beeru<sub>1</sub>**

**voyant** [vwayā] *n.* **sampwərə**

**vraiment** [vrəmā] *adv.* **stunl<sub>2</sub> ,**

**zom-koom** [zomkom]

**ciga ciga**

**vrombir** [vrōbir] *v.* **wuuri<sub>1</sub>**

**vrombissement** [vrōbismā] *n.*

**wuurim**

## W - W

---

**waré , awalé** [ware] *n.* **biə-boro**

**w.-c.** [vese] *n.* **banjūra, bəən-goŋo**

## Z - Z

---

**zèle** [zεl] *n.* **yawala**

**zénith** [zenit] *n.* **yupara**

**zéro** [zero] *adj.* **kafɛ<sub>1</sub>**

**zom-koom** [zomkom] *n.* **mun-na**